

Lavante  
**OLAN**  
AZÚCAR DE FRUTAS EFERVESCENTE, SUAVE Y EFICAZ  
Laboratorio de TABLETA OKAL

# PUEBLO

AÑO XX  
NUMERO 6.184  
1,50 PESETAS

Director: Emilio Romero

MADRID  
MARTES, 21  
JULIO 1959

Depósito Legal, M. 16.—1958

Narváez, 70 \* Apartado número 517 \* Teléfono (centralita) 25-61-32

ZAPATOS para verano  
véalos en  
**La Corona**  
cómodos  
frescos  
elegantes  
CARRERAS SAN JERÓNIMO, 10-FUERACARRAL-21-TOLEDO 29



## ESPAÑA, EN LA O. E. C. E.

### 418 MILLONES DE DOLARES PARA EL PLAN DE ESTABILIZACION

El Consejo de Ministros ha facilitado la siguiente nota: El plan de estabilización de la economía española, que ha venido siendo estudiado cuidadosamente por el Gobierno durante los últimos meses, ha recibido el apoyo del Fondo Monetario Internacional, de la O. E. C. E. y del Gobierno y la Banca privada de los Estados Unidos.

En el día de hoy el Consejo de la Organización Europea de Cooperación Económica ha admitido a España como miembro de pleno derecho de la misma.

Para la ejecución del plan de estabilización el Gobierno español dispone de una ayuda exterior global de 418 millones de dólares, de las siguientes procedencias:

Fondo Monetario Internacional	75 millones
O. E. C. E.	100 "
Gobierno de los Estados Unidos	130 "
Consolidación de deudas bilaterales con varios países europeos	45 "
Banca privada de los Estados Unidos	68 "

El objetivo fundamental del plan de estabilización es el restablecimiento del equilibrio entre los sectores interno y externo de nuestra economía, de la balanza de pagos y, como consecuencia, la estabilización del valor de la peseta al cambio señalado.

En el orden exterior el plan hace posible la convertibilidad de la peseta.

Se liberaliza desde el primer momento un porcentaje sustancial de nuestras importaciones, que comprende fundamentalmente materias primas y piezas de recambio. Ello permitirá a la industria española la plena utilización de su capacidad productiva, con la garantía de un suministro de materias primas a precios internacionales. Para este grupo de bienes la única protección será, en adelante, la arancelaria, desapareciendo las licencias de importación que serán sustituidas por simples declaraciones a efectos estadísticos. Las materias primas no liberalizadas desde un primer momento y en general los productos semiterminados, se incluirán en cuotas globales de importación que permitirán un abastecimiento mejor y más económico.

La eliminación de restricciones afectará también a algunas partidas invisibles, entre ellas el turismo, la repatriación de capitales y las inversiones extranjeras.

Finalmente, esta liberalización exterior irá acompañada de una reducción de controles administrativos en el campo económico interior.

En definitiva, el plan de estabilización, que comprende un conjunto de medidas que se adoptarán inmediatamente, situará a la economía española en línea con los restantes países del mundo libre y proporcionará la base precisa para continuar su expansión, para lo cual se cuenta ahora con la aludida cooperación internacional.

Con el fin de alcanzar estos importantes objetivos, se tomarán en el orden interior las medidas fiscales y monetarias adecuadas para reducir las demandas de los sectores público y privado y eliminar así presiones inflacionistas.

La colaboración de todos los españoles permitirá alcanzar en el menor tiempo y con los menores sacrificios los objetivos de este plan.

El Gobierno se complace en hacer público su reconocimiento a las naciones, organismos internacionales y entidades financieras que han prestado su asistencia y ayuda para la puesta en marcha del plan de estabilización.

\* Nuestro país ha ganado la batalla del respeto y la confianza

\* «Hoy es un día histórico para nosotros», dijo el presidente del Consejo Ministerial de la O. E. C. E.

PARIS. (Por cable, de nuestra corresponsal, Pilar Narvió.) «Hoy es un día histórico para nosotros.» Con esta frase, sir Hugh Ellis Rees, presidente del Consejo Ministerial de la O. E. C. E., inició ayer su discurso, con motivo del ingreso de España en la O. E. C. E., en el transcurso de una emocionante jornada en la cual he oído las frases de mayor cordialidad, simpatía y comprensión internacional hacia nuestro país de toda mi vida profesional.

«Es un día histórico —dijo— porque es la primera vez que vamos a recibir entre nosotros a un nuevo miembro. La experiencia de nuestros once años de actividad nos ha demostrado cuánto la colaboración de los países europeos contribuye a fortalecer el mundo libre. En nuestra labor vamos a estar, a partir de hoy, poderosamente reforzados por la incorporación de España a la O. E. C. E. y al Fondo Monetario Internacional. En los tres últimos años hemos tenido ocasión de experimentar la utilidad de la asociación de España a nuestros trabajos, no sólo en el aspecto agrícola, sino en colaboraciones recientes más amplias. Hoy un nuevo capítulo se abre ante nosotros, y yo doy calurosamente la bienvenida a España, que por primera vez se sienta en la mesa del Consejo en calidad de miembro pleno de la O. E. C. E.»

Al terminar la lectura del discurso, la delegación española, entre aplausos entusiastas, abandonó su puesto habitual de adherido y pasó a ocupar en la sala de sesiones del castillo de La Muette, el que desde ahora le corresponde protocolariamente, como miembro de la O. E. C. E., entre Dinamarca y Francia, siguiendo el orden alfabético.

Hablaron a continuación, con idéntico tono cordial, el representante americano, que con cierto

humor dijo que se alegraba infinitamente de la incorporación de España a la O. E. C. E., aunque como miembro adherido a Estados Unidos sentía perder tan excelente compañía. El señor Mac Carthy explicó después de este golpe de humor toda la satisfacción del Gobierno de los Estados Unidos por la incorporación de España en la O. E. C. E. y la decisión norteamericana de apoyar plenamente el programa de expansión económica española.

Hablaron después los representantes de Grecia, Bélgica, Francia, etc., y destacó de manera especial la intervención del delegado portugués, señor Sotomayor, que recordó con palabras llenas de emoción los fraternales lazos que unen a nuestros dos países. A continuación, el jefe de la misión española en la O. E. C. E., embajador don José Núñez, pronunció un breve y brillante discurso, en el que dijo que la incorporación de España en la O. E. C. E. es un acto de fe de la O. E. C. E. respecto a España y de España respecto a la O. E. C. E., fe de Europa en España y de España en Europa.

«Mi país —dijo— es plenamente consciente de los objetivos de la Organización y España hará cuanto sea preciso para cumplir las obligaciones que contrae.» El señor Núñez agradeció con emoción la prueba de colaboración y solidaridad occidental que la O. E. C. E. acababa de dar y el acto terminó en un ambiente de cálida simpatía, en el que todos los españoles que allí nos encontrábamos sentimos la vivísima emoción de haber estado presentes en los primeros pasos de segura y decidida andadura europea de nuestro país. Fue una emoción de esas profundísimas que no permiten hacer literatura a su cuenta.

El comunicado oficial de la O. E. C. E. dice en síntesis: España es desde hoy miembro de la Organización de la O. E. C. E. La decisión ha sido tomada en el Consejo de la Organización de la O. E. C. E. España se convierte así en miembro número 18 de los países europeos de la O. E. C. E. Al mismo tiempo se concedió a España, por parte de la O. E. C. E., de los fondos del acuerdo monetario europeo, un crédito equivalente a 100 millones de dólares. El Gobierno español ha expresado su deseo de organizar su política económica en la línea de los países occidentales. El Fondo Monetario Internacional anuncia ya la concesión de 75 millones de dólares a España. Por su parte, facilidades financieras por un total de 200 millones de dólares están previstas por los Estados Unidos, y esta cifra podrá ser ampliada.

Como periodista española, yo he vivido en el castillo de la Muette, sede de la O. E. C. E., y en nuestra delegación en París, uno de los días más emocionantes de mi vida al ver a España definitivamente incorporada con todas sus responsabilidades y derechos a esta Europa a la que los españoles nos sentimos tan seriamente unidos. Para mí ha sido motivo de infinita satisfacción pulsar en el ambiente de la O. E. C. E., primero, y en el de los medios políticos y económicos franceses, después, el enorme optimismo y la fe absoluta que Europa siente respecto al reajuste económico de nuestro país, al que otorgan un margen de confianza absoluta, confianza a la que todos

(Pasa a la página siguiente)

### EL MAGICO MUNDO DE LA CIRUGIA MODERNA

Hoy, PUEBLO inicia la publicación de una apasionante serie de reportajes en los que se descubren los prodigios logrados mediante la cirugía en la curación de toda clase de enfermedades y lesiones.

LAS "REPARACIONES" DEL CUERPO HUMANO PRONTO SERAN TAN FACILES COMO LAS DEL AUTOMOVIL.

Un soldado, con la lengua destrozada por la metralla, consigue volver a hablar y gustar las cosas después de injertarle una nueva.

LEA HOY, EN LA PAGINA 13 DE "PUEBLO",

EL MAGICO MUNDO DE LA CIRUGIA MODERNA

### FEDERICO MARTIN BAHAMONTES

Una biografía íntima

Es un apasionado serial que sobre la vida de "El Águila de Toledo" comenzará a publicar, a partir de mañana, PUEBLO.

El vencedor del Tour de Francia, tres veces "rey de la montaña" en la ciudad prueba, el mejor ciclista español de todos los tiempos visto por los que viven a su lado y por sí mismo.

### FEDERICO MARTIN BAHAMONTES, UNA BIOGRAFIA INTIMA

Es el más completo relato de la vida de un hombre que ha sabido conquistar la admiración del mundo entero.



### MI HIJO FEDERICO

Es el primer capítulo de esta apasionante biografía en la que la madre de Bahamontes explica el humilde nacimiento de su hijo, habla de su amor propio y de sus primeros pasos ciclistas:

«Los Bahamontes llevamos el ciclismo en la sangre»

Federico Martín Bahamontes, al igual que Antonio Suárez, salió de una casilla de peón caminero. Pronto se perfiló como un gran triunfador.

PUEBLO publicará a partir de mañana este relato biográfico, escrito por

ANTONIO D. OLANO

nuestro compañero que vivió muchas horas al lado de Bahamontes y los que le han conocido muy de cerca.

BAHAMONTES Y SUS INTIMOS

cuentan su relato biográfico.

## Ginebra: «No» soviético a las nuevas ofertas occidentales

GINEBRA, 21.—El ministro soviético de Asuntos Exteriores, Andrei Gromyko, rechazó categóricamente las nuevas proposiciones occidentales sobre Alemania, según se dice en círculos allegados a la Conferencia.

Se añade en estos círculos que la Conferencia volverá a reunirse en sesión plenaria mañana miércoles, a las 16 horas.

**TEXTO DE LA PROPOSICION OCCIDENTAL.**—El texto de la proposición occidental presentada en la sesión plenaria de la Conferencia de ministros de Asuntos Exteriores por Herter es el siguiente:

«La Conferencia de ministros de Asuntos Exteriores de Ginebra, como está constituida actualmente, continuará existiendo con el fin de estudiar el problema alemán como un todo. También deberá estudiar las cuestiones relativas a la extensión y desarrollo de los contactos entre las dos partes de Alemania.

Para esto, la Conferencia se reunirá de cuando en cuando en el nivel y lugar que se acuerden.

La Conferencia también podrá hacer arreglos especiales para la

consideración de los asuntos especiales que se deriven de los temas discutidos que se definen anteriormente.»

El secretario norteamericano de Estado pidió a Gromyko que estudiara la proposición occidental "cuidadosamente" y apoyó la propuesta con estas declaraciones:

«Esto permitiría a los representantes de los Gobiernos de las cuatro grandes potencias estar discutiendo continuamente un "problema que es de la máxima importancia para todos nosotros, para el pueblo alemán y desde luego, para todos los pueblos del mundo".

También haría posible un detenido estudio del plan de paz occidental presentado en la Conferencia el 14 de mayo.

Con ello, las cuatro potencias podrían utilizar los servicios de los asesores alemanes, con arreglo a la práctica adoptada en esta Conferencia.

Después de rechazar la proposición soviética para la Comisión pangermana, Herter recordó que la Conferencia "cumbre" de 1955 había acordado solemnemente que

la responsabilidad básica para la solución del problema alemán descansaba en los Estados Unidos, Francia, Gran Bretaña y Rusia.

**LA CONFERENCIA PUEDE TERMINAR.**— En los medios competentes de esta ciudad se informa que el secretario de Estado norteamericano, Christian Herter, ha declarado en privado a su colega soviético, Andrei Gromyko, que si se hace del propósito comité alemán una condición, esto conducirá a un rápido final de la Conferencia.

Se tiene entendido que el representante norteamericano preguntó a Gromyko si sus propuestas relacionadas con el comité consistían en una condición esencial para continuar las negociaciones.

Gromyko no dió una respuesta clara, pero pareció abandonar un tanto su posición de aparente intransigencia.

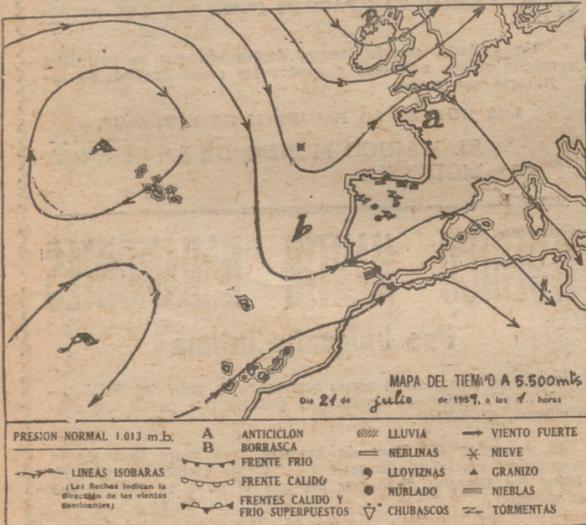
Según los círculos mencionados, el Occidente no está dispuesto a aceptar un comité en el que estén representadas las dos zonas de Alemania en condiciones de igualdad. (Efe.)

# ESPAÑA, EN LA O. E. C. E.

## El hombre del tiempo

### De nuevo tormentas

SEGUIMOS con las alternativas que ayer les explicaba. Y hoy les presento en el grabado el mapa del tiempo, pero no el que refleja las condiciones junto a la superficie de la Tierra, sino el que corresponde a como están las cosas a 5.500 metros de altitud.



Observen que la cuña anticiclónica, marcada con una «a», y cuyo eje va desde el canal de la Mancha al Levante español y a Orán, va ya casi de pasada por lo que a nosotros se refiere. Y tras ella llega una vaguada o surco, que he señalado con una «b» al oeste de Portugal. El mapa está confeccionado con los datos de los radiosondeos hechos a la atmósfera a la una de la madrugada en unos 90 a 100 observatorios de tierra firme o de barcos fijos. No vuelve a haber observaciones de este tipo hasta la una de la tarde, y de los correspondientes mapas del tiempo no se puede disponer hasta las cuatro o las cinco de la tarde.

**TORMENTAS EN EL CUADRANTE NOROCCIDENTAL**—La aproximación y comienzo de invasión de tal seno de baja presión en altura ha empezado ya a dar sus frutos en forma de algunas tronadas bastante irregularmente distribuidas. En el mapa tienen señaladas las zonas correspondientes, con el símbolo apropiado. Todo el conjunto se mueve de Oeste a Este; de momento sólo el cuadrante noroccidental de la Península es el afectado por algunos núcleos tormentosos. Poco a poco la in-

estabilidad atmosférica se irá extendiendo hacia el Este.

**EL RIESGO DE TORMENTAS**—La parte de la mitad norte de la Península situada entre el Atlántico y la cordillera Ibérica es la que corre más riesgo, desde luego. Sobre todo en los lugares que quedan al sur de la cordillera cantábrica-asturiana. Por la mitad sur también existe un riesgo de tormentas, pero es menor, de modo que tales fenómenos aparecerán mucho más dispersos y aislados. Progresivamente irá afectando, después, la inestabilidad a puntos de la vertiente mediterránea.

Más atrás, o sea, más al Oeste, aparece un anticiclón bastante bien definido en las islas Azores. Pudiera traernos una estabilización más duradera de nuestra atmósfera. Pero está tan agitado el verano, sintoma de actividad atmosférica que quizá resulte prematuro hacer conjeturas basadas en cosas que están lejos. Pueden surgir complicaciones que mantengan alejado de nosotros a ese anticiclón. Pero, al menos como una esperanza, ahí está. Y tiempo habrá de perder esa esperanza, la que, ahora, aparece como bastante fundada.

Mariano MEDINA

(Viene de la página anterior)

los españoles, cada cual desde su puesto, estamos obligados a hacer honor.

De esta jornada histórica para España fue testigo Ullastres, que aprovechó para saludar a los miembros de la O.E.C.E. y se mostró muy satisfecho del ambiente de decisiva colaboración con España que ha encontrado en París y que acaba de dejar en Estados Unidos. Indiscutiblemente, nadie me tachará de abuso de adjetivos si sostengo que el viaje de Ullastres ha sido realmente un viaje triunfal.

Escribiendo esta crónica he sentido mi incapacidad de adaptarme al maravilloso estilo castrense, que es el único que le cuadra, porque ella es sólo como el parte que da desde su puesto un soldado que acaba de asistir, emocionado, al final victorioso de una de las más hermosas batallas de su Patria, la difícil batalla de ganar el respeto y la confianza de los demás.

#### NUEVOS CAMBIOS DE MONEDA EXTRANJERA

Cambios fijados de acuerdo con lo establecido en las normas X y XII publicadas en el "Boletín Oficial del Estado" de 13 de abril de 1957, con vigencia desde el día 21 al 26 de julio de 1959, salvo aviso en contrario:

	Pesetas
Franco francés y argelino	12,15
Libras esterlinas	168,00
Libras egipcias de cuenta Convenio	172,29
Libras egipcias (billetes)	107,14
Libras de cuenta Islandia	167,74
Dólares	60,00
Dólares de cuenta (1)	59,90
Dólares canadienses	62,40
Liras	9,60
Franco suizo libre	1372,11
Franco suizo de cuenta Convenio	1370,07
Escudos libres	208,69
Escudos de cuenta Convenio	208,37
Franco belga	120,00
Franco Congo belga (billetes)	119,22
Florines	1.578,94
Coronas suecas	11,60
Coronas danesas	8,68

(1) Esta cotización es aplicable a los dólares de cuenta en que se formaliza el intercambio con los siguientes países: Argentina, Austria, Bolivia, Brasil, Colombia, Cuba, Checoslovaquia, Chile, China, Ecuador, El Salvador, Finlandia, Grecia, Hungría, Marruecos, Méjico, Paraguay, Polonia, Rumania, Túnez, Turquía, Uruguay y Yugoslavia. Este Boletín anula los anteriores.

Madrid, 21 de julio de 1959.



El jefe de la Delegación española en la O. E. C. E., don José Núñez, recibe la felicitación del presidente del Consejo Ejecutivo de la Organización, sir Hugh Ellis Rees, por el ingreso de España. (Telefoto Cifra.)

	Pesetas	Pesetas	
Coronas noruegas	8,40	Pesos mejicanos	4,28
Deutsche Marks	14,28	Pesos colombianos (billetes)	6,14
Schillings austriaco (billetes)	2,30	Pesos uruguayos (billetes)	5,64
Franco marroquí (billetes)	14,28	Soles (billetes)	1,78
Cruceiros (billetes)	40,00	Bolívares (billetes)	17,50

## Eco en el extranjero del plan español de estabilización

Después de publicarse en el «Boletín Oficial del Estado» el nuevo tipo de cambio de la peseta con relación a las demás monedas mundiales, las entidades bancarias de Madrid han comenzado el martes por la mañana a operar sobre la nueva base. Todas las operaciones se desarrollan normalmente.

En los círculos bancarios de París, el nuevo tipo de cambio de la moneda española ha causado satisfacción general. El hecho de que esta medida haya sido adoptada por el Gobierno español en plena temporada turística contribuirá—según añaden dichos círculos—a que aumente de manera considerable el número de turistas franceses que elegirán España como país de vacaciones por resultar ahora más barato que otras naciones europeas.

Se da la circunstancia que, desde esta mañana, los Bancos están ofreciendo un tipo de cambio, en lo que se refiere a venta, más favorable a la peseta, ya que el tipo oficial

es 8,25 francos por una peseta, mientras que los Bancos dan por una peseta 8,30 francos. En el mercado no oficial se dan hasta 8,40 francos por una peseta. Todo ello se interpreta como una prueba de confianza en el nuevo plan económico español.

En los círculos económicos de París se manifiesta que, cuando menos, las relaciones económicas hispanofrancesas han de conservar el mismo desarrollo que hasta ahora. Se añade que es probable que aumenten algo las exportaciones españolas a Francia, mientras que las exportaciones francesas a España se mantendrán al mismo nivel de ahora.

Por su parte, los círculos comerciales expresan la esperanza de que el precio de las frutas y vegetales españoles se mantenga, lo que ha de tener como consecuencia una mayor afluencia a los mercados franceses de estos productos. Se añade que las autoridades norteafricanas tendrían que subvencionar sus exportaciones de agrícos, ya que Es-

paña se va a encontrar en mejores condiciones que ellos para exportar a todos los mercados europeos, especialmente Francia, Inglaterra y Alemania.

## CESA EL AISLAMIENTO ECONOMICO DE ESPAÑA

Henry Benazet publica un artículo en «L'Aurora», (en París) de esta mañana, dedicado al ingreso de España en la Organización Europea de Cooperación Económica.

Pone de relieve el articulista que con tal ingreso ha cesado, al fin, un aislamiento económico a que había sido sometida España. Añade que España va a beneficiarse de importantes créditos que le acaban de ser concedidos y que probablemente se procederá a una modernización de la agricultura a grandes marchas, al mismo tiempo que se abren las puertas del país para las ventajas de los capitales extranjeros que pueden ser invertidos en obras de provecho.

Añade también que, naturalmente, son necesarias medidas de austeridad, pero que disfruta el país por el régimen que posee, la empresa podrá llevarse a cabo.

Finalmente, examina el aspecto político de la reintegración española al concierto económico europeo, y pone de relieve que tal integración había sido «retrasada tan absurdamente durante tanto tiempo». Expresa su satisfacción por el desarrollo de los acontecimientos, y afirma que la V República del general De Gaulle ha contribuido, dentro de sus posibilidades, a ello. «Señalemos con una piedra blanca el 20 de julio—dice por último—, porque constituye un día feliz para España y para Francia.»

(Resumen de Comtelsa.)

## NOTAS DE SOCIEDAD

### ENLACE LOPEZ VILAR-URRUTIA

En la pontificia y real iglesia de Nuestra Señora del Buen Suceso, artísticamente adornada, se ha celebrado la boda de la señorita Marisa Urrutia Sanz-Prieto con don Abel López y López Vilar.

Apadrinaron el enlace don Luis Urrutia, padre de la novia, y doña Emilia López Vilar, madre del novio.

Firmaron como testigos, por parte de la novia, su tío el teniente general don Gustavo Urrutia; el coronel de Aviación, señor López de Haro, marqués de Chinchilla; sus tios, don Felipe y don Casimiro Sanz-Prieto; sus hermanos don Juan y don Enrique Urrutia, y don Angel Fernández Picón.

Por parte del novio, el capitán general de la Primera Región, teniente general don Miguel Rodrigo; gobernador militar de Madrid, general Aranguren; el general don Miguel Ojeda; el doctor don Santiago Martínez-Forné; el padre y el tío del novio, coroneles don José y don Alfredo Guedea Millán Astray, y los señores don Alejandro San Román, don Eduardo Rincón y don Fernando Jiménez Ontiveros.

Después de la ceremonia los invitados fueron obsequiados con un cóctel en el salón de la iglesia. El nuevo matrimonio salió en viaje para Canarias.

### ENLACE PEREZ ALCORTA-MOYA LOPEZ

En la capilla de Santo Tomás de Aquino, iglesia de la Ciudad Universitaria, se ha celebrado la boda de la señorita María Cruz Pérez Alcorta con don Eduardo Moya López, técnico comercial del Estado.

Bendijo la unión y pronunció una plática el R. P. Federico Sopeña. Fueron padrinos la madre del novio doña María Cristina López de Moya, y el primo de la novia don José María del Moral y Pérez de Zayas gobernador civil de Guipúzcoa.

Testificaron el acto por parte de la novia, don Joaquín María de Navascués, director del Museo Arqueológico Nacional; don Pedro Cano, inspector nacional del Seguro de Enfermedad; don César Pradilla Ruiz, técnico comercial del Estado; don Javier de Navascués y de Palacio; don José Almaraz Núñez; y su hermano José Luis Pérez Alcorta, Pedro Gómez Leal y Antonio Castro Villacañas.

Por el novio firmaron el acta: don Faustino García Moncá secretario de Comercio; don Jorge Brosa Paláu director general de Comercio Exterior; don Manuel Quintero Núñez, director general de Expansión Comercial; don Manuel Varela Parache secretario general técnico del Ministerio de Comercio; el padre del novio, don Eduardo Moya Layna; y sus tios don Ricardo López Barrio, don José Moya Layna y don Julio Moya Layna.

Los novios, después de obsequiar a sus numerosos invitados con un cóctel en los salones del Real Automóvil Club, salieron de viaje para la Costa Azul e Italia.

## Barajas estación aérea

### LO QUE PASO EN BARAJAS:

◆ Procedente de Francfort llegó en avión a Barajas el embajador de los Estados Unidos en Bonn, David Bruce, que, acompañado de su esposa, se propone pasar sus vacaciones en Málaga.

◆ En avión marcharon a Lisboa los jóvenes españoles Fábregas, Goyaga (Jr.), Ribera y Esparza, que van a tomar parte en los campeonatos europeos para menores, que tendrán lugar en la capital inglesa el próximo día 22. Va al frente de la expedición el teniente Luzzaqui, secretario general de la Federación Hípica Española.

◆ En avión procedente de Santiago de Compostela regresó el ministro secretario general del Movimiento, señor Solís Ruiz.

◆ Don Luis Quesada, im-

portante personalidad en el periodismo peruano, llegó a Barajas en el avión procedente de Roma, proponiéndose pasar unos días en nuestra capital.

◆ El visir Mohamed Yonun, encargado de Negocios de la República de la India en España, marchó en avión a San Sebastián para asistir a la representación de las películas indias «Ihsan Jaag Utkas» y «Bkakra Nangal», en el Festival Internacional del Film.

◆ También de Barcelona ha llegado a Barajas el conocido luchador de libre americana Félix Lamban.

◆ En avión de Air France marchó a París el ministro de Relaciones Exteriores de Honduras, don Andrés Alvarado Puerto, que, acompañado de su esposa, pasó dos semanas en España. Le despidieron, en el aeropuerto, su colega el señor Castilla y la representación diplomática hondureña acreditada en Madrid.

## EXPLORACIONES PETROLIFERAS

De Nueva York informan que la reñida competencia en los concursos-subasta para la obtención de derechos de exploración petrolera en territorio español es probable que obligue a las compañías petroleras extranjeras a ofrecer condiciones más favorables que una división de los beneficios en partes iguales, según manifiesta el «Journal of Commerce».

Añade que un buen número de empresas petroleras norteamericanas y europeas han presentado ya ofrecimientos a España, que, en el pasado mes de diciembre, adoptó un programa para estimular la búsqueda de petróleo y robustecer así su economía. En el programa se prevé un reparto de beneficios entre el Gobierno español y las compañías explotadoras; pero es tan grande la demanda de derechos por parte de las compañías extranjeras, que es probable que el Gobierno español pueda conseguir condiciones más favorables para España.

Dice también el periódico que, en una encuesta realizada entre industriales del petróleo, se ha puesto de manifiesto la creencia natural de que las concesiones serán asignadas a las compañías que ofrezcan beneficios extras, que podrían consistir en un acuerdo para sacar de España solamente una pequeña parte de las ganancias potenciales o un reparto de beneficios.

Puntualiza «Journal of Commerce» que, una vez abiertas las ofertas, puede suceder que las compañías petroleras inicien una reñida competencia entre ellas para ofrecer condiciones más ventajosas a España, para la esperanza de obtener una concesión. «El Gobierno español—dice—va a tener buen trabajo para determinar cuál es el mejor postor.» El diario asegura que, según los industriales del petróleo, algunas de las ofertas pueden llegar a consistir en un reparto de hasta un 75,25 por 100 en favor de España.

## PUEBLO

### TENSION DE VIGILANCIA

**L**a nueva paridad de la peseta con relación al dólar, el nuevo tipo único de cambio entre ambas monedas, constituye una de las medidas principales, y más trascendentes, del plan de estabilización; plan que después del comunicado del Consejo de ministros, anunciando el ingreso de España en la O. E. C. E., podemos considerar ya en marcha.

En una nota de redacción explicábamos ayer, en líneas generales, el significado de la paridad de la peseta, establecida en razón de 0,0148112 gramos de oro fino, y de la equivalencia del dólar U. S. A. a sesenta pesetas. Hoy vamos a referirnos a una primera reacción que puede nacer de esta noticia. A la reacción de los que quieren interpretar, para crear un clima que sirva a sus particulares intereses, que de este nuevo cambio debe derivarse un aumento de los precios.

Ante todo, y para comprender que no hay razón alguna para este aumento, debe tenerse en cuenta que los precios interiores son independientes, en gran medida, de la relación de valor establecida entre la peseta y el dólar; porque esta relación opera a efectos del comercio exterior, es para cambios internacionales. Por lo tanto, sólo indirectamente, y sólo en aquellos sectores afectados por importaciones, podría registrarse una pequeña repercusión de alza, por resultar ahora más elevado el tipo de cambio en pesetas del dólar.

Ahora bien, como decimos, serán repercusiones mínimas y compensadas, además, con las medidas antiinflacionistas del plan de estabilización. Medidas que al reducir, como se advierte en el comunicado del Consejo de ministros celebrado anoche, «las demandas de los sectores público y privado, y eliminar así presiones inflacionistas», contribuirán a

crear un movimiento de tendencia a la baja de los precios.

No hay, por lo tanto, razón alguna para que se produzca una elevación en el nivel general de los precios. Pero si no hay razón, puede haber, en cambio, posible especulación. Puede haber maniobras interesadas, tanto en el sector de la producción como en el sector comercial, en presentar o plantear la necesidad de subidas de precios, justificándolas falsamente en el nuevo tipo de cambio.

Frente a estas posibles maniobras se impone una tensión de vigilancia, una continua y decidida posición fiscalizadora que las corte de raíz, que les cierre toda posibilidad de éxito, porque son esencialmente contrarias al espíritu del propio plan de estabilización y claramente perjudiciales a los intereses colectivos. En particular, a los intereses de las clases trabajadoras, que forman la parte más considerable del censo de consumidores.

El plan de estabilización, como advirtió el ministro de Trabajo en unas recientes declaraciones, no viene a reducir o anular ninguna de las conquistas sociales, sino a asentarlas sobre bases económicas más firmes.

Deducimos del espíritu que anima estas palabras, de la correcta posición que definen, la necesidad indiscutible de vigilar cuidadosamente, como esperamos que lo harán todos los departamentos afectados, el desarrollo y repercusiones de la estabilización, para que, en todo caso, queden a cubierto de cualquier maniobra de grupo, de cualquier intento especulativo, los intereses legítimos de los trabajadores y los intereses comunitarios de la sociedad.



### Un pequeño cisne

**C**ON tímida curiosidad asoma el pequeño cisne su cabeza menuda como una ligera pelota de algodón. Negro el pico, los ojos atentos y vivarachos, el aprendiz de cisne no se atreve a hacer frente a la vida recién estrenada si no es bajo las alas protectoras de la madre, sintiendo sobre el plumón los latidos menudos y breves, la caricia tibia de la carne materna.

El pequeño cisne acaba de nacer, ha roto el cascarón a la orilla de cualquier río de la vieja Inglaterra, cerca de un umbroso bosque de árboles centenarios que se las saben todas. No es un cisne orgulloso y decorativo, de los que pasean su elegancia por los lagos a la sombra de cualquier palacio o en el interior de un parque público. No. Es un cisne salvaje. Para él toda la secular libertad de las riberas sombreadas, todo el aire puro y la brisa de los bosques. Para él la suprema libertad, que en los animales, al revés que en los hombres, es sinónimo de vida sin civilizar. Cuando lleguen los primeros fríos y las aguas del río traigan espumas heladas, el pequeño cisne, y todos los cisnes de la familia, marcharán un poco hacia el Sur, hacia el Norte o hacia el Oeste, en busca de libertades más templadas. No sabrá el pequeño cisne de piropos cursis de viejas señoronas, ni de admiraciones sentimentales de jovencitas poco modernas.

Y no sabrá, por supuesto, el pequeño cisne de tantas y tantas tradiciones como han protagonizado sus antepasados, los cisnes principescos y los mitológicos. No sabrá nada de la viejísima prosapia animal que le convierte, casi, casi, en un ave de sangre azul. El, lo sepa o no, es solamente un pequeño cisne salvaje, un humilde hijo de los ríos, de las montañas, del aire, del sol.

Crecerá y será, eso sí, un gran cisne arrogante, como aquellos que arrastraron el carro de Venus, o como aquel otro en que encarnó Júpiter para seducir a Leda. Algún viejo cazador, buscador de soledades, le verá quizá a la orilla de cualquier río y recordará antiguas leyendas de caballeros andantes y princesas de tul y nácar. Leyendas como la de la bella hija de Teodorico, duque de Cleves, a quien un noble caballero de casco adornado con un cisne blanco jurara defender hasta la muerte de las insidias de sus enemigos. Fue, dice la leyenda, este caballero, que tomó a Beatriz por esposa, quien fundó la Orden del Cisne, crisol de heroicidades, cuna de medievales noblezas.

Un día, pequeñas cabezas orladas de pelusa blanca surgirán a su alrededor, mientras él mirará a su compañera, protector y altivo, sabiendo, eso sí, que la fidelidad es distintivo de su estirpe. Y que en esto no existen cisnes salvajes ni civilizados.

Otro día, a la luz de cualquier madrugada, bajo las mismas frondas que ahora le contemplan tímido e indefenso, el cisne dejará oír el último trompeteo, erguido el cuello blanco, extendidas las alas, canto final a la vida y a la muerte.

### PUNTUALIZACIONES

#### VIRTUD BARATA

**L**a Real Academia de la Historia acaba de anunciar, entre otros, un premio que lleva el enternecedor título de Premio a la virtud. Fue instituido por el excelentísimo señor don Fermín Caballero, y supone la cantidad de 1.000 pesetas (mil), únicas e indivisibles a favor de aquella persona de quien consten más actos virtuosos. Bien sabemos que no hay posibilidad de calcular en vil dinero el valor inmaterial de la virtud, lo que da lugar a que, cuando se quiere convertir la virtud en dinero, se llegue a los resultados más dispares.



Un humorista español contaba hace años que un día una jovencita jugó a un número de la ruleta. La tocó el pleno y su puesta fue valorada en un franco (de los de entonces), por lo que recibió los treinta y dos que le correspondían. En cambio, León Toistol, cuyo espíritu se inclinaba más hacia la mística, escribió en una obra famosa que «si el bien tiene una causa, ya no es bien, y si tiene consecuencias (es decir, recompensa), tampoco lo es». La Real Academia de la Historia, como mandataria del fundador del Premio a la virtud, ni la valora con la exagerada depreciación de Montecarlo, ni la considera de valor tan excelso que no pueda premiarse en dinero. Da 1.000 hermosas pesetas (mil) de curso legal y se muestra con ello tan distante del misticismo como de la chacota. Ahora bien, que nadie crea tampoco que las 1.000 pesetas (mil) se dan de rositas. La convocatoria dice, con una claridad que no deja lugar a dudas, que serán entregadas a «aquella persona de quien consten más actos virtuosos, ya salvando naufragos, apagando incendios o exponiendo de otra manera su vida por la humanidad (sic) o, ya mejor, al que, luchando con escaseces o adversidades, se distinga en el orden doméstico por una conducta perseverante en el bien». Como puede verse, la virtud puede ser de dos maneras: o bien de carácter heroico y un tanto espectacular, en una especie de clasificación por puntos con arreglo al número de naufragos que haya

salvado, de incendios que haya extinguido (suponemos que sin ser obligado por deberes profesionales) o de las veces que haya expuesto su vida por la humanidad; o bien, de carácter humilde y recatado, perseverando en la virtud con una valoración directamente proporcional al cúmulo de miserias y adversidades que hayan caído sobre los hombros del posible beneficiario. Del primer caso nos figuramos que el modelo ideal es un obrero «pobre, pero honrado», que se pase los ratos libres salvando de las olas embravecidas a jovencitas desmayadas, rescatando de edificios en fuego a pobrecitos niños abandonados, y sacrificándose, finalmente, junto a un dique agujereado para evitar que la inundación destruya un pueblo entero. Y en el segundo caso, no hay duda de que la vida sin recursos, rodeada de niños tirando en una tarde de nieve y frío, y resistiendo valientemente a las pretensiones del malvado vizeconde, es el más seguro candidato para el ejemplar Premio a la virtud.

Lástima que las condiciones del concurso no permitan que el premio pueda dividirse entre ambos. Tocarian a quinientas pesetas (500) cada uno, y aunque el valor material no sea mucho, la satisfacción moral sería recompensa más que suficiente para unos actos virtuosos hechos sin pensar en premio alguno. Afortunadamente.

(NOTA: Advertimos a las personas virtuosas que, con arreglo a la convocatoria del Premio a la virtud, no pueden solicitarlo por sí mismas, sino que han de esperar a que haya otra persona que quiera proponerlas. La modestia tiene sus exigencias.)

### LAS COSAS DESORBITADAS

**N**o el fenómeno tiene gravedad, ni es para alarmarse, pero entiendo que merece un comentario la tendencia actual, que cada día se manifiesta más acentuadamente, a dar unas proporciones exageradas a determinadas actitudes. Triunfos que, en otros tiempos, hubieran parecido sencillamente estimables, se hiperbolizan. Adjetivos que en mis épocas iniciales de periodismo se escatimaban, prodigábase sin tasa, sin medida. Se magnifican éxitos, trayectorias, actuaciones y posibilidades. La modestia, desde luego, es una virtud anacrónica, que ya no se estima.

Basta sobresalir un poco para que surja el homenaje, con ditirambos que, normalmente, deberían ruborizar. La intervisión se frecuenta con exceso, y se da, abundantemente, el caso de que el requerido —o la requerida— habla de sí mismo, sin decir nada que trate, aunque sea sin sentirlo —¡encantadora la hipocresía que antes se solía usar en tales circunstancias!—, de negar el mérito que se le atribuye. Hemos visto cómo se han promovido pleitos laborales y reclamaciones revestidos de toda formalidad y empaque, porque los nombres de algunos artistas aparecieron en carteles teatrales o en pantallas de cine con caracteres menores de lo que la propia convicción de notoriedad exigía.

¿Es sólo vanidad? ¿Es un sistema eficaz para obtener ventajas y escalar más rápidamente situaciones? En todo caso, el hecho positivo es que aquello de los «pasos contados» ya no se lleva. No los cuentan ni los interesados ni los que tratan de auparlos y prodigan el elogio y la ruidosa adjetivación. ¿Qué se le va a hacer! Como digo, la moda es así, y no ha de parecernos grave. A los que más perjudica es a los protagonistas, en tantos órdenes y actividades, porque las caídas y los oscurecimientos son verticales o se producen con la misma vertiginosidad que el injustificado encumbramiento.

Las propagandas han sido siempre necesarias. Cuando se desorbitan, resultan contraproducentes. Y en eso estamos, precisamente: en la racha de las cosas desorbitadas. ¿No es mejor ganar la fama poco a poco, sin prisas, sin impaciencia? La figura que, hace años, sería casi ignorada, sin que ello significase dificultad para subir y escalar puestos cimeros, cuando, de verdad, se tenía la onza para cambiarla, quiere, ahora, ser estelar desde el primer momento. No se hace daño a nadie, desde luego. El error es de los que no saben esperar. Y, en general, esta afición a lo desorbitado hace más patenté lo falso y artificial.

Francisco CASARES



**La Gran Marisquería**  
BARRA • RESTAURANTE

ESPLENDIDO SALON Y TERRAZA DE VERANO, DONDE PUEDE DEGUSTAR LOS EXQUISITOS POLLOS ASADOS AL MOMENTO Y LOS TIPICOS PLATOS DE MARISCOS

COCINA INTERNACIONAL

San Bernardo, 106

Teléfono 57 09 10

BONN: Mario RODRIGUEZ ARAGON

# Ginebra vista desde Bonn: escepticismo profundo en el pueblo alemán

Una conferencia de máximo nivel será una tertulia de ancianos

BONN. (Crónica de nuestro corresponsal, Mario Rodríguez Aragón.)—Con evidente escepticismo contempla el público alemán la inacabable discusión ginebrina, donde, de momento, la polémica se centra en torno al reconocimiento de la República Democrática alemana por parte del mundo occidental. Hoy por hoy, esa es la verdadera cuestión que se debate, sin perjuicio de que mañana surja un nuevo caballo de batalla. Los esfuerzos soviéticos se centran en alterar el «statu quo» de Berlín, abreviando todo lo posible el período de transformación y en incorporar la participación de los propios alemanes a las decisiones relativas a su futuro. La posición occidental, por el contrario, juega a mantener indefinidamente el actual estado de cosas, consolidándolo, si fuera posible, con compromisos escritos y a apoyar la política de inhibición de responsabilidades a la que el Gobierno de Bonn es inquebrantablemente fiel.

El peligro de este estado de cosas consiste en que la posición occidental resulta positiva cuando se parte de considerar la presente situación alemana como definitiva y deseable su consolidación; pero si, por el contrario, suponemos que esta situación, fragmentada y sojuzgada, es transitoria, de emergencia en el devenir hacia una unidad y soberanía nacionales, es la posición oriental la que aparece como positiva. Y ningún alemán cuyos negocios no dependan, precisamente, de la triste coyuntura de la posguerra se resigna a pensar en una patria eternamente rota y supeditada. Históricamente es Alemania, precisamente, el pueblo que más veces ha renacido de sus propios fragmentos como en ave fénix de sus cenizas.

Por primera vez en la conferencia de ministros de Asuntos Exteriores ha sido citada la O. N. U. a propósito de las actividades subversivas en Berlín. La alusión la hizo Herter; aquí, junto al Rhin, no la han considerado demasiado afortunada. Couve de Murville lucha desesperadamente contra la propuesta de un comité panalemán, mientras Selwyn Lloyd no da muestra alguna de que le repugne la idea. Herter, más que árbitro parece espectador del tirafoja en su propio campo. Los «consejeros» alemanes, por su parte, juegan un papel más importante del que generalmente se les reconoce al hablar de las tareas de la conferencia: son los litigantes, los protagonistas. Y, en efecto, los otros se comportan como sus abogados o, mejor aún, como tutores directamente interesados en la suerte de los bienes de sus patrocinados.

Aquí se celebra el encuentro de los ministros de Finanzas de seis países miembros del Mercado Común, protagonistas de esta conferencia: Eitel, alemán; Pinay, francés; Taviani, italiano; Van Houfte, belga; Zijlstra, holandés, y Werner, luxemburgués. Sus trabajos versan sobre dos puntos: primero, análisis de los presupuestos nacionales y exposición de los principios de política financiera de cada país, a cargo de los ministros respectivos; segundo, comparación de los diversos sistemas fiscales en vigor y tanteo de las «posibilidades» de armonización entre ellos.

Simultáneamente, en Hamburgo, se celebra el Congreso de la Internacional Socialista, bajo la presidencia de Andersen. Willy Brandt interviene para pedir apoyo a los berlineses, cuya situación resumió en cinco puntos. Ollenhauer, presidente del partido socialdemócrata, postuló la intensificación de las comunidades de cooperación económica y la eficaz ayuda a los pueblos subdesarrollados. La delegación francesa se olvida de sus principios democráticos y crea el incidente con propósito de no dejar hablar a los argelinos. Gaitskell, «leader» de la oposición británica, in-

terviene brillantemente. Pero todos coinciden en pedir la reunificación alemana y la suspensión de la carrera de armamento atómico. La manifestación de dos minutos de inactividad en toda la República Federal, por iniciativa de la Federación de Sindicatos, fué también un referéndum unánime sobre el deseo popular de lograr ese objetivo en el más breve plazo.

Realmente, las tres conferencias simultáneas a que hemos aludido son inseparables, salvando las diferencias de amplitud, porque constituyen manifestaciones particulares del mismo problema singular de nuestro tiempo; responden a los aspectos político, social y económico que plantea la división del mundo en dos grandes bloques, entre los cuales parece inevitable el diálogo. Ni los alemanes, en general, ni los berlineses, en particular, temen un conflicto bélico. Las mutuas amenazas han sido demasiado duras para cumplirlas. La batalla es dialéctica y los objetivos son económicos. Nos hallamos ante un esquema en el que se impone la convivencia y urgen los compromisos, al menos de emergencia. Quizá una seria dificultad para progresar rápida-

mente en este camino sea la senectud de los dirigentes políticos que hoy ocupan las cumbres del Poder; para ellos es demasiado duro abdicar de un idioma que han manejado durante muchos años de guerra, caliente y fría, y son poco duchos, en otros idiomas que quedaron en desuso durante los períodos históricos en que era imprescindible recurrir a la política ejecutiva de los «hombres fuertes». Esperemos la conferencia de máximo nivel, al parecer inevitable y en la mente de todos, y que en ella se llegue a brillantes acuerdos positivos que desmientan esta hipótesis.

mente en este camino sea la senectud de los dirigentes políticos que hoy ocupan las cumbres del Poder; para ellos es demasiado duro abdicar de un idioma que han manejado durante muchos años de guerra, caliente y fría, y son poco duchos, en otros idiomas que quedaron en desuso durante los períodos históricos en que era imprescindible recurrir a la política ejecutiva de los «hombres fuertes». Esperemos la conferencia de máximo nivel, al parecer inevitable y en la mente de todos, y que en ella se llegue a brillantes acuerdos positivos que desmientan esta hipótesis.

NUEVA YORK: M. Blanco TOBIO

# Alejandro Finisterre (gallego): personaje de fábula

NUEVA YORK. — (Crónica de nuestro corresponsal, M. Blanco Tobio.)—Hace unos doce años aproximadamente conocí a Alejandro Finisterre. Por aquel tiempo escribía poesía y daba conferencias sobre folklore; tenía una planta impresionante con su capa española y sus ademanes señoriales. Después le perdí de vista por muchos años. A muy largos intervalos, sólo supe de él que le habían estrenado un «ballet», primero en Montecarlo y más tarde en París. Finalmente, el otro día le encontré en Nueva York, alojado en uno de los hoteles más refinados y exclusivos de esta ciudad.

Bueno, yo no puedo resumir para ustedes en una sola crónica las andanzas de Alejandro Finisterre en los últimos doce años; primero, porque la acumulación de episodios es sencillamente fantástica, y segundo, porque entre cada uno de esos episodios no existe la menor conexión. Lo único que puedo hacer es resumir en dos palabras las actividades de Alejandro Finisterre en los últimos meses. Recorrió todo el continente africano, cazando fieras y haciendo investigaciones sociales y políticas, que ahora está publicando en la Prensa mexicana; y editó un libro. El libro es una antología de la poesía actual en Méjico. En mi opinión, esta empresa es mucho más ardua y quizá más peligrosa que la de dejarretar animales carniceros en la selva africana, ya que, señores se trata de un libro de 600 páginas en papel marfil, ilustrado con docenas de fotografías maravillosas y encuadrado como una joya. Personalmente, jamás he visto una antología de versos editada con tanta suntuosidad tratándose de poetas actuales y vivos, pues, por lo general, esta clase de ediciones se suelen dedicar a los inmortales de la literatura universal.

«Poesía en Méjico» es una «se-

## EN LOS ULTIMOS AÑOS:

- ❖ Recorrió todo el continente africano
- ❖ Editó un libro sobre poesía americana
- ❖ Fundó una fábrica de juguetes en Guatemala

parata» (j) de la revista «Ecuador», que el mismo Alejandro Finisterre fundó en Quito (Ecuador) en 1952. Y ahora nuestro hombre prepara una antología de la poesía gallega igualmente espectacular. La fortuna que significa todo esto la ha sacado Alejandro Finisterre de sus casi quiméricos negocios. En Guatemala fundó una fábrica de juguetes y una industria maderera. De la fábrica salieron todos los «futbolines» que pueden rastrearse por Centroamérica. Según me dijo, los «futbolines» están siendo comprados ahora por las clínicas para niños mentalmente enfermos o retrasados, ya que tienen la virtud de despertar en ellos un gran interés y de reajustar sus reflejos.

A Nueva York ha venido para patentar dos juegos en los que está altamente interesado un fabricante de Amsterdam (Nueva York). Y aquí tienen ustedes a Alejandro Finisterre barajando cientos de miles de dólares con una modestia y casi una indolencia que le dejan a uno estu-

pefacto. Este extraordinario gallego de treinta y ocho años, que tiene toda la apariencia de un «play-boy» internacional, que elige sus cigarrillos y sus «brandys» como quien elige esmeraldas en una joyería, que puede hablar lo mismo de cacerías amazónicas y africanas que del estilo de Tamara Toumanova, que se aloja en los mejores hoteles del mundo, sin desdenar una cena en cualquier taberna bohemia, y que se lanza a editar tomos de poesía de 600 páginas, simultaneándolo con una personal declaración de guerra a ese gigante que se llama la United Fruit Company, es para mí la encarnación viviente de nuestra raza o, si lo prefieren, de esa «brigada móvil» de nuestra raza de españoles dispersos por el mundo, que tienen la garra de los conquistadores. Una raza que produce tales tipos humanos tiene que estar forzosamente en alza y no en decadencia, y por supuesto, toda imagen de España queda deformada si no se cuenta con estos Finisterres, que debieran llamarse Plus-ultras y que, a diferencia de lo que ocurre con otros pueblos, cuando se van por el mundo adelante conservan intacta la lealtad a su tierra y a su gente, casi siempre de una manera patética.

Alejandro Finisterre, el primer día de su llegada a Nueva York me dijo:

—Lo malo es que todavía «no le he cogido la onda» al inglés. Tengo que estar aquí unos días para entender a esta gente.

—Tres días más tarde nos encontramos otra vez:

—Mientras no resuelvo esto de las patentes me voy a la Universidad de Princetown a estudiar un curso de verano.

—Muy bien. Pero ¿cómo te vas a arreglar con el inglés?

—Bueno... Ya le he cogido la onda, me parece. Chico, con esto de los idiomas lo que hay que hacer es no desanimarse los tres primeros días...

BELFAST: M. PIEDRAHITA

# La familia O'Neill, prototipo del irlandés medio

DESPUES DEL TE, CONVERSACION FAMILIAR SOBRE CASTAÑUELAS Y GUITARRAS

BELFAST. (Crónica de nuestro enviado especial, M. Piedrahita.) — Creo que les había prometido contarles algo de la familia O'Neill, con la que he trabado una gran amistad durante los quince días que llevo en Irlanda del Norte. Ha llegado la ocasión y el momento oportuno. La familia en pleno espera su visita dispuesta a saludarle. ¡Pero no sea tímido, pase, por favor!

nevera, botones de colores y un sin fin de latas con alimentos variados componen este lugar tan básico en una casa. Hay además unos taburetes de bar, color amarillo, que vienen muy bien para tomar un pisco-labis sobre una mesa apropiada cuando las circunstancias no aconsejan el comedor, el mantel y las servilletas.

LAS CASTAÑUELAS

Después del té es muy posible que todos nos traslademos a la sala de recibir visitantes, donde suelen originarse, con los españoles, los temas de siempre: toros, castañuelas, alguna que otra pandereta y sol, mucho sol (en España, se entiende).

Aquí no tengo más remedio que hacer un pequeño inciso para recordar un párrafo de la «Geografía nueva», cuyo autor es el famoso Van Loon:

«Los habitantes de la Península Ibérica gozan reputación de poseer caracteres étnicos muy pronunciados. Se cree de ordinario que el español es tan diferenciado, respecto a cualquier otro grupo étnico, que se le reconoce dondequiera, y en las más diversas circunstancias, por su continente altanero, su cortésia seca, su soberbia, su sobriedad y su aptitud para tocar la guitarra y las castañuelas.»

Uno, la verdad sea dicha, sólo sabe mover las cuerdas de la guitarra y producir un sonido monótono con las castañuelas. A uno le ocurre como a muchos españoles, y sobre todo, andaluces. Pero no saben lo difícil que resulta convencer a la familia O'Neill que como yo hay muchos españoles. Pero también habrá que convencer al señor Van Loon, que en la obra antes citada dice lo siguiente:

«Si los españoles han adoptado las castañuelas y la guitarra es porque el clima cálido les permite ejecutar música al aire libre. Cuando se trata de tocar verdaderamente bien estos instrumentos, alemanes y americanos demuestran ser muy superiores a los españoles. Si aquéllos no los tocan tan a menudo es a causa del clima.»

LA JORNADA

Sin comentarios... A las diez de la noche, después de haber agotado el tema de la guitarra y de haber descompuesto un poco la figura intentando explicar lo que es una media verónica, es fácil comprobar que Mr. O'Neill da ligeras cabezadas, como o prelude del ir a la cama, única manera de estar listo a las siete de la mañana para ir al trabajo matutino en jornada intensiva hasta las cinco y media de la tarde.

Es lo que le ocurre al resto de la familia, dominada por la jornada intensiva, que permite tener tiempo para muchas cosas y guerra continua al ocio, a ese ocio que tanto se nos achaca a los españoles y en cuyo honor no es que yo levante mi copa, pero sí un leve recuerdo al ocio andaluz, al ocio cordobés, que, como decía Ricardo Molina en un artículo recientemente publicado en el «Córdoba», «no se hace nada, efectivamente, en el sentido laboral de la palabra, pero se hace mucho en el sentido espiritual».

EL TE

A las seis sillas habituales para tomar el té es necesario añadirles hoy dos más, la de usted y la mía. El aparato de televisión está muy cerca y la estufa eléctrica también. No se extraña si Mrs. O'Neill la enciende en julio; no se extraña tampoco de que el «Five o'clock tea» («El té de las cinco») sea a las seis y media; no se extraña de nada. Por ejemplo:

De que los «sandwiches» tengan la suficiente mostaza para producir lágrimas. Ni de la ensalada adornada con rojos tomates, verdes lechugas y amarillos yemas de huevo, que, unidas a las salsas blancas, rojas y negras, componen un arco iris gastronómico, más propio para mirarlo que para digerirlo.

EL ESTOICISMO

No se extraña de nada, porque en la Gran Bretaña no debemos manifestar emoción ante el contenido del plato, aunque nos parezca muy notable, ya que la indiferencia absoluta del británico por lo que come es una forma de manifestar su estoicismo. La familia O'Neill tiene un coche amplio, pero no tiene criada. Al principio puede que le extrañe este detalle, pero si usted se da una vuelta por la cocina comprobará que no es necesaria. Blancura, limpieza, reloj eléctrico, aparatos mecánicos que producen ruidos,

INTERROGANTES

¿A qué carta nos quedamos? La familia O'Neill—son las diez y media de la noche, en julio—ya está durmiendo. En España nadie duerme a estas horas... ¿Jornada intensiva? ¿Ocio? ¿Clima? ¿Pueblo? ¿Educación cívica? ¿Espiritu?

Son demasiadas interrogantes y difíciles de sorprender. Marchémonos y que la familia O'Neill continúe descansando. Nosotros somos españoles y nada más que españoles.

**PIERCE**

Elegir Pierce y estar seguro de su compra.

Relojes suizos de alta calidad

## Aquí, Palma de Mallorca, la playa del mundo

Aunque no hay habitaciones para nadie en Palma, sí las habrá para Coppi y Bahamontes, que vendrán a correr de noche

**Incidente en Formentor: El hijo más pequeño de Charlot se enfadó en la playa con su padre**

**P**ALMA DE MALLORCA. (De nuestro enviado especial, Tico Medina.) — He escuchado en la plaza del Borne este diálogo:

—¡Anda, pero si usted habla español!

—¡Y usted también!

—¡Qué alegría!

—¡Vámonos ahora mismo a tomarnos un "cortao" juntos!

Doy a ustedes mi palabra de honor de que esto que les cuento es tan cierto como que en el hotel que me encuentro el único español es un servidor, y la servidumbre, que, desde luego, por las circunstancias, hablan más mallorquín, francés, inglés, alemán y hasta ruso que el castellano de nuestros padres.

Palma es una ciudad que está preparada formidablemente para el turismo. No hay casa donde no se encuentre un hotel, una pensión o una señora viuda de un marino que le alquile a usted una habitación con vistas al puerto y con derecho a pensión completa. En cada casa está vigente la ley de Hostelería y en cada calle, por pequeña que sea, usted puede encontrar cinco o seis farmacias, tal vez una frutería y, desde luego, media docena larga de tiendas de "Souvenir".

Aquí el "Souvenir" se hace a base de sombreros de paja, de canastos, de bordados y de cristales de color caramelo. A los niños de esta isla, al echar los dientes, pienso yo, que con el mallorquín que aprenden de sus abuelos adquieren el dominio de otros idiomas más difíciles todavía por aquello del contacto diario con los extranjeros.

Ramírez, director en Palma de Viajes Universal, me decía esta mañana:

—Aquí, sobre todo, vienen no-ruegos. Vienen y se quedan para toda la vida. Por ahí los tienes repartidos en casas, pensiones y chalets. Muchos de sus yates están fondeados en la bahía.

El termómetro marcaba esta mañana en una farmacia de la calle Treinta y uno de Diciembre treinta grados a la sombra, exac-

tamente. Una temperatura enviable, con lo que se acerca, como es natural, otro aluvión de famosos con habitaciones reservadas desde hace un par de meses.

Por fin, el señor Stevenson, a bordo del yate "Flynn-Clipper" y en compañía de sus hijos y del senador Benton, no se ha decidido a pasear por Palma. Les aseguro a ustedes que ya tenían habitaciones en un hotel de la Cala de San Vicente. No obstante, según una conversación telefónica mantenida con un compañero de Ibiza, se sabe a ciencia cierta que el famoso político se quedó en aquella isla, donde permanecerá, con breves incursiones marineras a pescar langosta, hasta fines de la semana actual o mediados de la venidera. Se ha comentado con cierta simpatía el que Stevenson también fuera esperado, junto a la bahía de Santa Eulalia, por un séquito de cinco coches, para ser el domingo pasado esperada a los Chaplin y días antes, en el mismo sitio, a los príncipes belgas.

El barco en que viaja Stevenson navega bajo pabellón sueco y da un peso bruto de mil toneladas. Lleva una tripulación de siete personas, Stevenson no llevaba corbata, aunque en esta ocasión sí llevaba pantalones. Su calva estaba morena y dijo:

—Me impresionó profundamente la novillada que vi el otro día en Valencia.

De la misma forma que impresionó vivamente a todo el hotel Formentor la graciosa travesura de Michel, el hijo pequeño de Charlot, que es lo más parecido a Chaplin. El pequeño parece ser que se indispuso un poco con su padre y se alejó de él, corriendo hacia los fotógrafos. Naturalmente, las máquinas no cesaron de disparar toda la mañana. Y el chico, el más retratable de la casa Charlot, ha pasado a todos los papeles de medio mundo. A la vuelta, y después de un cómic enfado, el padre y el hijo volvieron juntos a zambullirse en las aguas azules de la playa.

Se ha hecho una gestión en un hotel con cristaleras del puerto intentando reservar dos habita-

ciones para un día próximo. La gestión ha sido hecha por don Andrés Oliver, director del Velódromo de Tirador, y aunque era de esperar que no las encontrarán, cuando el citado señor esgrimió los nombres de los futuros clientes todas las puertas se abrieron, porque se trataba de Bahamontes y de Coppi.

—Los vamos a traer a los dos para que tomen parte en las tres noches ciclistas de Palma. Los dos se lo merecen, y he recibido un telegrama agradeciendo la iniciativa nuestra de invitarlos a venir el tiempo que quieran.

Aquí, el mejor regalo que le hacen a uno es ese: «Siete días en Palma». Antonio Casal, unas horas antes de subir al avión que me había de traer a esta isla, me decía:

—Menos mal, chico. Porque a los matrimonios que van, Palma les sale carísima. Por lo general, les cuesta un hijo.

Como detalle curioso del día, he de decir a ustedes que esta mañana la mayoría de la correspondencia que ha llegado a Palma, procedente de alguna otra parte de la isla, lo hizo a su tiempo y casi en su totalidad, aunque con los sobres ligeramente chamuscados. Un autobús de línea, que venía de Inca, incendiado una de sus sacas de correspondencia, haciendo que el conductor del vehículo se transformara en bombero accidental. Dato curioso para un diario pintoresco de este corresponsal, que ha de contar a ustedes cuantas cosas pasen en esta isla, actualidad del mundo, en el plazo de una inagotable semana.

Inagotable semana en la que el periodista ha sorprendido almorzando en un típico restaurante del puerto ni más ni menos que a Hanna Walter, la última y rubia y campeona europea de patinaje artístico. Viene para trabajar. Hace tres meses debutó en Moscú, donde tuvo todo el éxito que esperaba. Su maestro fue Helmut Seig. Naturalmente, estudió en Viena. Sabe de música y literatura más que muchos bachilleres españoles. Su padre enseñaba griego en la Universidad de Viena.

—¿El secreto de mi éxito? Seis horas diarias de patinaje, durante doce años consecutivos.

—¿Tiene usted algún hueso roto?

—Mire. Mire.

Ni uno. Todos completos, y lo que es mejor, en la más exquisita armonía.

—Es la primera vez que vengo a España. Inmediatamente que pueda visitar Madrid.

—¿Está contenta de usted misma?

—¡No!

—¿Por qué?

—Porque equivoqué la carrera. Me hubiera gustado ser cantante de ópera...

La dejó con dos cigalas que son dos mosqueteros. Antes ha comido con mucho apetito una sopa mallorquina, a base de verduras y rico pan sopado. Le advierto que no es difícil de esta forma perder la línea.

Y por eso, a saltos, subo como puedo a uno de estos tranvías eléctricos, limpios y confortables, que recorren la isla desde el Borneo hasta Cala Mayor. A un lado, el Museo Marítimo, el Taurino, los hoteles elegantes colgados de las rocas... las palmeras, marinos españoles, franceses con sombreros de paja, una noruega con un bañador de flores...

—Las hay que hasta tienen que ser intervenidas clínicamente —me diría después un médico a la hora de la comida—, porque el sol que se quieren llevar a sus fríos países es tanto, que les hace heridas en distintas partes del cuerpo.

¡Ah! Si Mallorca pudiera embotellar clima y sol para exportar, no cabe duda que las narrijas bajarían muchos enteros en el mercado internacional.

Y para el mercado internacional esta noticia, sinceramente halagadora:

El día del Carmen, Palma de Mallorca botó el mayor buque de pesca construido en sus astilleros a lo largo de su historia marinería.

Lo ha comprado un armador andaluz, de Huelva, don Bartolomé Aragón; lleva un motor de 325 caballos, se llama «Tharsis» y tiene un desplazamiento de 295 toneladas. Como era de esperar, fué bautizado con champán catalán.

Las luces se van apagando en la bahía. Del Golf viene el pasodoble «El gato montés». Los extranjeros se van pelando poco a poco, a tiritas, en la soledad de sus cuartos...

## IRAQ: CONTINUA LA LUCHA EN KIRKUK

Según la prensa cairota, se trata de "un plan preciso comunista para provocar el caos en el Iraq"

EL CAIRO, 21.—Noticias recibidas en esta capital indican que la lucha en Kirkuk continúa.

Se señala que los elementos comunistas han dado muerte al jefe de la Segunda División y arrastraron su cadáver por las calles.

También se informa que los elementos comunistas irrumpieron en el puesto de Policía de uno de los suburbios de Kirkuk y procedieron al pillaje.

La Prensa cairota pone de relieve que el levantamiento en Kirkuk forma parte de "un plan preciso comunista para provocar el caos en el Iraq".

AVIONES DE LAS FUERZAS AEREAS IRAQUIES BOMBARDEAN LAS POSICIONES RE-

BEDES.—Aviones de las Fuerzas Aéreas iraquíes han bombardeado las posiciones rebeldes en Kirkuk, según noticias recibidas en esta capital.

Se añade que ochenta oficiales iraquíes han sido detenidos y licenciados 400 oficiales de la reserva.

SE CANCELAN LOS ACTOS CONMEMORATIVOS DEL ANIVERSARIO DE LA CONSTITUCION DEL TRIBUNAL POPULAR.—Radio Bagdad ha anunciado esta noche la cancelación de los actos conmemorativos del aniversario de la constitución del Tribunal Popular en la capital iraquí.

El aniversario debía celebrarse el próximo jueves. (Efe.)

## CUBA: Nuevas actividades ANTIGUBERNAMENTALES

Detención de 10 exmilitares, miembros de "La rosa blanca", acusados de intentar "facilitar la invasión del país desde el exterior"

El nuevo Presidente, Osvaldo Dorticos Torrado ha comenzado ya a actuar.

El ex presidente se halla en la residencia de su hermano político, ante la cual han sido colocados soldados para proteger a Urrutia.

Una reunión del Gabinete, fijada para el lunes, fué aplazada y se celebrará hoy.

LOS DIEZ DETENIDOS SON MIEMBROS DE LA ORGANIZACION "LA ROSA BLANCA". Oficialmente se anuncia la detención de diez ex militares acusados de conspirar. Un comunicado publicado por el V Distrito Militar, dice que los conjurados son miembros de la organización llamada "La rosa blanca", fundada en el extranjero para combatir a Castro.

El anuncio añade que se han ocupado armas, explosivos y un transmisor a los detenidos. (Efe.)

♦ REVOLUCION, NO COMUNISMO.—Osvaldo Dorticos Torrado, que pasó de la oscuridad a la presidencia de Cuba en pocas horas, la pasada semana, ha dicho, en una entrevista a la agencia United Press, que "los norteamericanos deben comprender la revolución cubana y nuestros objetivos". "Se trata —añadió— de una revolución cubana, nacionalista. Si el pueblo de los Estados Unidos lo comprende así, no tendrá temores acerca de una posible dominación comunista en Cuba."

Dorticos dijo también que su nombramiento como Presidente de la República le había sorprendido, y que, aunque al principio no quería aceptarlo, "posteriormente he preferido aceptar también en este caso mi responsabilidad revolucionaria". Por lo que se refiere al ex presidente Urrutia, insistió en que no se encuentra arrestado, y en que es libre de ir a donde desee. "Los soldados que custodian su casa están a su servicio." (Efe.)



El doctor Osvaldo Dorticos ha sido elegido Presidente de Cuba por el Consejo de Ministros celebrado recientemente, en sustitución de don Manuel Urrutia. Fidel Castro, con sus últimas maniobras políticas, forzó a Urrutia a la dimisión. (Foto Cifra.)

LA HABANA, 21.—Según círculos autorizados se ha registrado nueva actividad antigubernamental en La Habana, y el Ejército anunció la detención de diez elementos contrarios al Gobierno, acusados de perpetrar actos de terrorismo para provocar el pánico y "facilitar la invasión del país desde el exterior", mediante medidas como la de envenenar el agua potable que llega a la capital.

Mientras tanto se informa que

## Inopinadamente, Kruschef cancela su proyectada visita a los países escandinavos

ESTOCOLMO, 21.—Kruschef canceló ayer sus proyectadas visitas a Noruega, Suecia, Dinamarca y Finlandia que debía comenzar el próximo día 10 de agosto en Dinamarca.

Un portavoz del Ministerio de Asuntos Exteriores sueco ha declarado que Kruschef ha dado como motivo la reacción desfavorable producida en Escandinavia ante el anuncio de su visita.

En Copenhague, el ministro de Asuntos Exteriores danés ha anunciado la cancelación, y añadió que el jefe del Gobierno, mister Hansen, es posible pronuncie una declaración a última hora de hoy.

En Helsinki, el Ministerio del Exterior anuncia también la cancelación de la visita de Kruschef a Finlandia. El Gobierno de este

país se ha reunido en sesión urgente ayer para tratar de la situación.

El Departamento del Exterior noruego confirma en Oslo que el viaje del dirigente soviético ha sido aplazado. (Efe.)

## Túnez: Estado de emergencia

TUNEZ, 21.—Túnez ha decretado el estado de emergencia en la zona fronteriza con Argelia, en las proximidades de Sakiet Sidi Yusef, a consecuencia de una serie de incidentes registrados allí.

Fuentes fidedignas aseguran que se trata de incidentes serios, pero hasta ahora no se ha revelado de qué se trata ni quién es el responsable de los mismos.

## CONVENIO COLECTIVO QUE AFECTA A LOS PESCADORES ASTURIANOS

OVIEDO.—Los armadores y tripulantes de barcos pesqueros de la modalidad «a la parte» de Ribadesella, Gijón, Avilés, Llanes, Luarca, Puerto de Vega, Tapia de Casariego, Luanco, San Juan de la Arena y Cudillero han formalizado un convenio colectivo sindical en el que se establecen beneficiosas cláusulas para ambas partes.

La firma se ha llevado a efecto en este convenio bajo la presidencia del abogado señor Peláez Rodríguez-Caballero, y ha estado integrada por amplia representación de armadores y pescadores como vocales, actuando como secretario y asesor, respectivamente, el secretario del Sindicato de la Pesca, señor Carbajal, y el letrado asesor de Secciones Sociales, señor Álvarez Miyar.

El delegado provincial pronunció unas palabras de felicitación en nombre del ministro secretario general del Movimiento y delegado nacional de Sindicatos y propio, dirigidas a quienes han dado tan alto ejemplo de colaboración social con la terminación de este convenio, del que se han derivado tan excelentes consecuencias.

También ha sido firmado, en acto análogo, el convenio referente a los trabajadores de la

Compañía de Ferrocarriles Económicos de Asturias, para el que ha presidido la comisión el presidente de la sala de lo civil de la Audiencia Territorial, señor Álvarez Martínez, actuando como secretario y asesores, respectivamente, el señor Taboada Tabanera, por la Delegación P. de Sindicatos; el Sr. Hidalgo Schuman, profesor de la Escuela Social de Oviedo, y el señor Bascaarán, asesor jurídico de la C. N. S.

## PAOLA Y ALBERTO recorren solos en su coche la isla de Formentor

EN MANACOR, LA PRINCESA FUE OBSEQUIADA CON COLLARES DE PERLAS

PALMA DE MALLORCA, 21.—Los príncipes de Lieja han efectuado ayer, solos y en su coche particular, un largo recorrido por la Isla. Por la mañana han visitado las cuevas de Manacor y la fábrica de perlas artificiales de la misma localidad. La princesa Paola fué obsequiada con unos ejemplares de collares de los que allí se fabrican.

Sus Altezas Reales han almorzado en un hotel de Porto Cristo, y mediada la tarde se han trasladado a Palma, descansando un rato en un céntrico café, en cuya terraza tomaron unos helados confundidos con el público. Al anochecer emprendieron el viaje de regreso a su residencia de Formentor. En total han recorrido en la jornada de hoy más de 200 kilómetros. (Cifra.)



PASTAS «PAOLA» Francisco Baixas Codina, pastelero barcelonés, ha sacado unas pastas que en verano sustituyen a las de té del invierno. Las ha bautizado con el nombre de «Paola», y los príncipes de Lieja le han escrito una carta dándole las gracias por la gentileza. (Fotofiel.)

De interés para el servicio doméstico: En octubre empezará a funcionar el Montepío, que da derecho a asistencia sanitaria en caso de enfermedad, dote al contraer matrimonio o profesar en religión, premios de constancia por años de servicio, pensión de invalidez o vejez.

# DEPORTES

**"Simplicidad, rapidez y eficacia",  
este es el lema de  
Fleitas Solich** ➔

**"Nada de  
virtuosismos  
inútiles"**

**"De cuarenta minutos a una hora de  
ejercicios físicos en los que se debe ha-  
cer lo que el jugador hace en el campo"**

¿Cómo es el nuevo entrenador del Madrid Fleitas Solich en cuanto a la cuestión de trabajo con los jugadores? Lean ustedes este interesante trabajo, que comienza con una frase de Bernabéu, explicando el cambio:  
—El equipo me parecía fatigado, corría el peligro de aburresarse. Tenía un miedo horrible a la caída después de alcanzar un pedestal tan alto.  
Para evitar la caída contrataron a Fleitas. Conozcanle los lectores de PUEBLO antes de que el nuevo "míster" llegue a Madrid.

Nació en Asunción (Paraguay). Jugó durante diez años en el Nacional paraguayo y cinco años en Argentina, en el Boca Juniors. Hasta 1931, año en el que surge su retirada, consiguió ser durante muchos años titular de los equipos nacionales. Sumó cincuenta partidos internacionales. Después se hizo entrenador y lo fué, en Argentina, de estos equipos: Talleres, Lanus, New Old Boys y Huracán. En Paraguay dirigió al River Plate, Libertad y Olimpia, y en Brasil fué, durante seis años, entrenador del Flamengo, equipo que ahora deja para venir al Madrid. No hay que olvidar en su palmarés el haber sido el entrenador de la selección de Paraguay, en 1953, para participar en los Juegos Sudamericanos.

## COMO ENTRENA

Fleitas Solich tiene las siguientes concepciones del entrenamiento:

Los movimientos que debemos exigir a los jugadores durante el entrenamiento son los mismos que ellos tienen que ejecutar en los partidos. Son tan variados que ocupan la totalidad de la semana. Yo nunca pido a mis jugadores ejercicios que nada tienen que ver con su profesión, tales como escalar un muro. El entrenamiento es colectivo. Apenas si hago entrenamientos especiales para el portero. La duración de mis entrenamientos físicos es de cuarenta minutos a una hora. Estos entrenamientos pueden ir seguidos de un partido de una hora. Entreno todos los días, a excepción de los lunes.

También tiene en cuenta la cuestión técnica. La resume en estas palabras: "Simplicidad, rapidez y eficacia." Tiende a eliminar del juego todo lo que es superfluo e inútilmente espectacular. No acepta el virtuosismo de un jugador, a no ser que este virtuosismo sirva al rendimiento del equipo. No aplaude ni acepta una pirueta si ésta no va seguida de un gol. Esta concepción del juego fué aceptada por los jugadores del Flamengo, que, antes de que Fleitas Solich los entrenase, preferían la habilidad al sentido práctico.

Todavía se ignora el sistema que va a utilizar en el Madrid. Depende de los jugadores que tenga a su disposición, puesto que considera que un jugador debe ser utilizado según como rinda más, de acuerdo con sus facultades. "Si a un jugador—suele decir—le obligamos a hacer lo que no sabe, todo el equipo puede resentirse."

En el Flamengo utilizaba la táctica—por cierto, ya superada por el fútbol europeo—del "4-2-4".

## LAS VENTAJAS

¿Qué ventajas tiene para él este sistema? Lo explicaremos:

Se adapta al juego, bien ofensivo o defensivo, del contrario y permite mayor armonía en el juego y dividir mejor el esfuerzo. Los otros sistemas de juego exigen a los jugadores movimientos superfluos, excesivos. El "4-2-4" es el sistema que da a los jugadores la mayor sensación de justicia y de equilibrio.

Ya conocen ustedes, a vuelapluma, qué clase de entrenador es Fleitas Solich. Ahora, ¡que tenga suerte en el Madrid!



## Esta mañana regresó el Real Madrid

### EL CLUB ESPERA RECIBIR UNA INDEMNIZACION DE TREINTA Y CINCO MIL DOLARES DE LOS CLUB MEJICANOS



Alfredo Di Stéfano, esperado por su familia en el aeropuerto, regresa a Madrid con la esperanza de verse libre muy pronto de los trastornos alérgicos que venía padeciendo



Pancho Puskas luce un vistoso y veraniego sombrero made in U. S. A.

Las once y cuarto de la mañana ha llegado a Barajas el avión de Iberia en el que ha regresado a España la expedición del Real Madrid, después de su brillante gira por América.

Al descender del avión, el presidente, don Santiago Bernabéu,

manifestó que le había emocionado extraordinariamente el entusiasmo con que vibraban los españoles que residen en los países que acaban de visitar, ante la presencia del equipo.

«Ha sido tan grande la expectación—añadió—, que las primeras autoridades futbolísticas de estos países han pensado ampliar sus estadios por haberse demostrado su insuficiencia para dar cabida a tantos espectadores como solicitaron asistir a nuestras actuaciones.»

Siguió diciendo que vienen muy satisfechos por las muchas atenciones con que les acogieron, y contestando a preguntas de un periodista sobre si vendría el nuevo entrenador del Real Madrid, señor Fleitas, manifestó que sí, y que llegará a Madrid el próximo día 10 de agosto.

En cuanto a la importación de nuevos jugadores nada puede adelantarse por hallarse este asunto en estudio.

Respecto a los encuentros celebrados del Real Madrid, como se demuestra por los abultados tanteos.

Siguió diciendo que espera recibir estos días una indemnización de 35.000 dólares de los organizadores mejicanos al no cumplirse los contratos establecidos.

Por su parte, el secretario técnico del Real Madrid, Samitier, manifestó que traía en cartera el nombre de dos jugadores, pero que no revelaba nombres ni procedencia, ya que ello podría hacer subir sus cotizaciones.

Los jugadores se expresaron en iguales términos respecto al ambiente acogedor que han encontrado en América, y todos ellos han pisado tierra española sin novedad.

## Cinco horas duró el entrenamiento de los tenistas españoles en Milán

MILAN, 20.—Detalles relacionados con la próxima actuación de los españoles los días

24, 25 y 26 del actual, en la final de la Copa Davis, acusan que el entrenamiento de éstos

duró cinco horas, bajo la severa vigilancia de Juan Blanch.

Por su parte, Nicola Pietrangeli y Orlando Sirola, dedicaron su entrenamiento a los desplazamientos largos, mientras que Tachimi se ha enfrentado con Merlo.

Los españoles Gimeno y Santana disputaron un simple y después lo han hecho Couder y Arilla. Por la tarde, en encuentro doble, se enfrentaron Gimeno-Couder y Arilla-Santana. El sorteo de los encuentros tendrá lugar el próximo miércoles. (Mencheta.)

...

ROMA, 20.—El señor Poupet, miembro del Comité directivo de la Federación Francesa de Tenis, ha aceptado el arbitraje del encuentro España-Italia, valedero para la final de la Copa Davis, zona europea. (Mencheta.)

## EL JUEVES, EN LA PLAZA DE TOROS, UN PROGRAMA EXTRAORDINARIO DE BOXEO

### DOS CAMPEONATOS DE ESPAÑA Y LA REAPARICION DE MANOLO GARCIA

ASADO mañana, jueves, se desarrollará en la plaza grande de las Ventas la primera reunión de alto bordo de nuestra temporada pugilística veraniega. La empresa que capitanea José Luis Herrero ha tenido el acierto de preparar para esta fecha un programa de dimensiones extraordinarias como lo prueban la inclusión en el cartel de dos campeonatos de España como antecedente de la presen-

cia en el ring de ese gran peleador que es Manolo García después de su larga permanencia en tierras del Plata, donde dejó clara muestra de su indiscutible clase, de esa clase forjada en una larga y dura prueba de capacidad combativa, que ha encontrado su reconocimiento con la calificación de boxeador de Tarifa como aspirante oficial al título europeo de los plumas.

El adversario de Manolo García habrá de ser el primera serie francés Marcel Signet, ante quien nuestro ex campeón nacional deberá exponer las credenciales que acrediten su legítimo derecho a la conquista de la corona continental.

Los campeonatos de España que se pondrán en juego corresponden, en primer lugar, a la división de los moscas, título

vacante tras de la accidentada pelea entre Ogazón y Segura, que disputarán Ratón Osuna—campeón castellano— y Luis Gómez, el bullidor peso mínimo rebosante de promesas. El otro título en juego, el de los welter, enfrentará al campeón Ben Buker con Diego Infantes...

Y como preliminar, Luis Follado en oposición a Ben Hamida. Todo un programa.

# “Los hechos nos han dado la razón, y Fermina sabía como yo que FEDERICO no nos podía fallar”

MIGUEL UTRILLO (profeta del ciclismo) escribe de su amigo Bahamontes



“Ese matrimonio humilde y toledano ha dado una lección al mundo entero”

allí, banderas españolas en lo alto; allí, Himno Nacional, y allí, nuestro embajador, conde de Casas Rojas, el número uno de nuestros aficionados. Y esto es lo que debemos al antes criticado Bahamontes, cuya gesta ahí queda para ejemplo de propios y extraños y aún de los que creen que el ciclismo es un deporte de estar por casa y la bicicleta no sirve para nada.

Deporte, muy al contrario, eminentemente popular, y que ha tenido en vilo a todo el país y al mundo entero. Y allí, en París—cómo me hubiera gustado poder presenciar la cosa—, Fermina y el matrimonio Murtra, los más incondicionales Bahamontistas que uno conoce. También se ha hecho lo suyo sobre Fermina. Pues bien, esta señora, modesta y excelente ama de casa, de golpe y porrazo ha sido la actualidad periodística del país. Porque ella sabía como yo

que su Federico no podía fallar, mientras en ausencia de su marido sabe reparar, y bien, una bicicleta y llevar el negocio. Hasta en esto han tenido poca suerte los que encuentran peros siempre en las cosas. Este matrimonio, de origen modesto y toledano, ha dado una lección al mundo entero. Quiero destacar la cosa porque, desde luego, la encuentro mucho más señora e importante que una Elsa Maxwell, ponga por caso. Al menos detrás de Fermina hay una seriedad y una modestia y, por qué no, unos sufrimientos a todas luces comprensibles y admirables.

Ahora, Federico Martín Bahamontes ha demostrado, de manera indiscutible, la clase de que está hecho. Ni un solo pelo. Por fin, se ha cubierto de gloria y de aciertos. Y de laureles. Y ha sabido dar a su Fermina, a Toledo y a su país, y con creces, un día de gloria que tardará, espero, en ser olvidado y superado.

Envío: Fede, mi amado amigo. Vengan esos cinco. No estuve en París, pero tu llegada a Toledo no me la pierdo. Y hasta he pensado en ir al lado de otro incondicional tuyo: Manuel Cerdán. Fíjate si soy poco enseñado y, en cambio, cuido detalles. Tú ya me entiendes. Y, naturalmente, con Olan, el querido compañero que sabe digo verdad. Y hasta te acompañaré a casa de Víctor Macho, que ya debe de estar preparando el barro para inmortalizarte. Ahora, tú, con tu victoria de auténtico héroe, yo con mi inmortalidad a cuestas, gracias a ti y a tus privilegiadas piernas logradas, duermo mucho más tranquilo. Acabas de dar a tu país una victoria rotunda y extraordinaria. Felicidades. Te lo dice y desea muy de veras tu invariable hinchada,

Miguel UTRILLO

## Bahamontes correrá el 19 de agosto en Madrid

- ✿ DIECISIETE DE SUS 60 CONTRATOS SON PARA ACTUAR EN ESPAÑA
- ✿ HA FICHADO A SAN EMETERIO, PERO AYUDARÁ A TODOS SUS COMPAÑEROS DE EQUIPO

**B**ARCELONA. (Crónica de nuestro corresponsal, Francisco Yagüe).—Durante dos o tres semanas, el movimiento deportivo en la ciudad condal ha sido casi nulo; todo queda pendiente un día y otro del sensacional vuelo del “Águila de Toledo”, cuyas proezas se han ido siguiendo aquí con un júbilo extraordinario a través de servicios especiales de emisoras de radio y ediciones extras de periódicos, amén de improvisadas pizarras, desde las que se daba a conocer, casi contra reloj, los resultados de las distintas etapas del “Tour”. Barcelona vibró por y para la Vuelta a Francia, y ahora piensa ya en la fecha del 18 de agosto, día en que—si no se varía el programa fijado—Federico Martín Bahamontes pisará tierra hispana para correr en Barcelona el primero de la interminable lista de contratos que tiene en España, tras cumplir los que actualmente disputa en Francia.

Y, aun cuando el motivo de la venida del gran triunfador pueda ser comercial y se aprovechen de él los avisados organizadores de la “tournee”, lo cierto es que la ciudad condal se apresura a rendirle un gran homenaje, el que se merece por su gran gesta. Pese a la canícula, el período hábil de vacaciones, los barceloneses se tirarán a la calle para recibir a este “Federico el Grande”, que ahora resulta que, según su partida de nacimiento, se llama Alejandro.

Bahamontes, según el programa que tienen confeccionado aquí sus “matchmakers”, correrá el 18 de agosto en Barcelona, y ya, ininterrumpidamente, y a diario, el 19 en Madrid y, a continuación, Palma de Mallorca, Zaragoza, Bilbao, San Sebastián, Burgos, Toledo—el día 25—, Córdoba, Cádiz, Sevilla, Gijón, Avilés y Mieres, ciudad con la que termina el mes de agosto. Y para los tres primeros días de septiembre, La Coruña, Vigo y Torrelavega son las ciudades fijadas. Total, diecisiete contratos en diecisiete días, a razón de veinticinco mil pesetas, aproximadamente, por actuación. Y estos contratos tendrán una iniciación—mejor dicho, la están teniendo—en Francia, para continuar después por Bélgica e Italia, hasta totalizar, momentáneamente, unos sesenta, que le valdrán alrededor del millón y medio de pesetas. Federico, que se ha quedado momentáneamente con San Emeterio, cuenta con que en las carreras a celebrar en España se incluirá también—para que recojan más beneficios—a Carmelo Morales, Campillo, Gómez del Moral y Manzanque.

El de Toledo va a hacerse millonario, pero su extraordinaria gesta bien lo vale. Suponemos que, al tributarle a Bahamontes el gran homenaje que merece, nadie olvidará tampoco de dejarle un hueco a Dalmacio Langarica, que ha sido pieza fundamental en el éxito. El bueno de Dalmacio, cuya decisión de dejar en tierra a Loroño le costó muchos disgustos en el Norte, ha sabido darle confianza, con su actitud, al toledano y rodearle al mismo tiempo de gente que trabajase para él. Mis compañeros de la Vuelta a España, los entrañables Utrillo y Olan, recordarán que ya entonces, pese a su reciente abandono, Langarica seguía repitiendo una y otra vez:

—Bahamontes es el único español que puede ganar el “Tour”...

Y de que Langarica tenía razón hablan sobradamente los hechos.

Si yo fuese tan insensato como alguien pretende, sobre todo ahora que ya soy inmortal, me limitaría, precisamente cuando «todo el mundo» está de acuerdo en que Federico Martín Bahamontes acaba de realizar una de las proezas, deportivamente hablando, más sensacionales de estos últimos años, yo me limitaría, digo, a reproducir parte de lo mucho que tan sin razón a propósito de Bahamontes el Grande se escribiera, por ejemplo, durante la última versión de la Vuelta Ciclista a España, empezando por aquello de la «retirada y muerte incivil» de infausta memoria. Pero no. Quiero olvidarme de ello, porqué el éxito de Federico ha superado, con creces, las ilusiones y esperanzas de los que, como yo, nunca nos hemos apartado de ser sus hinchas—sin modestia sea recordado.

Pero leyendo estos días todo lo mucho que sobre Federico se ha escrito, encuentro a faltar una cosa básica. Y ésta es, que, por fin, el toledano y la Federación de Ciclismo han encontrado al director del equipo nacional que nos hacía falta: me refiero, claro está, a Dalmacio Langarica, el cual, a pesar de que le hayan apedreado su tiempo de Bilbao—muy típica gamberrada por cierto—, desde el primer momento supo cuidar como se merecía a un corredor excepcional como es Federico Martín Bahamontes. Cuidarlo, no permitiéndole afilrazos periodísticos, mucho menos declaraciones y ordenando muy sabiamente que los otros compañeros de equipo fuesen domésticos abiertos y claros de Bahamontes. Y esto se ha podido llevar a cabo porque Loroño no formaba en el equipo—triste por auténtica realidad—, ni mucho menos, al frente del mismo, figuraba un Bernardo Ruiz, aquél que en determinadas etapas de la Vuelta a España se frotaba las manos porque había desbancado también, por fin, al Águila de Toledo. Es triste, muy triste, tener que recordar estas cosas, pero los hechos así sucedieron. Porque, entre tanto, Federico seguía siendo el corredor excepcional de siempre, al que, POR FIN, una cabeza inteligente y un gran corazón como es el de Langarica, supieron ver y mejor interpretar.

Con qué interés uno ha estado estos días pendiente de la radio. ¡Y los hechos, inmortalidades aparte, nos han dado íntegra la razón. Ahí estaba Bahamontes, siendo el ídolo del público que, enardecido, le aplaudía en el Parque de los Príncipes parisense, después de ganar el honroso título de «Rey de la Montaña» y además ganar el «Tour» 1959. Y

## LA OPINIÓN de PEDRO ESCARTIN

### EL DESCANSO DE LOS FUTBOLISTAS

OPORTUNAS INSTRUCCIONES DE HELENIO HERRERA

**P**ARA la totalidad de los equipos, salvo el caso del Madrid, recién llegado de Estados Unidos, las vacaciones comenzaron ya. La temporada fué durísima, más dura que nunca, y no hay comparación posible entre el número de encuentros que jugaba un profesional hace diez o quince años y los que juega ahora. Muchos gastos y necesidad de exprimir todo lo posible.

¿Emplean bien las vacaciones nuestros profesionales? A ello tiende una circular enviada por Helenio Herrera a los jugadores del Barcelona y donde les indica que deben hacer durante el verano y cuáles son las actividades contrarias a su recuperación física. Esto tiene importancia, y grande, para la rápida puesta a punto dentro de la próxima temporada.

Lo físico, la alimentación, tienen valor extraordinario, y las instrucciones de Herrera, que hemos leído son lógicas, ya que en ellas se prohíbe aquello que se debe prohibir y aconseja todo lo beneficioso para la recuperación y descanso del jugador. El profesional de fútbol cobra más que nunca, pero también se le exprime hasta el límite.

Antes habría parecido una enormidad lo que acaba de hacer el Madrid. Terminar la temporada, recargada y durísima, coger en seguida el avión e ir a tierras de América para volver con el tiempo justo de tener un mes de descanso. Hoy, con los cuidados que rodean al jugador y la vigilancia de su descanso, por corto que sea, no hay inconveniente alguno, aunque los equipos veteranos noten los exce-

sos más que los de base joven.

Mister Pentland, el veterano preparador inglés, uno de los primeros, con Greenwell y O'Connell, en divulgar la verdad sobre el fútbol conjunto, velocidad y forma física, quería que sus jugadores, después de las vacaciones, no se presentaran escurridos y por debajo del peso y, por el contrario, prefería ver llegar a éstos con dos o tres kilos de más. Igual piensa Herrera.

Cuando algún viejo aficionado recuerda aquella época de los campeonatos regionales y la corta Copa de España y aun los principios de Liga, afirmando que entonces el jugador no precisaba tantos cuidados como ahora, nuestra respuesta es que tampoco los necesitaba en aquellos amables y fáciles torneos, donde el jugador descansaba tres meses...

Y Helenio Herrera, cuyas cualidades personales se podrán discutir, pero nunca su competencia, cien veces demostrada, es hombre precavido, enemigo de la improvisación, calcula todo, y ya está pensando en la vuelta de sus hombres al regreso del verano, ya que la Liga y la Copa de Europa van a ser este año más duras que nunca y todo hará falta.

Y en el Madrid, nada más llegar, dispersión general. Los campeones de Europa, que vienen de hacer una buena excursión en países de fútbol fácil, bien merecen un mes de playa y monte. Que ellos lo sepan aprovechar, porque a finales de agosto, el Trofeo Carranza señalará el comienzo de una temporada posiblemente la menos amable de todas.

## MEJORA DE SUELDOS EN EL BARCELONA

- ✿ La ficha de Luis Suárez aumentará cien mil pesetas cada año hasta llegar a un millón en 1964
- ✿ Esta cantidad es la que cobra Helenio Herrera por año

**B**ARCELONA. (De nuestro corresponsal).—En el seno del Barcelona se han ido mejorando los contratos a una serie de jugadores que, en verdad, merecían sobradamente esta justicia. Parece que hubo “consejo de guerra” privado entre el presidente, el gerente y el entrenador, y de él, con muy buen criterio, salieron una serie de mejoras para los hombres de aquí que nos satisfacen plenamente, aun considerándolos exigidos visto su rendimiento y las astronómicas cifras que perciben algunos, no siempre justificándolas con su rendimiento. Pero valen la pena estos detalles, que demuestran que las cosas se están llevando por buen camino. Así, los dos grandes veteranos, Ramallets y Segarra, se han encontrado—sin pedirlo, que es lo bueno—con cincuenta mil pesetas más anuales, y el joven Gensana con setenta y cinco mil. Parece que, al mismo ritmo, se han ido mejorando las cláusulas a otros hombres de aquí, que eran baratísimos juzgado su rendimiento y valor.

Por otra parte, se ha hecho justicia también a Luisito Suárez, al que, quedándole dos años de contrato, se le han firmado tres más, con lo que el gran gallego queda ligado al club azulgrana hasta junio de 1964. Suárez, que ahora percibía—tras dos aumentos anteriores—catorcientas mil pesetas, cobrará el primer año medio millón, y sucesivamente irá aumentando hasta cien mil pesetas anuales, hasta percibir en el quinto y último de su recién nuevo contrato un total de un millón de pesetas. Luisito es de los que no piden ni se queja nunca, pero era imprescindible este arreglo, del que se han preocupado seriamente las personalidades azulgranas, especialmente el propio H. H., que es quien más se preocupa de que su gente esté contenta.

El “caso Evaristo”, surgido a raíz de la marcha de Samitier al Madrid, también parece que ha sido zanjado hábilmente. El brasileño, escuchando a Samitier decir que, en buena parte, su marcha del Barcelona era debido a que en un principio se dijo que el fichaje de Evaristo había sido un fracaso, quiso solidarizarse y habló públicamente de pedir la baja al club. No sé hasta qué punto sería sincera la postura del carioca, pero lo cierto es que, quedándole todavía un año de contrato, se le ha prorrogado éste por tres años más. Y las cifras que se barajan son los cinco millones y medio por el total de la operación. Con razón decía Evaristo que las cosas, el nivel de vida, había subido bastante y necesitaba mejorar las condiciones económicas de su contrato...

Otro contrato mejorado ha sido el de Helenio Herrera, aunque desconocemos las cifras exactas, que, entre una cosa y otra, parece que se acercan muchísimo al millón de pesetas por el año que le resta—momentáneamente—de permanencia en el club azulgrana. Parece, sólo parece, que la argumentación para la mejora—recientemente había recibido como premio un “Dauphine”—está basada en que Herrera, al mismo tiempo que en-

trena, hará también las veces de secretario técnico. De momento se ha ido al Perú en busca de Juan Seminario.

Por cierto, ya que hablamos de un extremo zardo, diremos que H. H. lo busca donde sea. Si no cae el peruano quizá enfle sus tiros hacia el brasileño Pepe—del Santos—, porque no tiene ningún interés en allanear a Czibor, el carísimo y a la vez excéntrico magiar, que no ha rendido, ni mucho menos, a tenor del desembolso, sobre todo en campo contrario. Y parece, incluso, que el Barcelona está esperando ofertas para desprenderse de él.

Lo que no ha tenido confirmación, y nos parecía, absurdo, es el rumor de que el Barcelona se interesaba por Raymond Kopa, al igual que el Valencia. Nos parece poco negocio el fichar por un año a un jugador que, no habiendo rendido en el Madrid, iba a costar tres millones, sin derecho a prórroga posterior del contrato. Lo que nos gustaría saber es qué pasó entre Mateos y Helenio Herrera en Polonia. Nuestro buen compañero Juanjo Castillo, a través de una emisión de indiscreciones, lanzó al éter, hace unos días, la nueva de que Herrera había dicho que mientras él fuera entrenador-seleccionador del equipo nacional, el interior madrildista no volvería a vestir la camiseta hispana. ¿Por qué? Parece que Mateos cometió un acto de indisciplina en Katowice que H. H. no está dispuesto a tolerar. Los que allí estuvieron sabrán de qué se trata...

## UNA OBRA DE TEATRO SOBRE RAMON Y CAJAL

La escriben Alfredo Mañas y Santiago Loren

ESTARA TERMINADA EL PROXIMO MES DE AGOSTO

### ZARAGOZA:

Ricardo Cepero

**Z**ARAGOZA (De nuestro corresponsal, Ricardo Cepero). Un querido amigo y compañero, Felipe Bernardos, presidente de la Agrupación Artística Aragonesa, ha mantenido una muy interesante conversación con dos jóvenes valores de la novela y el teatro, como son Alfredo Mañas, el popularísimo autor, y Santiago Loren, laureado

novelista. El motivo de la visita de Mañas es la colaboración en una obra de teatro que ambos están ya escribiendo sobre la vida de un aragonés ilustre y famoso: don Santiago Ramón y Cajal. Encontraron ya un título muy sencillo: «Cajal, un hombre», y la colaboración se basa en tres puntos fundamentales: la biografía publicada con éxito por Santiago Loren con el título «Cajal, historia de un hombre»; el armazón arquitectónico de la obra que Mañas tiene casi ultimado, y la colet que tiene Santiago Loren y que los dos fundirán el trabajo particular sobre las bases que ya han establecido. Para ello Mañas pasa el verano en el chalet de Loren en El Fresno y éste acude para charlar todas las noches después

de haber atendido a su consulta médica durante el día.

El proyecto es ambicioso y pretenden dividir la escena en dos secciones, recogiendo la parte baja del escenario la teatralización del período de la vida de Ramón y Cajal y la parte superior la zona espiritual de su vida íntima. La obra quieren que esté dividida en dos actos, con un solo intermedio, porque opinan que deben reducirse todo lo posible las largas y repetidas interrupciones de la acción. Naturalmente, la obra abarcará los tres períodos más importantes del premio Nobel: su juventud, transcurrida en Zaragoza; la madurez, en Valencia, y su vejez, en la capital de España, y piensan que la tendrán terminada para el mes de agosto.

## Se resolvió el concurso para erigir un monumento a José Antonio

Dos proyectos, obras de los arquitectos Estrany y Terrades y los escultores Puiggali y Tey, premiados sin preferencia en el orden

LA ABSTRACCION Y EL SIMBOLISMO PREDOMINARON SOBRE LO FIGURATIVO

### BARCELONA:

Joaquín Grau

**B**ARCELONA. (De nuestro corresponsal, Joaquín Grau). Convocado en diciembre del año pasado por el Municipio el concurso que ha de convertir a Barcelona en solar del más ambicioso de los monumentos erigidos a José Antonio, se presentaron a él catorce proyectos, firmado cada uno de ellos por un arquitecto y un escultor, ya que se trata de erigir un conjunto urbanístico en la amplia entrada a la calle Mayor de Gracia, esquina a la avenida del Generalísimo.

Desgraciadamente, por los campos de la creación no suelen ir cogidos de la mano arquitectos y escultores, y eso era fundamental en este caso, dado que el lugar escogido para erigir el monumento, con complementaria urbanización, cuenta con las dificultades de tener cerca el obelisco de la Victoria y ser lugar destinado para la erección de una fuente luminosa.

Dejando a un lado gustos, todos los proyectos presentados respondían, con su grandeza, a la figura del fundador de la Falange. Quizá por ello, a la hora de otorgar premios, se haya escogido los tres monumentos repre-

sentativos de otros tantos estilos escultóricos, pero con preferencia de lo abstracto y simbólico sobre lo figurativo.

Los premios previstos eran tres: uno, de 100.000 pesetas; otro, de 75.000, y un tercero, de 50.000. Pero se han otorgado dos primeros premios de 100.000 pesetas y un tercero de 50.000. Los dos primeros, sin preferencia de orden, han sido concedidos a los proyectos presentados por el arquitecto don Jorge Estrany y por el escultor don Jorge Puiggali y por el arquitecto don Lorenzo Terrades y la escultora señorita Marifé Tey. El tercer premio ha recaído en la obra presentada por el escultor don Luis Montané.

El proyecto presentado por los señores Estrany y Puiggali consiste en una sencilla estela negra completada por dos bajorrelieves que simbolizan el «héroe caído» y «la paz». Completa el monumento un elemento cúbico

y un estanque. El conjunto es de una gran desnudez geométrica. Conciso y directo, exento de todo barroquismo, como el estilo joscantoniano.

Hondamente simbólica es la obra del arquitecto señor Terrades y la escultora señorita Tey. En ella se busca la presencia de José Antonio a través de su ideología. Por ello, el simbolismo del monumento es sobrio y se limita a las cinco flechas, ideal que une a los españoles, y el yugo, representativo de una España que labora en su perfección. Piedra, agua y césped son los únicos tres elementos que, adecuadamente combinados, entran en este proyecto de indudable belleza.

Teniendo en cuenta que han sido dos los primeros premios otorgados, no se sabe aún cuál será de ambos el que se levante; pero, sea uno u otro, es indudable que la memoria de José Antonio estará dignamente materializada en Barcelona.

## Operado tres veces de poliomielitis, Alonso Gómez Blesa ha conseguido distinguirse como becario de la Organización Sindical

QUIERE OBTENER EL TITULO DE PERITO AGRICOLA

Todavía precisa una nueva operación en la rodilla

### ALMERIA:

Rafael Salazar

**A**LMERIA. (De nuestro corresponsal, Rafael Salazar).—La Delegación Nacional de Sindicatos designa cada año un becario distinguido por cada provincia española, y la entrega del título, que le acredita como tal, la efectúa, en la efemérides del 13 de Julio, en un solemne acto, Su Excelencia el Jefe del Estado. El becario distinguido de este año por la provincia de Almería ha sido el joven Alonso Gómez Blesa, vecino del pueblo de Arboles, que ha terminado con brillantes notas los estudios de bachiller laboral elemental en el Centro de Enseñanza Media y Profesional de Albox.

El pequeño Alonso, hijo de un labrador que trabaja la tierra desde los catorce años, y que ha merecido la distinción con que le honra la Junta Central de Becas de la Organización Sindical, tiene un hermano mayor con sólo los estudios de educación primaria, y que continúa la tradición de sus padres, arrancando día a día a la tierra sus frutos; pero él, con su afán de estudios, pretende ser para su casa el hombre superior, liberado de la ruda faena del campo.

Sus pretensiones de hoy se cifran en lograr el título de perito agrícola, porque la tierra en su subconsciente, le tira, le atrae, se encuentra vinculado a ella, porque cuanto ha vivido, a la tierra se lo debe. Y así lo reconoce él en sus expresiones y en la cifra de sus afanes.

A los dieciséis meses sufrió una parálisis infantil y fue operado en Madrid cuando ya contaba trece años. Operado tres veces en un mismo año.

Cuando nos hablaba de esta oportunidad de visitar de nuevo Madrid, reflejaban sus ojos la idea ilusionada de otra nueva operación; que él dice necesitaría, en la rodilla, porque su andalguenque le crea un pequeño complejo de inferioridad, aunque se adivinaba también un gran temor a ser otra vez

intervenido, cuando ya es un hombre y se hace cargo de cuánto acobarda el dolor físico; pero su mayor ilusión la cifraba en la coyuntura que le ofrecía la Organización Sindical, de ver personalmente al Caudillo y estrechar su mano, junto con esa promoción de seleccionados por su dedicación al diario estudio,

## UNA IMAGEN DE MARIA, SUMERGIDA

Es obra del escultor Ardil, buzo de la Armada Representa a la Virgen del Carmen y fué entronizada a ocho metros de profundidad a una milla del puerto



### CARTAGENA:

José Zarco Avellaneda

**C**ARTAGENA. (De nuestro corresponsal, J. Zarco Avellaneda).—Organizado por la Marina de Guerra ha tenido lugar un emotivo acto en el paraje denominado ca la Cortina, a una milla de puerto. Un equipo de buceadores (hombres-rana), al frente del cual figuraba el jefe de Estudios, capitán de corbeta Moñá Maestro, y el teniente de navío Ríos colocó en un pasado, donde quedó entronizada una imagen de la Virgen de Carmen, Patrona de la Marina que ha sido tallada en piedra por el escultor señor Ardil, es el que se da la circunstancia de que también es buzo de la Armada.

La gruta se encuentra a unos ocho metros de profundidad, y tiene una longitud de siete metros, con una altura en su entrada mayor de cerca de dos metros. La otra salida es más estrecha y de menor altura, siendo en este punto donde ha sido fijada la imagen, que tiene una altura de cincuenta centímetros.

Cuentan los buceadores que el efecto desde la entrada más ancha es fantástico, debido al contraluz que se produce en el emplazamiento de la imagen.

Asistieron al acto el capitán general del Departamento, almirante Mendizábal; el comandante general del Arsenal, contraalmirante Del Castillo, y otras autoridades de la Armada. Figuró como observador, juntamente con nuestro compañero el reportero gráfico Sáez.

### El Jurado de Empresa

Joaquín Reguera Sevilla. Libro declarado de INTERES SINDICAL, Rústica, 25; piel, 75 ptas. AFRODISIO AGUADO, Marqués de Cubas, 5, y librerías.

## EL PANTANO DE TIBI, CONVERTIDO EN INMENSO LAGO

### ALICANTE:

Carlos M. Aguirre

Legumbres, frutas y hortalizas, sembradas en sus laderas, quedaron bajo el agua

Hace más de treinta años que no se registraba un fenómeno parecido

**A**LICANTE. (De nuestro corresponsal, Carlos M. Aguirre).—El pantano de Tibi, en la zona norte de la provincia, que por espacio de muchos años no ha sido otra cosa que un pequeño charco, se halla ahora totalmente lleno de agua. Y así ofrece el aspecto de un lago inmenso, hasta el extremo de que en la comarca empieza a llamarse el mar muerto de la montaña. El fenómeno se ha producido a causa de las fortísimas lluvias de los últimos meses, y su enorme cuenca, vacía habitualmente, como decía, ha embalsado millones de litros de agua. Por cierto que el líquido elemento ha asolado en su casi vertiginosa crecida a más de quinientos árboles frutales y espléndidas plantaciones. Era la cosecha que, confiadamente y ante la habitual sequía de tantos años consecutivos, habían sembrado los campesinos. Estos, ante la crecida del agua del pantano, se han visto obligados a improvisar barcas con troncos de árboles para con ellas salvar, en escasa proporción, el fruto del arbolado: manzanas, limones, cerezas, peras y albaricoques, en especial. Pero bajo las aguas han quedado las legumbres, las hortalizas, de alta cotización en los mercados. Un fenómeno así hacia más de treinta años que no se registraba, y así los agricultores habían utilizado, confiadamente, las laderas del pantano, al abrigo sus cosechas de los malos vientos, de las heladas, resguardadas por los montes Mos de Bou y la Cresta.

Los principales afluentes del pantano de Tibi o el mar muerto,

que le llaman ahora, son el río Montnegre, de 50 kilómetros de curso y 562 kilómetros cuadrados de cuenca, que nace en la sierra de Peña Rubia, con el nombre de río Verde, y recibe a su vez las aguas sobrantes de las fuentes de Ojales, Fanavella Mayor y Arcaada, en la sierra de Onil; también recibe agua de los montes La Hoya de Castalla a través de diversas barrancadas.

El agua embalsada es nítida totalmente, y desde la montaña Mos de Bou o la Cresta se puede contemplar la copa de los árboles, a varios metros de profundidad, con un nuevo y sugestivo colorido, a causa de la falta de aire y también por la acción del líquido elemento. Las cosechas se han perdido en casi su totalidad, como antes señalaba, y el 5 por 100 escaso del fruto recogido ha sido posible a base de baños improvisados, mediante el empleo de balsas... y sin saber nadar los campesinos. O sea, toda una pequeña proeza para la recuperación de la riqueza inundada.

Bueno, y finalmente, unos breves datos históricos acerca del pantano de Tibi, uno de los más veteranos de España en su clase, pues cuenta con unos trescientos ochenta años de existencia. El rey Felipe II se interesó mucho en su construcción, y de ello encargó a Juanelo Turriano. La primera piedra fué colocada el día 17 de agosto de 1580. La obra culminó, catorce años más tarde, cuando el paredón alcanzó una altura de cuarenta metros, siendo su costo total de 58.023 libras, 17 sueldos y 4 dineros.

¿Todavía da usted cuerda a su reloj?



¡Usted nunca dará cuerda a un Mido!

Mido

RELOJERIA

REGENTE

C. S. JERONIMO, 18

Cuando a las tres de la tarde abandonamos el hotel Mediterraneo parecimos galgos sin olfato. Habíamos perdido toda esperanza de una caza rápida.

El fotógrafo estaba a la puerta, «asesinando» a un grupo de extranjeros sonrientes, de leves pantalones y floridas camisas.

Esperamos a que consumase su atentado, y luego que tomó la dirección del grupo y los despidió, estrechándonos uno a uno las manos, nos dirigimos a él.

—¿Una fotografía?—propuso.

—No. —Es un recuerdo...

Le pusimos en las narices la chapa de policía.

—Tengo permiso—dijo más que de prisa—. Pago contribución.

—No es eso—repliqué—. Queremos pedirle un favor, un pequeño favor.

Respiró tranquilo. —Ustedes dirán... Yo me había quedado con una de las fotografías del grupo de los Olavson. Le dije mientras se la enseñaba:

—¿Recuerda cuando sacó esta fotografía?

—No, señor. Estoy aquí durante nueve meses y hago tantas que no podría acordarme de las que entregué hace siete días.

—¿Y no conserva usted nota de las fotografías que entrega?

—Anoto en un papel las que hago durante el día. Por la noche las revelo, al día siguiente las entrego y me pagan y rompo el papel.

—¿Cuántas copias hace de cada negativo?

—Las que me piden los clientes y una más.

—¿Por qué?

—Me da buen resultado...

Viene tanta gente celebre a este hotel que uno no conoce... Hace algunos años tiré una placa de un caballero, un tanto cuarentón y grisiento, con pantalones cortos, enorme sombrero y una botella de «whisky» en cada mano. Me desdudé e hice una copia de más.

Lo noté en el momento de entregársela al caballero. Me la guardé y se me ocurrió colocarla en un lado del cajón de la máquina. Usted no sabe el negocio que fué aquella foto y la de copias que saqué. Pues aquel señor era nada menos que Errol Flynn.

Desde entonces, por lo que pueda pasar, hago siempre una copia de más de todas las placas que tiro y la expongo en el cajón de la máquina durante todo el día. Siempre hay alguna que interesa.

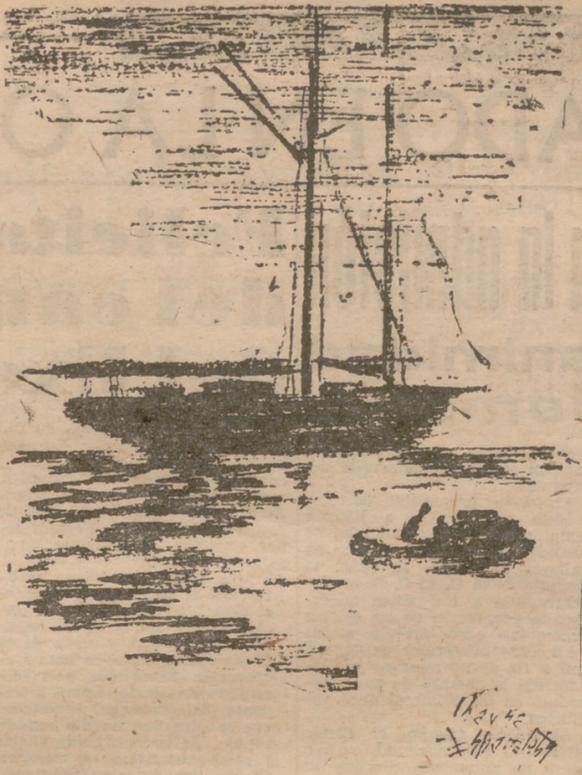
—Comprendido. Muchas gracias.

Nos alejamos paseando lentamente hacia el Borne. Hacía un calor agobiante que apenas si suavizaba la tenue brisa del mar. Nos cruzábamos con bandadas de turistas y con la famosas parejitas que acuden a Mallorca desde todas las parroquias de la Península.

—¿De modo que hemos perdido el tiempo?—dije.

Hernández no se sintió con ánimos de contestarme. Caminaba con la mirada perdida en el azul intenso de la bahía, pasándose repetidas veces el pañuelo por la frente y el cuello.

—Son más listos de lo que suponíamos—continuó—. Desde luego, resultaba muy arriesgado separarse con una fotografía del grupo. Pero ¿qué necesidad tenían de partir en cuatro trozos una fotografía? ¿No les bastaba con el resguardo bancario?



# EL CASO DE LA FOTO PARTIDA

—POR JAVIER TARRADA

\* Una nota para la Prensa

Eran las tres y media de la tarde. Me dolía el estómago de hambre. Hernández se pasaba la lengua por los labios rescos y entornaba los ojos como soñando en un gazpacho bien fresquito y en una sangría.

—Tendremos que pensar en comer—dije.

Hernández sonrió agradecido.

—Si son listos. Pensemos que por algún motivo que aún me oculta necesitase la contraseña de la fotografía. Uno de ellos se pasó por el Terreno, vió la exposición del fotógrafo y compró el grupo de cuatro. ¿Por qué el de cuatro? Eran cuatro, eso es evidente; cuatro trozos de resguardo y cuatro personas fotografiadas.

El yate del millonario borracho, el hermoso «Deauphine», había anclado frente al hotel. Una pequeña canoa a motor se despejaba ahora de su cosado y enfilaba la proa hacia el embarcadero particular del Mediterraneo.

Hernández propuso: —¿Por qué no cogemos un taxi?

—Para lo que nos queda... —contesté un tanto desanimado.

Me sentía perdido en aquel discurrir sin premisas. Nada sabíamos después de tantos días. ¿Volvería a quedar el caso como un fracaso del comisario Torre archivado en la Brigada de Investigación Criminal?

—De todos modos—dije—no cabe duda de que eran tres hombres y una mujer. Lo dicen las huellas que quedaron en la arena de la calita. Y la mujer era de buena estatura o tenía los pies desproporcionados. ¿Pero cómo vamos a dar con ellos?

—Se lo preguntaremos por correo—dijo Hernández, malhumorado—. O, si no, podríamos publicar una nota en la Prensa que dijese sobre poco más o menos: «Los señores asesinos de dos guardias, tengan la bondad de presentarse de once a una o de dos a seis para que el comisario Torre y el inspector Hernández tengan el gusto de entregarles al verdadero».

Le miré asombrado. Sin pensar si quería acababa de darme el único medio de llegar a dar con los asesinos.

Estábamos a la altura de la casa de la Lonja y nos metimos por una callejuela buscando el frescor y el alivio de un buen restaurante.

Luego, ya en el Borne y mientras saboreábamos el café del Marina, le dije: —Esta misma tarde hay que mandar esa nota a la Prensa.

Hernández dió un salto en su asiento y me miró. Debía creerme loco.

—Vamos a hacer que nos busquen ellos. Tenemos un buen reclamo para traerles a la trampa.

(Continuará mañana.)

# Portugal a vista de rueda

(Crónica de cuarenta y ocho horas de viaje en moto)

★ Al contrario que en España, cuesta más caro dormir que comer

★ Lisboa, construida sobre colinas, posee unas maravillosas cuestras para entrenamientos ciclistas

2

TRIENTA y ocho grados a la sombra de calor húmedo nos recibían a nuestra llegada a Lisboa. La «Felicitas Julia» romana acaba de estrenar verano.

Viniendo de España, por Badajoz, se entra en Lisboa por la avenida del aeropuerto, amplia, con un seto de separación entre los dos andenes laterales. Hotelitos pequeños, sombreados, se alinean a ambos lados de la avenida. Un nombre evocador de uno de ellos: «Posada del Caballo Blanco». Ya la conocíamos. En la frontera nos habían dado una tarjeta de propaganda. Pero parece demasiado cara. Según la propaganda, hay sólo 11 habitaciones. Y, a juzgar por el aspecto, los precios deben cubrir muy a gusto los gastos.

El tránsito de la Lisboa moderna a la ciudad antigua es brusco. No hay transición. La avenida del Almirante Reis, continuación de la del aeropuerto, pertenece ya al casco antiguo de la ciudad. Del edificio moderno, oliendo a viga nueva, se pasa a la clásica edificación de finales del XIX y principios del XX. Cuatro pisos, tejado en lugar de azotea.

Almirante Reis, esquina a ruca Alvaro Coutinho. Una clásica terraza. Parada obligada. La sombra es una invitación. El anuncio de bebidas refrescantes es otra.

De un golpe, nuestras sedientas gargantas se trasiegan las frías cervezas. Se está mejor. Un señor se acerca a ver la matrícula. Es español. El diálogo se entabla. Hablamos del tiempo y de las pensiones. Conoce una pensión muy buena. Está al lado. El español se da a conocer. Dice que es catalán. «No. El acento que ustedes notan no es el de Cataluña. Es de haber estado aquí once años».

Aceptamos su recomendación. Buena pensión. Nombre poético: «Estrela dos Anjos». Tiene un camarero que es de Vigo. Los gallegos se encuentran en Portugal como en su propia casa.

Al revés que en España, dormir cuesta más caro en Portugal que comer. Cuarenta escudos (82 pesetas), una habitación con dos camas. Dieciocho escudos por comida. Tres platos. Limpio, bien servido. La pensión, aunque instalada en casa antigua, está muy cuidada. Es blanca, como esos pueblitos del recorrido hasta Lisboa. Todo da la impresión en Portugal de estar limpio y cuidado. Es un país muy detallista. No olvida ni poner en la frontera carteles dando la bienvenida al turista.

Frente a la pensión, una iglesia; pequeña, recoleta. Junto a la iglesia, una barbería. El mismo panorama que en España. Sillones cómodos, invitando a seostar. Un barbero con bata blanca hace la pregunta de ritual: «Barba o pelo.» Nos apuntamos a lo primero. Surge la conversación. El gremio de barberos es universal. Les gusta el oficio. Y les gusta también conversar. Después del afeitado saca un gran trozo de alumbre y nos frota vigorosamente la cara. Total del servicio: dos escudos y medio.

Los teléfonos portugueses deben ser de fabricación inglesa. Por lo menos, tienen la misma forma que en Londres. El sistema de telefonar es como el utilizado para los teléfonos públicos en España. Sólo que la ficha se sustituye por una moneda de cincuenta centavos. ¡Ah! Y que cuando da lo que para nosotros es la señal de comunicar, allí es que está llamando.

Cinco cifras y un zumbido insistente. La Embajada de España al habla. Tenemos un agregado de Prensa de categoría en Lisboa: Javier de Echarrí. Los jóvenes le leen en «A B C» bajo el seudónimo de «Ignacio de Echalar». Los maduros le recuerdan como director de «Arriba». La cita queda concertada para el día siguiente.

La tarde es nuestra. Hay que aprovechar el tiempo. «¿Qué cuestras hay en Lisboa! Estamos muy mal en desniveles y grados geométricos. Pero, a primera vista, parece que no las supera ninguna otra ciudad del mundo. Se nos ocurre que los corredores lusos podrían utilizar muy bien las calles lisboetas para sus entrenamientos. Luego no habría puerto que se les resistiera».

Alguien nos explica que Lisboa está construida sobre dos «collados» o colinas elevadísimas y que, luego, la ciudad «cae» materialmente hasta las orillas del Tajo. Y es verdad. Los automóviles tienen que utilizar la «segunda» y a veces «la primera» para conseguir llegar hasta arriba.

Pero el viaje ha sido largo. Lisboa invita a visitar, primero, su parte llana. Sus arterias principales en ella están. Nos colocamos en la plaza del Marqués de Pombal, aquel artífice que construyó la ciudad después del terremoto de 1755. Y desde allí bajamos, bajamos. Avenida de la Libertad, amplia, hermosa, con terrazas en sus laterales, como las ramblas de Barcelona. Comercio abundante, con preferencia casas de automóviles. (Luego hablaremos de ellos.) La plaza del Rocio, con su Feria de Libros instalada en el centro.

Tres vías conducen de la plaza del Rocio a la del Comercio y a la de las Taboas. Desde el Comercio, en su parte sur, por las aguas del Tajo. Allí desembarcó el Caudillo en su viaje a Portugal, invitado por el Presidente Carmona. Y allí ha desembarcado también la princesa Margarita de Inglaterra en su reciente visita a Lisboa.

Después de la plaza del Comercio ya no hay tierra firme. Es como la adelantada de las provincias portuguesas de ultramar. El estuario del Tajo dibuja toda la policromía del paisaje portugués en este atardecer de julio. El sol se resiste a dejar de mirar la obra de la naturaleza y lanza rayos de admiración sobre la colosal imagen del Sagrado Corazón, que con los brazos abiertos, acoge, con paternal agredo, a sus hijos portugueses y a los navegantes del mar tenebroso, ese mar que dejó de serlo por la pericia y el arrojo de los navegantes peninsulares.

Al fondo, Estoril y Cascaes, a los que se llega por una maravillosa autopista, recorrida, a velocidades de vértigo, por cientos y cientos de automóviles.

Después de Algés, pequeña playita situada casi a la salida de Lisboa, un mirador invita a la contemplación. Los coches pasan en una y otra dirección, mientras el sol enfoca por última vez Lisboa y, como suspirando, se hunde lentamente en el infinito del océano.

Como obedeciendo a una señal misteriosa, se hace la luz artificial. La autopista, los coches, Lisboa y los barcos fondeados en el puerto se encienden. Todo es cuestión de un segundo y volvemos a Lisboa, tranquilos, despacio, con lento caminar. Gozamos.

Un barco de tres mástiles se mece en el puerto. Es blanco. Sus velas están plegadas. En lo más alto, una bandera. Es la española. En sus costados se lee un nombre: «Juan Sebastián Elcano». «Primer circunnavegación del mundo». Bien nombre, buen barco y buen lema para visitar al marinero portugués.

Carlos MENDO  
(Continuará mañana.)

repercusión económica era potestativa de la empresa, y a su vez podía variar de criterio por las circunstancias que así lo aconsejaban.

Al modificarse el citado artículo 22 entraban ustedes de lleno en sus disposiciones, y, por tanto, por superar el período exigido, les correspondía el incremento del 20 por 100 como jefes de equipo, con carácter definitivo.

A. NUNEZ-SAMPEL

J. L. O. Torralba de Calatrava (Ciudad Real). J. S. V. Alcantarilla (Murcia). C. R. D. Puertollano (Ciudad Real). J. R. P. Palencia. —Diversas consultas referentes a la aplicación del antiguo Impuesto de Utilidades sobre Plus Familiar, contestadas en este diario, han producido una serie de nuevas consultas, que pueden resumirse en la siguiente forma: "El «Consultorio social» indica que cuando el sueldo de un empleado está exceptuado de cotizar por el Impuesto de Utilidades, tampoco debe cotizar el Plus Familiar que percibe dicho empleado, por tener carácter accesorio y seguir las vicisitudes del principal, que es el citado sueldo.

# CONSULTORIO SOCIAL

jetas a variaciones en su cuantía."

Hubiéramos querido contestar muy ampliamente estas consultas. En primer lugar, nunca nos referimos a ninguna sentencia, ni a la confusión que en diversas ocasiones se ha sufrido entre el Subsido y Plus Familiar, basadas en su gran semejanza, que sería razón suficiente para que el Plus Familiar estuviera exceptuado, en todo caso, del Impuesto de Utilidades, hoy subsistente con otro nombre, ya que la propia disposición que exceptúa, es el Subsido Familiar de este impuesto indicaba que también quedarían exceptuadas las cantidades que como complemento de este Subsido Familiar, abonaran las empresas. Y, a nuestro modesto juicio, el Plus Familiar reúne plenamente estas características. No obstante, conocemos resoluciones del Ministerio de Hacienda indicando que no es aplicable este criterio al Plus Familiar.

aplicable este criterio al Plus Familiar.

Sin embargo, en nuestras consultas a respuestas anteriores nos basábamos en este aspecto, sino en una serie de resoluciones de la Administración Pública, entre otras, de Zaragoza y Santander, de fechas 24 de mayo y 21 de junio de 1950, que, a propuesta de la Sección de Utilidades, resolvía, en el caso del Plus Familiar de los obreros, que "igualmente se hallan exceptuadas de tributar por Tarifa primera todas las retribuciones complementarias que perciba el expresado empresarial, habida cuenta de que en este asunto de tributar por la retribución principal se hallan exentos de tributar por las menores o complementarias".

Sinceramente, creemos que no hay razón para variar de criterio, cuando se trata de empleados que, por no alcanzar las dieciocho mil pesetas anuales, están exentos de tributar por la retribución principal. Ahora bien, la Administración Pública es muy libre de variar de criterio, pero habrá de reconocer, en este caso, que carece de fundamento, a la vista de las anteriores resoluciones.

B. P. y S. F., Sama de Langreo (Asturias). —Tenemos que manifestarle que lamentamos muchísimo la extrañeza que aún no se haya publicado en su periódico la pregunta que hemos hecho ya por dos veces a dicho Consultorio.

Queríamos saber si los oficiales ajustadores mecánicos de primera que desempeñan por espacio de diez años consecutivos como jefes de equipo fijos, y que por disposición de la empresa se les anuló de sus cargos por espacio de siete meses, hasta que se agregó a la reglamentación el segundo párrafo del artículo 22 en el que se re-

fiere a los jefes de equipo, en el mes de marzo de 1957.

Pues según esta disposición se nos consideró ya por la empresa como jefes de equipo ya fijos.

Pero ahora sólo nos interesa el saber si es que tenemos el derecho a percibir el 20 por 100 de estos beneficios en los siete meses en los cuales estuvimos anulados como tales jefes de equipo.

Pues habiendo estado todo ese tiempo desempeñando los mismos trabajos y con la misma competencia de siempre.

Pues según la empresa se nos anuló de este cargo porque no mandábamos personal, pues en la actualidad tampoco lo mandamos.

Lamentamos mucho su impaciencia justificada, pero también es justificada nuestro retraso debido al gran número de consultas que recibimos y a tener que ajustarnos a las necesidades de actualidad del periódico.

Con anterioridad a la reciente modificación del artículo 22 de la reglamentación siderometalúrgica, en cuanto a "jefes de equipo", la designación para dicha jefatura y su consiguiente

# ESPAÑA HA INGRESADO EN LA O. E. C. E.

## De "decisión histórica" ha sido calificada la admisión España fué admitida por unanimidad de los diecisiete países miembros

**P**ARIS.—«España ha ingresado en la Organización Europea de Cooperación Económica», dice un anuncio de dicha entidad, subsiguiente a una reunión de su Consejo Permanente.

España, que así es el décimoctavo miembro de la O. E. C. E., es el primer país que ingresa en ella desde que fué creada, en 1948.

El anuncio de la O. E. C. E. dice igualmente que «por ésta será concedido a España, con cargo al fondo del Acuerdo Monetario Europeo, un importante crédito».

El Consejo Permanente se reunió a las tres y media de la tarde y España quedó aceptada cuarenta y cinco minutos más tarde.

### ◆ DIECIOCHO MIEMBRO DE LA O. E. C. E.

España es, así, el décimoctavo país europeo que ingresa en la O. E. C. E.

Con tal fin, ha indicado su propósito de cumplir progresivamente las diversas obligaciones que señala el Convenio para la Cooperación Económica Europea firmado en 16 de abril de 1948 por los miembros originales de la O. E. C. E.

En consecuencia, el Gobierno anuncia cierto número de reformas económicas necesarias para permitir a España el cumplimiento de sus compromisos.

Después de largas y estudiadas consultas entre la O. E. C. E., el Fondo Monetario Internacional y las autoridades españolas, el Gobierno español ha adoptado

igualmente una importante serie de medidas de estabilización.

### ◆ PROGRAMA DE ESTABILIZACION

Se adoptan medidas para dotar a la economía de una mayor flexibilidad.

A la luz de estas importantes medidas, los países miembros de la O. E. C. E. anhelan facilitar el apoyo financiero necesario para permitir al Gobierno español llevar a efecto con éxito su programa de estabilización.

### ◆ CONCESION DE CREDITOS EN DOLARES

Con tal fin, el Consejo ha acordado conceder a España, del Fondo del Acuerdo Monetario Europeo, un crédito, y en com-

pleta consulta con el Gobierno español seguirá el desarrollo del programa.

Propósito primordial de este crédito es permitir a España adoptar sus medidas iniciales de liberalización sin peligro para su balanza de pagos. Es más: el Consejo de la O. E. C. E. ha recomendado a los países miembros la aceptación de las deudas contraídas con arreglo a los acuerdos bilaterales existentes, con el fin de no recargar indebidamente la balanza de pagos española en los primeros años venideros.

Al mismo tiempo, el Fondo Monetario Internacional, como ya se ha anunciado, concede un crédito de dólares.

Además, los Estados Unidos dan otras facilidades económicas.

## Felicitación del canciller del Exchequer

Con motivo del ingreso de España en la Organización Europea de Cooperación Económica, el canciller del Exchequer británico, muy honorable Derick Heathcoat-Amory, ha dirigido al ministro de Asuntos Exteriores de España, señor Castiella, el siguiente mensaje:

«He tenido la mayor satisfacción al saber que las negociaciones conducentes a la incorporación del Gobierno español como miembro pleno de la Organización Europea para Cooperación Económica han terminado con éxito. Como presidente del Consejo permítame que le diga con cuánto agrado espero dar la bienvenida oficial y personalmente a un ministro español cuando se reúna el próximo Consejo de Ministros.—Derick Heathcoat-Amory.»

El ministro de Asuntos Exteriores español ha contestado al canciller del Exchequer en los siguientes términos:

«Agradezco muy sinceramente, por cuanto tiene de alentador, su cordial mensaje con ocasión del ingreso de España como miembro con plénitud de derechos en la O. E. C. E.

El pueblo español y su Gobierno tienen plena conciencia de que la fecha de hoy representa un paso decisivo para su resurgimiento económico y una nueva y feliz ocasión para demostrar su decidido empeño de leal colaboración europea.—Fernando María Castiella.»

Antonio Barroso; los subsecretarios de Agricultura, Comercio y Asuntos Exteriores, señores Pardo Canals, García Monó y Cortina, respectivamente; los directores generales del Ministerio de Comercio y altos funcionarios.

Al descender del avión el señor Ullastres fué saludado efusivamente por todos los ministros, que le felicitaron por su actuación en Norteamérica y París. El señor Castiella le hizo saber que oficialmente le habían confirmado desde París el ingreso de España en la O. E. C. E.

Fué requerido por los periodistas para que hiciera alguna declaración concreta sobre los resultados del viaje, pero el ministro de Comercio se justificó cortésmente porque no podía anticipar nada antes de dar cuenta al Consejo de Ministros convocado para las diez y media de la noche.

Sin embargo, ante los insistentes requerimientos de los informadores, el señor Ullastres se acercó a los micrófonos de Radio Nacional y dijo que venía altamente satisfecho del trato que ahora reciben los españoles en el extranjero, que había encontrado toda clase de facilidades, atenciones y deferencias por parte de instituciones, organismos y Gobiernos con los que estuvo en contacto. En definitiva, se hallaba contento del curso de los acontecimientos.

Dicho esto, abandonó el aeropuerto entre los aplausos de cuantos habían acudido a esperarle.

### ◆ ULLASTRES LLEGA A MADRID

Después de ocho días de viaje a Washington y París, regresó ayer tarde, a las seis y media, en un avión de la Iberia, el ministro de Comercio, don Alberto Ullastres. En la capital francesa asistió a la reunión especial del Consejo de la O. E. C. E. Su viaje ha revestido extraordinario interés por cuanto durante el mismo habían de quedar perfectamente configurados los términos de la estabilización económica.

Le aguardaban en el aeropuerto los ministros de Agricultura, don Cirilo Cánovas, que estuvo encargado de la cartera de Comercio en ausencia del señor Ullastres y que estampó su firma en el decreto sobre la paridad de la peseta aparecido en el «Boletín Oficial del Estado»; el de Asuntos Exteriores don Fernando María Castiella; el de Justicia, don Antonio Iturmendi; el de Hacienda, don Mariano Navarro Rubio; el de la Gobernación, don Camilo Alonso Vega, y el del Ejército, don

### ◆ CONFERENCIA ULLASTRES-NAVARRO RUBIO

Una hora después se reunían los ministros de Comercio y Hacienda, señores Ullastres y Navarro Rubio, para ultimar los textos definitivos que someterían a la consideración del resto del Gobierno en la reunión convocada para las diez y media de la noche.

### UNA JORNADA DE GRAN IMPORTANCIA PARA ESPAÑA

PARIS.—El jefe de la Delegación española en la O. E. C. E., embajador don José Núñez, salió sonriente de la sesión y declaró a los periodistas que la jornada de hoy era de gran importancia para España y de grandísima emoción para él mismo.

A la pregunta de cómo sería recibida en España la decisión del Consejo de la O. E. C. E., el señor Núñez respondió: «Estoy seguro de que será muy bien recibida.»

## “ESPAÑA CUMPLIRA TODAS SUS OBLIGACIONES DE PAIS MIEMBRO DE LA O. E. C. E.”

### DISCURSO DEL JEFE DE LA DELEGACION ESPAÑOLA, DON JOSE NUÑEZ, ANTE EL CONSEJO DE LA O. E. C. E.

PARIS.—El texto del discurso del jefe de la Delegación española en el Consejo de la O. E. C. E., don José Núñez, es el siguiente:

«Señor presidente: El Consejo acaba de adoptar una serie de decisiones de extraordinaria importancia para mi país, pues consagran la incorporación de España a la O. E. C. E. como miembro de pleno derecho. Este conjunto de decisiones corona la aproximación de España y de la O. E. C. E., aproximación cuya iniciación señaló el Acuerdo de enero de 1955 relativo a la participación de mi país en los trabajos de la Organización referentes a la agricultura y la alimentación, y que se afirmó con el Acuerdo de 10 de enero de 1958, que asociaba a España a los trabajos de la O. E. C. E.

### ◆ LA DOCTRINA ECONOMICA DE LA O. E. C. E.

Este último Acuerdo representaba un paso importante, ya que, de hecho, España suscribía los objetivos generales de la O. E. C. E., o sea, su doctrina económica.

Ulteriormente, mi país presentó sucesivamente proyectos de multilateralización de su comercio con sus países de la O. E. C. E., entre los que figuraba la liberalización de una parte de nuestro comercio exterior. Todos estos hechos debían, lógicamente, conducir a la incorporación total de España a la O. E. C. E.

### ◆ RECONSTRUCCION ECONOMICA Y FINANCIERA

España, con la ayuda técnica y económica de la O. E. C. E., de los países miembros, de los Estados Unidos y del Fondo Monetario Internacional, ha puesto en pie un programa de estabilización que debe conducirla a una reorganización económica y financiera y permitirle cumplir desde ahora con el mínimo de las obligaciones erigidas a los países miembros. Este procedimiento tan juicioso se ha calificado empleando una expresión de moda, de «package deal». Sin discutir la exactitud técnica de este calificativo, prefiero otra algo menos materialista y que da a este importante acontecimiento un sentido más elevado.

### ◆ ACTO DE FE

Yo lo llamaría «acto de fe», empleando una expresión utilizada en otra ocasión por el representante de Bélgica. Acto de fe de la O. E. C. E. hacia España y acto de fe de España hacia la O. E. C. E.

Sin fe en mi país, los miembros y asociados no le hubieran dado la generosa ayuda que le concede y no le hubieran abierto las puertas de la Organización.

Fe de Europa en España y fe de España en Europa, ese acento es, a mi juicio, el significado profundo de las decisiones que acaban de adoptar.

### ◆ TERMINA UN DOLOROSO PERIODO DE AISLAMIENTO

Con la adhesión de mi país al Convenio de París de 16 de abril de 1948 termina un doloroso periodo de aislamiento de España. Por otra parte, se confirma una vez más la adhesión de España a la idea europea, que no data de hoy, puesto que el nombre de España está ligado sólidamente a la historia de Europa, a su cultura y a su civilización, a las que tanto aportó.

Estos años de soledad, tan propicios a la meditación, nos han permitido comprobar dos cosas: una, que los países y los hombres deben, en primer lugar, contar con su propio esfuerzo y su propia energía; la otra, que este esfuerzo y esta energía son mucho más fértiles cuando son colectivos que cuando son individuales, ya que en el estado actual del mundo ningún país, por grande que sea, puede permitirse vivir aislado.

### ◆ ESPAÑA CUMPLIRA SUS OBLIGACIONES

Al presentar sus memorándums sobre el plan de estabilización económica, al aceptar las recomendaciones de la Misión enviada a Madrid y de las diversas Comisiones, y al adherirse al Convenio de la O. E. C. E. y al Acuerdo Monetario Europeo, mi país tiene plena conciencia de los objetivos de la Organización y de las obligaciones de los países miembros.

Tened la seguridad, señor presidente, de que España hará todo lo necesario para cumplir esas obligaciones, en las medidas de sus posibilidades.

### ◆ PALABRAS DE AGRADECIMIENTO

Terminaré agradeciendo a todos los delegados aquí reunidos, y en nombre de mi Gobierno a los Gobiernos representados por ellos, el espíritu de cooperación y solidaridad occidental de que acaban de dar pruebas; pero fal-

taria a mi deber de gratitud si no extendiese estas palabras de reconocimiento a los miembros del grupo de trabajo número 18, que con tanta competencia establecieron los primeros contactos con las autoridades españolas; a los técnicos de los Comités «ad hoc» de la Organización; a los miembros de la Misión que fué a Madrid, así como a todos los funcionarios de la Secretaría que con sus esfuerzos han contribuido a la preparación de los numerosos documentos que tenemos ante nosotros. El ritmo del trabajo en La Muette, y con respecto a España, ha sido tal que despertaba en mí, más que gratitud, una verdadera emoción.

Y ahora, señor presidente, debo agradecer, en nombre de mi Gobierno y de mi mismo, la gentileza y sagacidad con las que ha dirigido las negociaciones y el amistoso interés puesto en la consecución de una rápida decisión.

Señor presidente: de lo ocurrido aquí, especialmente hoy, conservaré un perdurable y entrañable recuerdo.» (Efe.)

## Confianza en el éxito del plan de estabilización ASI LO HA MANIFESTADO PER JACOBSSON, PRESIDENTE DE LA JUNTA EJECUTIVA DEL FONDO MONETARIO INTERNACIONAL

**W**ASHINGTON.—Per Jacobson, presidente de la Junta Ejecutiva del Fondo Monetario Internacional, manifiesta que las probabilidades son todas de que tenga éxito el programa español de estabilización.

En una declaración oficial dice: «De mis contactos con las autoridades españolas he sacado la impresión de que el programa del Gobierno español, que en estos momentos está haciéndose público, se llevará a efectos con gran decisión. Apoyado como está por grandes recursos extranjeros, todas las probabilidades son de que tenga éxito. Por parte de España se han realizado ya considerables progresos en cuanto a aumentar la producción, y también se han dado pasos para contrarrestar las tendencias inflacionarias. El Gobierno español ha considerado que ha llegado el momento, no sólo de reafirmar la estabilidad financiera, sino también de aliar la economía española con las de los demás países del mundo occidental.»

### ◆ UNA NOTABLE SENAL DE CONFIANZA

Desde hace un año es España miembro del Fondo Monetario Internacional, y ahora se ha hecho miembro de la O. E. C. E. Es una notable señal de confianza en el programa español el que sustanciales recursos extranjeros hayan sido facilitados a España, no sólo por esos dos Organismos, sino también por el Gobier-

no de los Estados Unidos y por organismos particulares, a través de créditos concedidos por Bancos comerciales de Nueva York.

### ◆ HABRA DIFICULTADES INICIALES

El cumplimiento de este programa se halla ligado a ciertas dificultades iniciales, pero no dudo que, una vez que estén vencidas, el pueblo español obtendrá grandes beneficios de esos esfuerzos.

En otra declaración, el presidente del Fondo Monetario Internacional dice: «El Gobierno de España ha emprendido un vasto programa de estabilización económica que incluye medidas interiores de carácter fiscal y crediticio, la liberalización del comercio, la pertenencia a la O. E. C. E., una reforma del sistema de cambio de moneda extranjera y el establecimiento de acuerdo con el Fondo Monetario Internacional de una paridad inicial de la peseta.»

Con el fin de apoyar el programa, España está concertando acuerdos paralelos para la obtención de créditos sustanciales de la O. E. C. E. del Gobierno de los Estados Unidos y de Bancos comerciales de Nueva York.

El establecimiento de la paridad al tipo de 60 pesetas por dólar norteamericano señala una unificación de la estructura del cambio extranjero español, que hasta ahora presentaba multiplicidad de tipos. La liberalización del comercio representará una

suavización de las restricciones españolas, con reducción del grado de discriminación en el comercio y en los pagos.

Al hacerse España miembro de la O. E. C. E., los acuerdos bilaterales de pago con las naciones miembros de dicha Organización quedarán interrumpidos y España participará en el acuerdo monetario europeo.

### ◆ LUCHA CONTRA LA INFLACION

La parte doméstica del programa del Gobierno español está encaminada a eliminar las presiones inflacionarias y a dar a la economía mayor flexibilidad.

## Tormenta con granizo del tamaño de nueces

GUADALAJARA, 21.—En el pueblo de Mondéjar, partido de Pastrana, una tormenta causó importantes daños en olivares y viñedos, así como en árboles frutales y huertos. En la zona afectada son muy elevadas las pérdidas de la producción olivarera. Se recogieron granizos del tamaño de nueces. En la comarca donde descargó la piedra han sido encontrados muertos numerosos pájaros codornices, perdices y liebres. En los cereales, las pérdidas son pequeñas. Esta es la segunda tormenta que ha descargado sobre el término de Mondéjar este año. (Cifra.)



**FREGADEROS DE GRES**  
TODOS LOS TAMAÑOS  
**IRISA - Saneamiento**  
POVEDILLA, 10  
(DETRAS DEL PALACIO DE DEPORTES)

I FORO JUVENIL, EN EL ESCORIAL

“El Derecho privado español y los principios fundamentales de nuestro régimen” (PASCUAL MARIN)

En el I Foro Juvenil que, organizado por el Frente de Juventudes, se está celebrando en la Universidad María Cristina, ha pronunciado ayer una conferencia sobre el tema “El Derecho Foral y la codificación civil”, Pascual Marín Pérez, catedrático de Derecho Civil, magistrado y delegado nacional de la Asesoría Jurídica del Movimiento.

Comenzó diciendo que, a pesar de haberse repetido tantas veces, y con carácter de tópico, que es muy difícil vulgarizar en Derecho, esta vulgarización es necesaria, puesto que el hombre moderno se encuentra cada día más inmerso en la norma jurídica.

ESPAÑA ES VARIA Y ES PLURAL

Antes que nada conviene aclarar la terminología, pues a pesar de que se vienen manejando los conceptos Derecho Foral y Codificación, hemos llegado a una situación tan caótica, en este sentido, que parece haberse olvidado lo que, en pura técnica jurídica, significan estos términos.

Derecho Foral viene de Fuero, y después de explicar lo que es un Fuero, demuestra el profesor Marín que éste fué el origen de todas las leyes españolas, lo mismo castellanas que catalanas, valencianas, y a sc ongadas, mallorquinas, navarras y aragonesas e incluso gallegas. Nadie tiene la culpa de que prescindiendo de todo conato de aproximación a una buena técnica legislativa, al advenimiento de Felipe V y a partir del año 1707 y siguientes, por vía del más monstruoso y absurdo de los castigos, se tratara de imponer el mal llamado Derecho castellano a todas las regiones españolas, olvidando lamentablemente que España es varia y es plural, como ya dijo José Antonio, explicó Ortega y Gasset y, sobre todo, existe un hecho histórico que no se puede desconocer cómo existió para el Imperio romano, y por ello precisamente España forjó un Imperio y tiene vocación imperial.

Los afrancesados autores de la Codificación cometieron el disparate técnico-jurídico de llamar Foral al Derecho de las regiones distintas de Castilla, y desde entonces crea el conferenciante que por una reiterada ignorancia terminológica se ha venido manteniendo el vocablo por juristas y legisladores.

Codificación significa una técnica especial debida a los juristas franceses de la época de Napoleón y unida a la persona de Napoleón.

INCAPACIDAD TECNICA LEGISLATIVA

En el Apéndice foral remitido recientemente a las Cortes por el Gobierno para las provincias de Vizcaya y Alava, se dice textualmente: “La idea que preside esta obra es la de llegar a través de una ordenada y sistemática compilación de la tradición jurídica y del conocimiento, certeza y comunicación de los distintos Derechos hispánicos, al estudio y redacción de un Código civil general en el que se acojan y mantengan todas las instituciones vivas y vigentes en el pueblo español y en sus diferentes regiones, exponente de realidades naturales, sociales y jurídicas de raíz auténticamente nacional y que afectan a vitales intereses de carácter moral y material. Se trata, en definitiva, no de crear un Derecho arbitrariamente uniforme, sino de atender a la conveniencia y arraigo de las instituciones para caminar de un modo entrañable y científico hacia la realización e integración de lo nacional”.

Se han ofrecido por parte de algunos juristas—los menos, hay que reconocerlo—soluciones para resolver el problema. Y a este propósito cita testimonios de los profesores Pérez Serrano, que ya en 1942 sentó las bases para esta reforma, y posteriormente De Castro, Castán, Gullarte y el propio conferenciante, que desde el año 1949 viene llamando la atención sobre estas cuestiones, que no se deben resolver, como se pretende ahora, haciendo caso omiso de lo ocurrido en España desde el año 1889, en el que se aprobó la técnica de los apéndices.

NO PODEMOS PRESCINDIR DE LOS HECHOS HISTORICOS

España se mueve sobre hechos históricos determinantes hasta de su propia contextura como nación que el legislador no puede desconocer y que el conferenciante va ilustrando con textos del Caudillo y de José Antonio.

Adhesión de las provincias españolas de Africa, al Jefe del Estado

Con ocasión de la Fiesta Nacional del 18 de julio se han recibido sendos telegramas de los gobernadores de las provincias españolas de Africa, Ifni, Sahara y Guinea, en los que se expresa la lealtad e inquebrantable adhesión de la población de las mismas hacia la persona de Su Excelencia el Jefe del Estado.

En las citadas provincias se ha conmemorado con solemnes actos el aniversario del glorioso Alzamiento Nacional.

EL 18 DE JULIO EN GUINEA

SANTA ISABEL DE FERNANDO POO.—Con ocasión de la Fiesta Nacional del 18 de julio se han inaugurado en Fernando Poo un grupo de viviendas para funcionarios nativos y el edificio de la Delegación de Trabajo. Ambas inauguraciones fueron presididas por el gobernador general.

Don Alberto Martín Artajo, presidente de la Asociación Católica Nacional de Propagandistas

Se ha celebrado en La Granja la XLVI Asamblea de la Asociación Católica Nacional de Propagandistas. Estas reuniones por un mundo mejor fueron en el Centro Pio XII, y, al cesar reglamentariamente por cumplirse su mandato de seis años, don Francisco Guijarro Arrizabalaga, como presidente de esta entidad católica, fué elegido para este cargo, por unanimidad, el ex ministro don Alberto Martín Artajo.

Según precepto estatutario de la A. C. N. de P., para poder participar en la elección de presidente es necesario haber estado en retiro espiritual por lo menos durante los tres días anteriores a la Asamblea, por lo que sólo emitieron voto los propagandistas que participaron en las ejercitaciones y sus representantes. En esta importante Asamblea

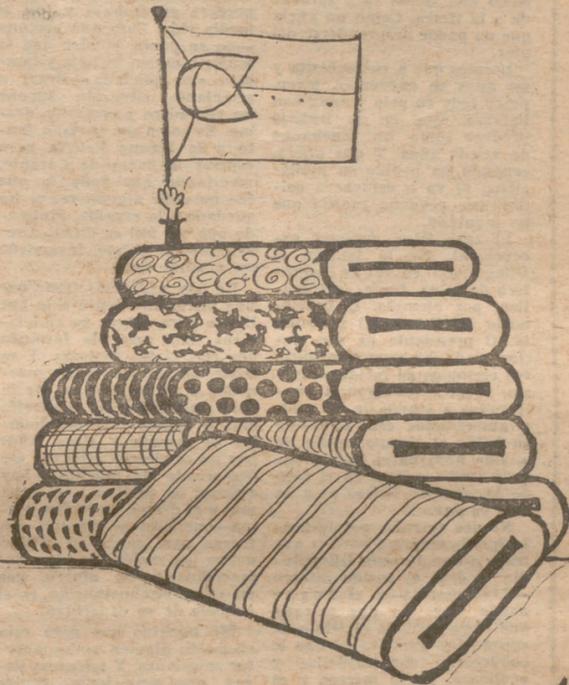


fueron estudiados interesantes informes acerca de las actividades de la A. C. N. de P., y en el acto de la elección de presidente hablaron los señores Guijarro y Martín Artajo y el doctor Castán Lacoma, obispo auxiliar de Tarragona, y terminó la Asamblea dirigiendo telegramas de adhesión al cardenal primado, al nuncio de Su Santidad, al obispo de Málaga, monseñor Herrera Oria; al padre Ayala y a don Fernando Martín Sánchez.

SUFRAGIOS POR LOS CAIDOS EN EL CUARTEL DE LA MONTAÑA

En la iglesia del Buen Suceso, de Madrid, se celebraron solemnes honras fúnebres en sufragio de los caídos en el cuartel de la Montaña. Presidieron, con el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, que ostentaba la representación del ministro secretario general, el gobernador militar, en representación del capitán general; el delegado nacional de Asociaciones del Movimiento, el Consejo Provincial en pleno, representaciones del presidente de la Diputación Provincial y del alcalde, otras autoridades y supervivientes de la heroica gesta. Asistió un numeroso público. Terminado el acto religioso, los asistentes, en autocares, se trasladaron al cementerio, donde fué rezado una vía crucis y depositada una corona de laurel por el delegado provincial de la Vieja Guardia.

ANCEMA



Se han exportado más de noventa mil toneladas de patata temprana

La exportación de patata temprana desde el comienzo de la campaña hasta el 1 de julio ascendió a 90.591.031 kilos. De dicha cifra correspondieron a la Península y Baleares 36.367.232 kilos, y a Canarias, 54.223.799. Muy cerca de 85 millones de kilos ha recibido Inglaterra, principal cliente de España en el mercado de la patata, con una gran diferencia sobre el resto de los países importadores.

La región catalana, en la Península, va a la cabeza de la exportación, con 9.970.437 kilogramos hasta la indicada fecha, de los cuales envió a Inglaterra 9.718.602, es decir, la casi totalidad de la cifra exportada. Le sigue Baleares, con 9.353.770 ki-

los, todos ellos remitidos también a Inglaterra; Valencia, con 8.674.025 kilos, que asimismo fueron absorbidos en su casi totalidad por el mercado inglés, y Málaga, con 8.369.000 kilos, de los que más de ocho millones se llevó también Inglaterra.

Las islas Canarias han enviado al mercado inglés más de 51 millones de kilos.

En cuanto a la patata tardía, hasta marzo pasado se habían enviado 6.391 toneladas, valoradas en 9.362.600 pesetas, de las cuales Inglaterra recibió 6.070 toneladas, por importe de pesetas 8.840.600. Se ha registrado un importante descenso con relación a la campaña anterior, con una diferencia en menos de 8.414,3 toneladas, que supone una pérdida de más de siete millones de pesetas.

LA EXPORTACION DE CLAVES HA DISMINUIDO

Una considerable disminución, que se cifra en 302.712 kilogramos, se ha registrado en la exportación de claves durante la pasada campaña en relación con la anterior. Desde octubre a mayo, que abarca el período de este mercado, se exportaron 579.428 kilogramos, cuando en la campaña 1957-1958 fueron exportados 882.140 kilogramos. Se acha-ca el importante descenso a la deficiente calidad de los claves, motivada por condiciones climatológicas adversas.

De la pasada campaña, Suiza recibió 250.283 kilogramos de claves españolas, figurando a la cabeza de los países importadores. Le sigue muy de cerca Alemania, con 228.368 kilos, y ya el resto, hasta siete países más, figuran con cantidades muy inferiores.

OVIEDO: Aniversario de la marcha a Rusia de la División Azul

OVIEDO.—Hermandades de la División Azul de las provincias de Oviedo, León, Valladolid, Palencia y Santander han conmemorado en Covadonga el dieciocho aniversario de la marcha a Rusia.

Presidieron los actos, con el arzobispo de Oviedo, doctor Lauzurica Torralba, los tenientes generales Esteban Infantes y Viena Trapaga, gobernadores civiles de Oviedo y Santander y otras autoridades y jerarquías.

En la explanada de la basílica se celebró una solemne misa, terminada la cual el gobernador civil de Oviedo pronunció unas palabras destacando la significación del acto. Finalmente, el señor Infantes pronunció un vibrante y patriótico discurso.

San Mateo está

LIQUIDANDO

Confecciones de calidad a precios asombrosamente bajos.

- BLUSAS de seda, para señora . . . . . a 49,— ptas
- VESTIDOS estampados, para señora . . . . . a 59,— »
- BATAS largas en piqué labrado o en cretona. a 129,— »
- BATAS largas en popelín de lunares . . . . . a 159,— »
- CAMISAS sport caballero . . . . . a 49,— »
- PANTALONES lavables caballero. . . . . a 129,— »
- TRAJES frescos caballero . . . . . a 390,— »

RETALES

a precios baratísimos, y, ahora, con un 20% de descuento del precio marcado.

San Mateo

Fuencarral, esquina San Mateo

## NOTICIARIO FEMENINO

LA PRINCESA MARGARITA DE DINAMARCA ES SOLDADO DE AVIACION \* ROMY SCHNEIDER ESPERO A SU PROMETIDO EN EL AEROPUERTO DE MUNICH \* LAS DIEZ HIJAS DE LA FAMILIA O'DONOGHUE SON FAMOSAS EN TODA AUSTRALIA \* ROBIN DOUGLAS, PRETENDIENTE DE LA PRINCESA MARGARITA DE SUECIA, SE HA CASADO CON UNA MODELO

### BLANQUITA ALVAREZ COMENTA:

#### ENVIDIA DE LA BUENA



Se dice pronto sesenta años trabajando en una empresa. La vida entera de un hombre, día por día, que es como se tienen que contar las vidas para llegar a comprender lo largas o lo cortas que son. Sesenta años, desde los veintuno, trabajando en el mismo lugar y, seguramente, viendo transcurrir una tras otra varias promociones de trabajadores. Para los inquietos, los curiosos, los insatisfechos, para los aventureros—en el mejor sentido de la palabra—Joaquín Ollaquindia Blanco, carpintero de minas, de Reocin, productor modelo, es ejemplo de calma, placidez y conformidad. Es como una sólida roca agarrada a la tierra. Como un ancla que no puede desprenderse del mar.

Leemos que a sus ochenta y un años se encuentra joven, posee todo su pelo y anda con ligereza. Que en su trabajo produce como un muchacho de veinte años. Y que ahora, cuando ha pedido su jubilación, se va a dedicar a cuidar una pequeña granja que ha montado.

El caso tiene carácter excepcional. No lo tendría si Ollaquindia, en vez de carpintero de mina, fuese... catedrático, por ejemplo. O funcionario del Estado. O periodista. O presidente de una nación. Cada día conocemos nuevos ejemplos de lucidez, energía, saber e inteligencia conservados a través de los años y aumentados con ellos—no en balde el tiempo medio de la vida humana se ha prolongado tanto—. Pero en el caso de la energía física, eso es otro cantar.

No nos extraña, por lo tanto, que la empresa para la que trabaja don Joaquín Ollaquindia le deje el sueldo íntegro—3,200 pesetas—y el lugar donde vive. No nos extraña que haya recibido el título de «productor modelo» ni que le concedan con medallas y «palmas». Se lo merece y es un justo homenaje.

Sin embargo, este ejemplo nos trae a la cabeza, por contraste, situaciones distintas. Pensamos, para no perder tiempo, en las jubilaciones forzadas de otros tantos hombres cuando «también» conservan sus facultades—en es-

tos casos, intelectuales—. No puedo hablar de algo tan complicado como la convención que para la nación—su economía, su nivel de producción en cultura, su pensamiento, civismo, etc.—puede o no tener la jubilación forzosa de tantos de sus hombres. Pero sí sé el efecto que esta jubilación produce en cada individuo que, a fecha fija, perderá su trabajo y con él media vida. Para una persona—no se puede olvidar que la mujer también trabaja y también «es» jubilada—llegar a semejante situación supone un verdadero y profundo drama. Es como ser enviado junto a la laguna Estigia para esperar la barca de Caronte, meditando que todo lo que fué porvenir alguna vez se ha quedado a la espalda. Sintiendo que ser útil es difícil. Creyéndose un objeto inservible en muchos casos.

No hay nada más triste que una ventanilla junto a la que llegan para cobrar su «jubilación» toda una fila formada por «las clases pasivas». Y es triste, no por los rostros marchitos o arrugados, no por la imagen física de una vejez más o menos real—un hombre de sesenta y cinco años hoy no es viejo—, sino por ese desencanto de muchos—hay quienes se jubilan a sí mismos y el drama no es tan drama—que aún se sienten con fuerza para ganar en actitud activa, su sueldo, su paga extraordinaria, su dinero. que en estas circunstancias es el símbolo de su capacidad.

Me imagino que para esta situación alguien podrá aportar soluciones. Y mientras llegan, creo que todos: gentes activas y pasivas, jóvenes y viejos, tendremos para Joaquín Ollaquindia, carpintero de minas, de Reocin, y productor modelo, un homenaje de simpatía, un homenaje afectuoso e íntimo y... bastantes, pero que bastante, envidia de la buena.



ROMY Schneider, la angelical «Sissi», la princesita que ha encantado a todos los públicos, un buen día se cansó de ser niña y se enamoró. El afortunado mortal, Frances Alain Delon, es también un famoso actor del cine francés por el cual suspira la mayoría de las jovencitas francesas. Romy y Frances hicieron público su noviazgo con gran complacencia de los admiradores de ambos, porque son una pareja simpática y agradable. En todas las revistas y periódicos del mundo aparecieron mirándose enternecidamente, y esto, a la gente, le gusta. Una vez más la famosa pareja se asoma a las páginas de nuestro periódico en el momento en que Alain llegaba al aeropuerto de Munich y Romy le esperaba. Rápidamente se metieron en un auto y se marcharon, pero antes el fotógrafo indiscreto les hizo esta fotografía.



ROBIN Douglas, que es este muchachito rubio y espigado de la fotografía, se hizo famoso por cortejar a la princesa Margarita de Suecia. Hubo quien aseguró que habría boda, y la ha habido, en efecto, pero no con la egregia cortejada, sino con una modelo de dieciocho años que se llama Sandra, Paul. La fotografía fué obtenida en el momento en que Robin Douglas Home, de veintisiete años, y Sandra Paul salían de la iglesia de San Jaime, situada en la famosa calle Picadilly, de Londres.



LA princesa Margarita de Dinamarca, heredera del democrático trono danés, es, hoy por hoy, un soldado más—alegre y sencillo—del Cuerpo Auxiliar Femenino del Ejército del Aire. Para ella no hay distinciones. Como sus compañeras, ha de levantarse, a toque de trompeta, a las seis de la mañana y comer el rancho diario sin decir pío. Menos mal que a Margarita le coge entrenada ya, porque, desde niña, ha compartido con sus compatriotas—sin sangre azul en la vena—sus juegos y estudios.



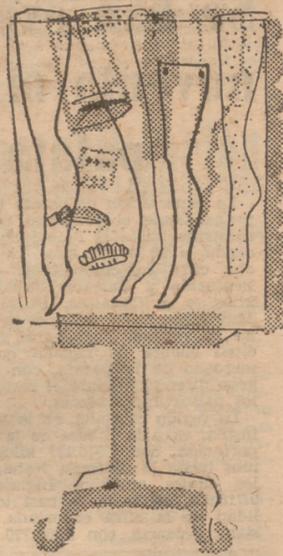
TENER diez hijos es una cosa corriente, aunque no mucho; pero tener diez hijas no lo es tanto. Por ello, la familia O'Donoghue, de Australia, se está haciendo famosa. Nosotros recordamos los apuros de «Las de Caín». Claro que corren otros tiempos y hoy en día la mujer no mira el matrimonio como un medio de vida. Esta idea es la que hace sonreír al señor O'Donoghue, porque si tuviera que pensar en casar a las diez sería cosa de echarse a llorar...

### EL MUSEO DE LA MEDIA, UNICO EN EL MUNDO, ESTA EN MILAN

Allí se conservan desde las medias de María Antonieta hasta las de Greta Garbo

UNICO en su género, en Milán existe el Museo de la Media. Se trata de una colección de medias perteneciente al «maestro» Plade Franceschi, comerciante de la elegante vía Manzoni. Se encuentra en la trastienda del almacén de guantes y de medias «Mille Aghi» y se compone de varios millares de pares de medias: las medias de María Antonieta y de Luis XVI, las de Voltaire—que, como se sabe, hacía él personalmente—, de la Pompadour, de Charlotte Corday de la Dubarry, pero también de Mata-Hari, Greta Garbo, del compositor Duccini, de Catalina la Grande, de Benedicto XV, de la Dusa (la gran trágica), de Sarah Bernhardt, de la emperatriz Isabel de Austria, etc.

El «signor» Franceschi posee una erudición sin par en materia de medias. Les dará la marca y la talla de la reina Juliana de Holanda o de Ingrid Bergman, y también que tal o cual estrella, de piernas bastantes delgadas, lleva medias «triples», es decir, pero transparentes, para «rellenar» un poco. El hombre está tanto más al corriente de estos detalles cuanto que, entre sus clientes, cuenta con una legión de estrellas, princesas, multimillonarias europeas y norteamericanas. Les fabrica medias «a la medida», que les sientan mejor. Exactamente igual que los zapateros, toma la medida del pie (y de la pierna) a fin de enviar medias a la medida, si es necesario, al otro lado del mundo. Tal es el caso de la duquesa de Windsor—cuyas medias proceden todas de la vía Manzoni—, de



Soraya, de Narriman, de Gina Lollobrigida, etc. Pese a su éxito y a su «gloria», dos cosas preocupan al maestro Franceschi: la bella princesa de Lieja no es cliente suya y, pese a sus esfuerzos, no ha podido conseguir un par de medias que hayan pertenecido a Enrique II de Francia, hecho importantísimo para él, ya que este monarca fué el primero que adoptó las medias.

UN SENCILLO YANTAR, EL SOSEGADOR MURMULLO DEL AGUA Y LAS FRESCAS BRISAS DE LAS SIERRAS CASTELLANAS LAS ENCONTRARA EN

PARQUE - JARDIN «EL HORREO» RESTAURANTE

CON SU HORIZONTE ABIERTO SOBRE CUATRO PROVINCIAS Kilómetro 32,400 de la carretera general de Extremadura

Antonio A. ARIAS

### TEST

## ¿SE CONSIDERA USTED DESAFORTUNADA?

ESTAMOS acostumbrados a achacar a la mala suerte todos los fracasos que sufrimos en la vida, cuando por lo general suelen ser circunstancias que no hemos sabido aprovechar debidamente. No obstante, hay personas que llegan a torturarse con la idea de sus fracasos, considerándose incluso poco menos que nulas para cualquier labor.

Ya de antemano, comienzan sus proyectos y ambiciones seguras de que no habrán de salir a medida de sus deseos. Esta manifestación del carácter evidencia naturalmente una carencia absoluta de personalidad, de vigor y

de confianza en el propio valer, que, aunque sea escaso, debe reconocerse en su exacta y justa medida.

Este cuestionario le ayudará a saber si en el fondo de su corazón usted está contenta de su suerte, o si, por el contrario, considera usted que la vida no es nada más que una sucesión de dificultades y sufrimientos.

1. ¿Está usted satisfecha de la labor que actualmente realiza?

2. ¿Ha pensado usted algunas veces que sus amigos de la infancia han tenido en la vida más suerte que usted?

3. ¿Se ha permitido alguna vez el estar ociosa, soñar con los ojos abiertos, imaginando mil cosas agradables?

4. ¿Considera usted que su pasado fué mejor que su porvenir?

5. ¿Se cree usted, lectora, una mujer afortunada?

6. ¿Le disgusta con exceso perder en el juego?

7. ¿Encuentra que cada edad tiene sus ventajas y placeres?

8. Cuando fracasa, ¿ello le impulsa con más fuerza en la idea de que tiene que triunfar a toda costa?

9. ¿Se siente escéptica por instinto cuando le comunican una noticia grave?

10. ¿Es usted de la opinión que el progreso enriquece la vida?

11. ¿Está usted convencida de ser amada?

12. ¿Considera lógica la máxima que aconseja «contentarse con poco»?

13. Cuando está ocupada en algo y está sola, ¿acostumbra sin a veces darse cuenta cantar alguna melodía de moda?

14. ¿Le desagrada, quizá porque minan su espíritu, recibir las confidencias de los demás?



15. ¿Considera usted que la vida hogareña tiene muchos momentos felices, difícilmente superables?

Hemos terminado. Ya sólo le resta valorar con un punto cada respuesta afirmativa conseguida con pregunta impar y con otro cada negativa lograda con pregunta par. Sume el total de puntos y compare el resultado en la siguiente

#### CLAVE

De 0 a 5: Es usted demasiado pesimista, aunque también es posible que pida demasiado a la vida. Mi consejo es que procure contentarse con las pequeñas alegrías que conceden los placeres modestos.

De 6 a 10: Probablemente, lectora, usted es mujer de un temperamento muy impresionable. Y ello hace que conozca indudables altibajos en su forma de ser. Altibajos que se traducen en accesos de malhumor y alegrías encadenadas.

De 11 a 15: Su vida carece por completo de angustias y temores. Posiblemente es usted feliz, ya que sabe tomar las cosas que se le presentan como son y por su lado más favorable. Enhorabuena.

La indemnización como complemento de salario

**E**l trabajador tenía asignado, como consecuencia de un accidente de trabajo sufrido en febrero de 1948, una indemnización en concepto de renta vitalicia, aserrador. En concepto de tal indemnización, venía percibiendo un tanto por ciento, que hubo de serle estimado al ingresar en la prestación de sus servicios por cuenta ajena en Campsa, en calidad de peón. En efecto, formalizado este contrato por escrito, se consignó que en el salario que debía percibir en la citada empresa se descontarían las sumas que percibía como importe de la pensión que venía cobrando por el accidente anterior.

Planteadas la demanda por el interesado, estimando que la citada empresa le adeudaba determinadas sumas por salarios no percibidos y devengados, la Magistratura absolvió a la entidad demandada, no dando lugar a la pretensión aducida por el actor.

En el recurso de suplicación sostenido ante el Tribunal Central por el citado trabajador, alegando interpretación errónea de precepto legal, el referido Tribunal consigna en un único considerando la base argumental para desestimar este recurso.

La finalidad que se persigue en las indemnizaciones por accidentes de trabajo—nos dice la sentencia del Central—son para compensar al operario el perjuicio que le ocasiona la disminución en su capacidad laboral, pero en modo alguno intenta proporcionar con ello un beneficio económico. Por eso, el Reglamento de 1933 estableció ya que si el obrero incapacitado llegase a percibir un salario que, sumado a la renta que percibiera, fuese igual o superior al que cobraba al ocurrir el accidente, se le descontaría la percepción de la diferencia que por renta se le hubiera asignado; y siguiendo esta misma línea, el legislador estableció en el decreto de 1939, con objeto de facilitar la capacitación de los trabajadores que se encontrasen en tal situación, que esa diferencia quedara en beneficio de la Caja Nacional de Accidentes del Trabajo, para que repercutiese en favor del empresario, deduciéndosele del haber señalado para la clase y categoría del interesado. Partiendo, pues, de esta base legal, resultan inoperantes las pretensiones aducidas por el actor, ya que el problema que podía plantearse con carácter legal no procede estimarlo y si sólo cabe discutirse, si la deducción ha de calcularse en relación con el salario percibido al ocurrir el siniestro o con el asignado en la capacitación desempeñada posteriormente; pero como ello son problemas no aducidos en los autos y en cierto modo inexistentes, ya que el jornal estipulado en el contrato con Campsa es superior al fijado para el ayudante aserrador, categoría anterior al accidente—que es la antigua categoría que tenía el accidentado—, impide la falta de base jurídica en el actor y, por ello, el Tribunal Central tuvo que desestimar el recurso.

Jaime MURILLO RUBIERA

PERDIDA PERRA

El domingo día 19 en colonia Mirasierra - Fuencarral - Peña Grande. Colores marrón muy claro y gris. Atiende por Heidi; posiblemente sin collar. SE GRATIFICARA ESPLENDIDAMENTE. Hotel D-17 (Mirasierra). Oficina: Desengaño, 12. Tl. 316317

EL MAGICO MUNDO DE LA CIRUGIA MODERNA

Las "reparaciones" del cuerpo humano pronto serán tan fáciles como las de un automóvil

1 LA MARAVILLA HUMANA DE LOS INJERTOS

UN SOLDADO, CON LA LENGUA DESTROZADA POR LA METRALLA, CONSIGUE VOLVER A HABLAR Y GUSTAR LAS COSAS DESPUES DE INJERTARLE UNA NUEVA

**O**CURRIO en Filadelfia una mañana de agosto de 1952. En un pasillo del Centro Médico Albert Einstein, dos mujeres que no se conocen y que nunca cruzaran la palabra, se cruzan. Sin embargo, un lazo extraordinario va a unir las dentro de pocos instantes.

Fanny B., apoyada en el brazo de un interno, llora suavemente. Su primer hijo, un hermoso niño de tres semanas, acaba de morir arrastrado en dos días por una misteriosa infección.

Maud N. descansa en el carrito que la transporta hacia la sala de operaciones. Desde hace diez años, con el paso inseguro, con las manos siempre temblando, con los ojos perdidos, va sobreviviéndose a sí misma.

En principio sufría una actividad demasiado grande de la glándula tiroidea, que la había reducido a una delgadez esquelética y la tenía condenada a breve plazo. No cabía más que una sola esperanza: la ablación de la glándula.

Esa intervención, una tiroidectomía, había sido practicada hacía diez años. Inmediatamente después se manifestaron síntomas de tétanos acompañados de dolores musculares intolerables y de temblores. Molestias clásicas: la tiroides y las paratiroides tienen en la economía del cuerpo un papel de «motor» esencial para el buen funcionamiento de los sistemas de nutrición y de circulación.

Sin embargo, Maud había sido salvada. Pero, a veces, lo lamentaba. Sus días transcurrían interminablemente, rota la monotonía tan sólo por la hora de las vitaminas, la hora de los comprimidos de extracto de tiroides, la hora de las inyecciones de calcio; diez citas cotidianas con las drogas que la mantenían viva...

En varias ocasiones, los médicos habían intentado en esa enferma injerto de paratiroides, siempre sin éxito. Sólo quedaba el injerto de la glándula tiroidea completa.

Pero para eso era necesario disponer de una glándula que se pudiese «plantar». Y para que semejante injerto prendiera es preciso que la tiroides haya sido tomada de un feto de siete meses, por lo menos, de un niño muerto al nacer o de un niño muerto con muy pocos días, como el hijito de Fanny B.

Por esa razón, en lo más fuerte de su desesperación, Fanny oyó que su médico le preguntaba:

—Le gustaría a usted saber que su hija ha salvado a una enferma grave.

—Si—contestó Fanny.

Su niño había muerto a las nueve de la mañana. Se le prometió que sobre el cuerpecito, ninguna mutilación, ninguna señal sería visible. A las diez de la mañana, la glándula era extraída. A las tres y media de la tarde, el carrito devolvía a su cuarto a Maud; un gran vendaje hinchaba su cuerpo al nivel del cuello, donde la glándula había sido fijada.

Han pasado siete años. Una mujer medio viva ha sido devuelta al mundo de las personas normales. Trabaja, conduce su coche, va al teatro y recuerda con pena el tiempo en que estaba encerrada en su casa como una leprosa. Pero confiesa que no puede colocarse un collar, anudar a su cuello una bufanda o abotonar el cuello sin pensar, en cuanto sus dedos rozan la línea casi invisible de su antigua cicatriz, el injerto tomado del niño muerto, maravilloso regalo que le hizo una madre.

Operaciones semejantes se practican hoy de una manera corriente en Francia.

Sus posibilidades de éxito

siguen siendo, sin embargo, problemáticas. Porque si la ciencia puede permitirse todas las experiencias, se enfrenta con una realidad biológica que la supera, que la «contraría», cuando el injerto no conviene. Es sabido que las células de un organismo no aceptan, en principio, las células de otro organismo. Incluso reaccionan contra ellas, fabricando anticuerpos, y las experiencias de injertos de piel muestran la reabsorción cada vez más rápida del tejido extraño injertado.

El problema de los injertos humanos está, pues, lejos de haber sido resuelto. Se plantea desde la antigüedad.

LOS RATONES BLANCOS DE PAUL BERT

Los antiguos estaban obsesionados por la necesidad de recrear e injertaban aquí una cabeza, allá una cola, pezuñas de cabra o cualquier otra parte de un ser y de un animal al que se llamaba luego esfinge, fauno, quimera.

Pero injertaban en piedra. Los médicos, hoy, tallan en vivo. No es imposible que, a través de una obsesión, el pensamiento de los hombres haya partido de la quimera con cabeza de león para llegar al injerto humano, siguiendo el camino experimental del injerto animal. Porque injertando colas y patas de ratones blancos, de unos días de edad, fué como Paul Bert, en 1864, alcanzó los primeros resultados.

Paul Bert, que fué campeón del laicismo y de la instrucción primaria gratuita y obligatoria después de la caída del segundo Imperio, ocupaba en la Facultad de Ciencias de París la cátedra de fisiología. Apasionado con las investigaciones, empezó a publicar en 1863 el resultado de sus experiencias, bajo el título «El injerto animal».

Injertaba colas y patas bajo la piel de ratones nacidos al mismo tiempo que los que donaban los injertos. Durante el primer mes las colas naturales crecían más a prisa que las injertadas, pero, al cabo de los tres meses, las injertadas habían recuperado su retraso.

Sin embargo, será preciso esperar hasta el siglo XX—y a que se produzcan dos conflictos mundiales para que el injerto salga de los laboratorios y entre en el terreno de la cirugía corriente.

Así fué como se realizó en el frente ruso uno de los injertos humanos más prodigiosos.

«Creo que todavía puedo hacer algo por tí, le dijo, una mañana de 1942, el célebre cirujano ruso Filatov a un soldado cuya mandíbula, destrozada por una granada, empezaba a recuperar su forma.

«Pero vas a pasar malos momentos y no estoy seguro de triunfar.»

La cabeza del soldado, incapaz de articular un sonido, se movió de arriba a abajo. Aceptaba.

A los sesenta y siete años, Filatov iba a intentar una de las experiencias más espectaculares de su carrera.

Con la mandíbula del soldado, la lengua se había partido. En la corta historia de los injertos humanos—apenas cincuenta años—no se encontraba ningún ejemplo de una lengua rehecha partiendo de un muñón. Filatov improvisó. Podía elegir entre las dos clases de injertos capaces de producir un resultado feliz: la autoplastia y la homoplastia.

En el tercer método de injertos, o heteroplastia, el médico toma el injerto de un animal.

La autoplastia o autoinjerto consiste esencialmente en rehacer al paciente un órgano enfermo u originalmente ausente con un segmento de su propio tejido. La homoplastia toma de una persona viva o de un cadáver de pocas horas el injerto necesario.

Filatov se decidió por el primer procedimiento, lo que sorprendió a sus ayudantes. Porque, más que a nadie, creían las posibilidades del injerto tomado de un muerto de pocas horas. Efectivamente, a él le debe la ciencia la puesta a punto de la preparación de injertos tomados de cadáveres. Había subrayado la extraordinaria vitalidad de los trozos de corneas de ojos muertos, extrañamente más activas que las corneas de ojos vivos.

INCLUSO LAS PUPILAS SE DESARROLLARON

Llevando su estudio a otros órganos del cuerpo, su observación se confirmó: los segmentos de hígado, de venas, de músculos, recibían de la muerte una especie de irradiación, un estímulo bautizado con el nombre de «estimulina», que encontraba su fuerza máxima en la placenta, ese elemento básico de la vida de los seres. Para el soldado que se había quedado sin lengua, Filatov eligió, sin embargo, el autoinjerto.

Hacia falta procurarse en el cuerpo del soldado, un trozo de carne que tuviese la forma cónica y la dimensión de la lengua. Para que el injerto «prendiera», debe permanecer, hasta la cicatrización en contacto con la parte del cuerpo donde proviene.

Filatov juzgó que sólo las halgas del soldado permitían injertar la lengua; resultaba, pues, necesario ligar lengua y nalga.

Así, cortó sobre dos líneas paralelas la nalga del soldado. Separó la carne que se encontraba bajo la banda de piel así trazada y formó un rodete, cosiendo los bordes de piel y de carne; era una especie de puño alimentado en sus dos extremos por la carne de la nalga. Después de la cicatrización completa del rodete, precisa el informe de esta operación, Filatov seccionó uno de los dos extremos, liberando así al rodete. Luego cambió la dirección del rodete, replegándole, y plantó en la carne de la nalga la extremidad que acababa de separar.

El injerto se va a formar así, casi independientemente. Prende de prisa y muy bien. El cirujano corta entonces la otra extremidad, hace una incisión en la mano izquierda del paciente y planta allí esa parte del injerto, mientras la otra permanece fija a la nalga. El soldado, condenado a una inmovilidad casi total, con su mano sólidamente enlazada al cuerpo, pareció perder la paciencia. Sus ojos expresaban lo que su boca mutilada no podía decir.

EL PIONERO ERA FRANCÉS

Finalmente, esta segunda operación llegó a su término. Filatov separa de la nalga la punta del injerto y la injerta en el muñón de lengua del soldado. La mano queda

entonces ligada a la mandíbula, y el soldado es alimentado por medio de tubos.

La última intervención consistió, al cabo de seis semanas, en retirar la parte del injerto ligada a la mano y en ligarla.

Seis meses más tarde se asegura que el soldado hablaba y que incluso había recuperado el sabor de los alimentos, como si en el injerto se hubiesen desarrollado las papilas de la lengua...

Entonces ése es todavía un caso rarísimo, pero que poco a poco se hace cotidiano. En toda la Europa en guerra, en todos los sitios donde se luchaba, donde los bombardeos destruían los cuerpos o los quemaban con fósforo, se produjo el injerto de trozo de piel.

La técnica del injerto de piel es una de las más antiguas y de las más practicadas. Un francés, Reverdiere, consiguió el primero en 1869.

Reverdiere había notado que las pérdidas de sustancia como consecuencia de quemaduras o úlceras eran menos graves y el proceso de reparación más rápido cuando los islotes de piel habían es-

capado a la destrucción. Propuso practicar injertos epidérmicos con el fin de conseguir una restauración artificial de las cicatrices.

Cortó con una navaja de afeitar trozos de epidermis y un poco de dermis. Al principio la piel injertada empalideció considerablemente, enrojeció luego, más tarde se volvió gris. Pero por lo menos, en diez semanas, un injerto epidérmico de cada 20 había cubierto la superficie original.

El método de Reverdiere pasó a Inglaterra, luego a Alemania, a Austria, a Rusia y a Norteamérica.

Ha cambiado bastante poco: la anestesia ha permitido la aplicación banal, pero cuidadosa, en un individuo afectado por quemaduras profundas de trozos de carne sanos que, una vez injertados, prenden y operan una verdadera regeneración de la piel. Pero esa aplicación no puede hacerse en los pacientes cuyas heridas han afectado profundamente al organismo. El cuerpo no puede entonces soportar las incisiones necesarias.

LOS NUEVE BOMBEROS DE SAN LUIS

Entonces es cuando interviene la aportación proporcionada por cadáveres, de los cuales verdaderos «metros» de piel han sido tomados en las horas que siguieron a la muerte, en el momento en que la acción de la «estimulina» es más vigorosa. Cuidadosamente tratadas y conservadas en refrigeradores, esas bandas de piel pueden ser utilizadas inmediatamente, y en 1956, tras un violento incendio en San Luis, en los Estados Unidos, nueve de once bomberos quemados «a muerte» pudieron sobrevivir gracias a este procedimiento.

Fué posible injertar sobre ellos bandas de cerca de sesenta centímetros por diez. Literalmente, «en la piel de otros» aquellos desgraciados vieron cicatrizar sus heridas.

Estos injertos, se asegura, prenden perfectamente, incluso si no son mantenidos en su lugar más que por un poquito de gasa fina y engrasada que los protege contra la infección hasta el final del período crítico, que dura tres semanas. Ante semejante éxito, el médico de San Luis que había injertado a los once bomberos hizo un llamamiento:

«Pido a los ciudadanos que leguen por testamento su piel a los hospitales.»

Pero sus conciudadanos estimaron poco seductora la idea de ser desollados después de su muerte. Fueron raros aquellos cuyo testamento llevaba un codicilo suplementario: «Deseo entregar al banco de tejidos mi piel.» Algunos precisaron lo que querían, pero precisaron los lugares donde querían ser desollados.

EL CORAZON AFLOJO

Muchos cirujanos franceses, por otra parte, aprecian bastante poco la piel conservada así. Prefieren, en caso de urgencia, hacer un llamamiento a los vivos.

Y ello se ha visto hace pocos meses. En un hospital de Nantes, un obrero luchaba contra la muerte. Selenta ferroviarios ofrecían su piel para salvarle. Se llamaba Jean Coquelin y conducía el tren que iba de Rennes a Saint-Malo cuando, surgiendo del horno abierto de la locomotora una llamarada, le había transformado en una antorcha viva. Ciego, aullando de dolor, Coquelin se lanzó sobre los mandos de la locomotora y consiguió parar el tren.

Los viajeros, salvados por ese esfuerzo, no supieron hasta más tarde que debían su vida a aquel héroe.

Atrozmente quemado, Coquelin vió cómo sus camaradas ferroviarios, en un movimiento de solidaridad, ofrecían su piel para salvarle. Catorce de ellos fueron aceptados y la operación sa-

lvió bien. Pero la prueba había sido demasiado violenta para el corazón de Jean Coquelin, que no resistió.

Algunas semanas antes, un espectacular injerto había sido inventado en Lyon. El enfermo era, también, una víctima de su oficio.

Desde hacía mucho tiempo, el médico radiólogo sufría de la enfermedad que alcanza, en plazo más o menos largo, a la mayor parte de los técnicos expuestos demasiado tiempo a los aparatos de radioterapia.

El lo sabía: ningún remedio podía detener a aquellos rayos que atacaban sus dedos.

Llegó el día en que los diez dedos, comidos, reducidos a muñones, comprendió lo que era: un enfermo grave. Entonces aceptó dejarse operar. Una operación que duró siete horas y durante la cual fué preciso levantar la piel lesionada de los muñones de los dedos, procediendo a un verdadero pedaleo, antes de injertar los injertos tomados del muslo del paciente. Hoy, ese radiólogo trabaja de nuevo con diez dedos recién estrenados. Un milagro, ¡ay!, que no es todavía diario.

(Continuará mañana.)

BOLSA DE MADRID

ALZA BURSÁTIL

La sesión inicial de la semana ha registrado un volumen de negocio más abundante que en las jornadas últimas...

Las noticias sobre la nueva paridad de la peseta con el dólar y el ingreso de España en la O. E. C. E. han sido comentadas en los corrillos satisfactoriamente...

De todo el panorama de valores tratados han sido los eléctricos y los de arbitraje los que han tenido mejores cambios...

En el sector bancario, España descontó dividendo, pasando de 690 a 674, por lo que cede dos enteros...

Al cierre de la sesión, la nota dominante fué de calma, con dinero y papel para distintos valores.

Table with columns 'Del día' and 'Difer.' showing market movements for various indices like 'Idem serie B', 'Idem 4% exentas', etc.

Table titled 'OBLIGACIONES' listing various bonds and their market status, including 'Industriales', 'Eléctricas', and 'Alimentación'.

Table titled 'ACCIONES' listing various stocks and their market status, including 'Bancarias', 'Eléctricas', and 'Alimentación'.

Table titled 'SIN COTIZACION OFICIAL' listing various commodities and their market status, including 'Iberduero, nuevas', 'Idem novísimas', etc.

Participación extranjera en el "Curso de Problemas Contemporáneos" de Santander

Acaba de publicarse el programa definitivo del Curso de Problemas Contemporáneos, que ha de celebrarse en la Universidad Menéndez y Pelayo...

El ministro de Trabajo presidió el funeral por don Pedro Sangro y Ros de Olano

En la iglesia parroquial de San Jerónimo el Real se celebró un solemne funeral por el eterno descanso del alma de don Pedro Sangro y Ros de Olano...

Dirección General del Tesoro, Deuda Pública y Clases Pasivas

RELACION DE PERCEPTORES DE LIBRAMIENTOS SEÑALADOS SU PAGO PARA EL DÍA 22 DE JULIO DE 1959

Santander: Apertura del curso sobre "Coordinación de la Enseñanza Primaria"

PRONUNCIO LA CONFERENCIA INAUGURAL MUÑOZ ALONSO

SANTANDER.—En la Universidad Menéndez Pelayo se ha celebrado la apertura del curso sobre "Coordinación de la Enseñanza Primaria"...

Compañía Telefónica, Confección Laguna, Carlos Sáenz, Enrique del Río, Enrique Albert, Eduardo de la Casa, Francisco Álvarez, Grandson Construcciones, Gabriel Wolgeschaffen, Hijos de Julio Montfort, Habilitado Material Subsecretaría Hacienda, International Bussines, Luminada Domínguez, Jesús Prados, Juan Manuel Moreno, José Agreda, Joaquín Martín Verdugo, Lorenzo Rivera, Luis Xarrié, Manufactura y Metales M., Pagarón Parque Central Automóvilismo, Rogino López Fernández, Rafael Almuédvar, Sociedad Anónima Accesorios Industriales, Unión Eléctrica Madrileña, Alcalde Ayuntamiento Morata.

Rafael Guillén, Rafael de Hoces, Rafael Padura, Santiago González, Santos Macías, Wenceslao Minguet, Almacenes San José, S. A., Angel Almacenes Antonio Escalona, Banco Bilbao (Autocampo), Banco Exterior España, Bancardial (S. A. Marcat), Banco Hispano (F. Esp. Mag-netos, Carrocerías Miró, Francisco Gómez Álvarez, Viurda), Banco Madrid (C. y G. Sanjuán, José L. Becerra, Antonio Rodríguez (Dolores nitez), Banco Zaragozano (Dolores Navarro, Rodríguez), Banco de España, Círculo Guardia Civil (Laguna, Cam-pezo, Zaragoza, Navarra, Mazo), Compañía Eléctrica Madrid.

José de Paz, Julia J. Gómez, u-lián Castaño, Julián Velasco, Juan Zugasti, Julia Álvarez, Libertó Mo-caya, Luis López García, Manuel Cas-rrión, Mariano Blench, Mariano Ro-dríguez, Miguel Rodríguez, María Luisa Medina, Mariano Martín, Pa-trenato Explotaciones Ferrocarriiles del Estado, Paulino Gallego, Fran-cisco Álvarez.

La Exposición Nacional de Bellas Artes se celebrará en 1960 en Barcelona

El "Boletín Oficial del Estado" de 4 de julio ha publicado una orden del Ministerio de Educación Nacional por la que se aplaza, hasta la primavera próxima, la celebración de la Exposición Nacional de Bellas Artes...

En los viajes aéreos no se podrán utilizar radios portátiles

La Asociación del Transporte Aéreo Internacional informa que, como medida de seguridad, se ha prohibido la utilización de receptores de radio portátiles y de aparatos electrónicos análogos a los pasajeros que utilizan los servicios de las empresas aéreas internacionales.

Industriales españoles visitan varias fábricas textiles de USA

WASHINGTON.—Diez dirigentes de la industria textil española han regresado a España después de una visita de seis semanas de duración a centros de la industria textil norteamericana y a fábricas de maquinaria y equipo para la producción de tejidos.

Table titled 'Relación de antiguos y nuevos cambios de moneda extranjera en la Bolsa de Madrid' with columns 'Antiguos' and 'Nuevos'.

Table titled 'FONDOS PUBLICOS' with columns 'Del día' and 'Difer.' listing various public funds.

TOROS LAS NUEVAS PRESTACIONES A LOS TOREROS

La Junta directiva de la Asociación Benéfica de Toreros se complace en comunicar que, previa la debida autorización del Ministerio de Trabajo, viene liquidando ya las pensiones de retiro e invalidez con el aumento acordado en Junta general de asociados...

Esta prohibición figura en una resolución de las conferencias de tráfico de la I. A. T. A., que se ha adoptado por unanimidad por las compañías aéreas mediante votación postal.

En octubre empezará a funcionar el Montepío del servicio doméstico. Todos los que se dediquen a esta actividad tienen derecho a asistencia sanitaria de enfermedad, lote al contraer matrimonio o profesar en religión, premios de constancia por años de servicio, pensión de invalidez o vejez al llegar a la edad de retiro.

Junta Adruisciones 1.ª Región Militar

Hasta las diez horas del día 5 de agosto próximo esta Junta (avenida Ciudad Barcelona 36) recibirá ofertas para adquirir entonces por gestión directa levadura y sal para las plazas que se detallan y necesidades de las mismas durante el segundo semestre de 1959, más sesenta días.

Table titled 'PLAZAS' with columns 'Levadura' and 'Sal' listing various locations like Madrid, Segovia, Toledo, Badajoz, etc.

Los correspondientes pliegos bases están en Secretaría a disposición licitadores. El importe de los anuncios, a prorrato entre los adjudicatarios.

# Sucesos

## SUFRIÓ UN CHOQUE EMOCIONAL AL SABER QUE HABIA SIDO PREMIADO EN LA LOTERIA CON UN MILLON

ZAMORA, 21.—Se ha sabido hoy que en el sorteo de la lotería del pasado día 15 ha correspondido un millón de pesetas a José del Carmen Gimeno, de cuarenta y nueve años de edad, jefe de los servicios de taller del Ayuntamiento y también capataz-jefe del Servicio Municipal contra Incendios. El nuevo millonario, poseedor del billete completo del número 35.261 sufrió un choque emocional, del que no se ha repuesto aún del todo. Dice que no piensa cambiar de costumbres y que únicamente decidirá comprar un coche-cito, aspiración del afortunado, no realizada hasta ahora en espera de que bajara el precio de los automóviles. (Cifra.)

## ACCIDENTES DE TRAFICO

### Choque de dos camiones UNO DE LOS CONDUCTORES RESULTO MUERTO

ce de la estación del pueblo de Bezana se registró una tremenda colisión entre un camión de matrícula de Madrid, cargado de parafina y conducido por Ignacio Rivas Galdós, que iba con su ayudante, y otro de la matrícula de Santander, cuyo conductor es Luis Novoa Sáinz, de cincuenta y siete años. Con éste iban su esposa, Carmen Campos Grijuela, y Ciríaco Pérez Pérez. El camión de Santander quedó completamente detrozado y de sus restos fué extraído Luis Novoa y llevado a la Casa de Salud Valdecilla, donde murió a las tres horas de haber ingresado. Su esposa y Ciríaco Pérez sufrieron lesiones de pronóstico reservado. El conductor del camión de Madrid y su ayudante salieron ilesos. (Cifra.)

### HA SIDO IDENTIFICADA LA MUJER GRAVEMENTE HERIDA DEL ACCIDENTE DE LUGO

LUGO, 21.—Hoy se ha conocido la identidad de la mujer que en estado muy grave ingresó en la noche del sábado en una clínica de esta capital, herida en el grave accidente ocurrido en las cercanías de Abadi. La herida, con amputación traumática de brazo y hombro izquierdo, quedó internada en la clínica sin saber quién era. Ninguno de los restantes heridos la identificaban. Como se hallaba en estado de coma—en el que aún continúa—no fué posible preguntarle nada, ni sus ropas tampoco se halló ningún documento. Pero hoy se ha podido encontrar, entre las ropas, un carnet a nombre de María García Fernández, de cuarenta y ocho años de edad, de estado viuda, vecina de Gijón. Se da la circunstancia de que la lesionada, que se halla en estado desesperado desde hace cuarenta y ocho horas, se llama y apellida exactamente lo mismo que la única persona que resultó muerta en el accidente, sin que entre ambas exista ningún parentesco. El resto de los heridos, lo mismo los que se encuentran en el Hospital Provincial que los que se hallan en la Residencia del Seguro de Enfermedad, todos de Gijón, mejoran notablemente de sus lesiones. (Cifra.)

### MOTORISTA MUERTO AL CHOCAR CON UN CAMION

ORENSE, 21.—El motorista Jo-

### En Suiza: Un autobús español a punto de despeñarse

ANDERMATT (Suiza), 20.—Un autobús con 33 turistas españoles ha estado a punto de despeñarse en la bajada del puerto de San Gotardo al romperse los frenos, pero su conductor consiguió dirigirlo contra un poste de cemento del ferrocarril de montaña y detenerlo de esta forma a pocos metros de un profundo precipicio. El autocar sufrió daños en su parte delantera, pero ninguno de los pasajeros resultó herido.—(Efe.)

se Rodríguez Rodríguez, de veinticuatro años de edad, que circulaba por la carretera de San Amaro, procedente de esta villa, al llegar al cruce con la de Orense a Pontevedra, chocó contra un camión de la matrícula de Murcia número 10.742, conducido por Tomás Pérez Pérez. El motorista resultó con heridas gravísimas, que determinaron su muerte poco después. Los dos vehículos resultaron con grandes desperfectos. (Cifra.)

### TRES HERIDOS EN UN CHOQUE DE MOTOCICLETAS

SITGES, 21.—Una motocicleta conducida por Miguel Badosa Comas, a quien acompañaba en el asiento trasero Francisco Atas Tunsu, chocó con otra moto, conducida por Rafael Castillo Ferrer Vidal. Los dos primeros resultaron con heridas de consideración y el tercero con lesiones gravísimas. (Cifra.)

### HERIDO GRAVE EN ACCIDENTE DE TRAFICO

BARCELONA, 21.—En la calle de Guipúzcoa, y como consecuencia de un choque entre una motocicleta y otro vehículo, resultó con lesiones graves el motorista Genaro Ayeja Belén, que pasó a una clínica particular. (Cifra.)

### Se clausuran varios establecimientos por venta fraudulenta de carne

Por el gobernador civil, delegado provincial de Abastecimientos, ha sido decretada la clausura de los siguientes establecimientos de carnicería, que vendían carne de caballo por carne de vaca: Mercado de Santa María de la Cabeza; puesto número 67, propiedad de don Joaquín Blanco Lozano; mercado de Chamberí; puestos números 6 y 7, propiedad de don Lucio Alonso Moreno; mercado de San Fernando; puestos números 48 y 49, propiedad de don Tomás Gimeno Llorente. Igualmente ha sido ordenada la clausura de la carnicería de don Isidoro Ronda Jiménez, cajón número 73 del mercado de San Fernando, que también vendía carne de caballo por carne de ternera, y la casquería de don Manuel Parrondo Acero, sita en el mercado de San Fernando, cajón número 101, por venta de riñones de caballo como si fueran de vaca, y además en estado de putrefacción. A los citados establecimientos se les ha retirado por el Ayuntamiento la correspondiente licencia de apertura, entendiendo igualmente la Fiscalía de Tasas en la tramitación de dichos expedientes.

¿Conces ya el Montepío del servicio doméstico? No olvides que empieza a funcionar en octubre y que te proporciona una serie de beneficios que hasta ahora no habías disfrutado.

## El "ladrón-gato" ha caído en manos de la Policía por culpa de un amor

### ESTUDIABA MEDICINA Y PENSABA HACERSE PSIQUIATRA "ROBABA—DICE—PARA COSTEAR MIS ESTUDIOS"

HOLLYWOOD.—Un famoso ladrón de «guante blanco», que había conseguido apoderarse de joyas y dinero por valor de millón y medio de pesetas, en seis meses de actividad, ha sido al fin detenido. Su nombre, Gordon Atterberry, de veinticuatro años. Su apodo, el "ladrón-gato". Tal sobrenombre se lo debe a su manera silenciosa, felina, de actuar. Tal vez no hubiera caído aún en manos de la Policía de no producirse un hecho inesperado: la denuncia de un novio celoso. De este caso original, nuevo en los anales del delito, lo más pintoresco es la declaración del «ladrón-gato»:

—He robado para costearme los estudios que cursaba.  
—¿Qué carrera pensaba usted seguir?  
—Descaba obtener el título de médico y especializarme luego en psiquiatría.  
Parece ser que practicaba con cierto buen éxito el hipnotismo.  
—¿A quién hipnotizaba usted?—preguntóle el jefe de Policía.

—Principalmente, a los policías.  
—¿Insólito! ¿Con qué objeto?

—Para apoderarme de sus insignias.  
—¿Lo consiguió usted realmente alguna vez?

—Sí. Logré hipnotizar a un vigilante y a un empleado de una oficina de seguros.  
—¿Para qué quería las insignias?  
—Tengo manías de coleccionista. En realidad, lo que perseguía con esas prácticas era ejercitar mi memoria.

La habilidad del «ladrón-gato» era mucha para escapar de sus perseguidores. La denuncia de un novio celoso facilitó la pista a la Policía. La bella Laura Ihazs, prometida de un empleado de Banca, mantenía relaciones secretas con el «caco». El novio sorprendió esas relaciones y en poder de Laura numerosos objetos robados por el felinísimo pillastre. Así acaba la historia del ladrón más original de los últimos tiempos de la ciudad del cinematógrafo. (Fotofoto.)

### Fallece en Vitoria, después de veinte días, el joven que sufrió una descarga eléctrica

VITORIA, 21.—Ha fallecido el joven de diecisiete años Alonso Chamorro Sánchez, natural de Hergujuela (Cáceres), después de haber permanecido veinte días en la policlínica de "La Previsora", donde ingresó en gravísimo estado a causa de una descarga eléctrica accidente que sufrió en Ormaiztegui. El sacerdote don Vicente Lapiegui, que hace meses permanece en la misma policlínica a causa del accidente de que fué víctima en Palencia, le asistió desde los primeros momentos, y en seguida se ocuparon también de atenderle cursillistas de Cristiandad. Estos pidieron al joven Chamorro que, durante la celebración de un cursillo, que terminaba el domingo último, ofreciera sus sacrificios y elevara sus oraciones por el éxito de dicho cursillo. El joven así lo prometió y hasta ofreció su vida, si era

necesario. Se ha dado la circunstancia de que en el momento mismo en que se celebraba, de madrugada, el acto de clausura del cursillo, el paciente fallecía. Hoy se ha verificado el entierro, que ha constituido una gran manifestación de duelo. A las ocho de la tarde se ha celebrado, por primera vez en Vitoria a dicha hora, un funeral en la iglesia de San Miguel, aplicado por el alma del finado. El templo se hallaba abarrotado de fieles. (Cifra.)

### PERECE AHOGADO CERCA DE MONTORO

MONTORO (Córdoba), 21.—Pereció ahogado, en el lugar conocido por "El Picoso", Joaquín Castillo Serrano, de veintitrés años. El cadáver ha sido rescatado en un lugar muy distante al del suceso. (Cifra.)

### CASA DESTRUIDA POR UN INCENDIO

GUADALAJARA, 21.—En el pueblo de Gascuña de Bornoba, un incendio que se inició en la chimenea, ha destruido por completo la casa del Labrador Lorenzo Aparicio Parra, con su mobiliario y enseres. Sólo se pudo salvar las ropas de tres camas. Las llamas se propagaron a una casa inmediata, en la que se produjeron daños. La casa destruida estaba valorada en 20.000 pesetas. (Cifra.)

### MUERE UN SÚBDITO PORTUGUES AL ESTRELLARSE SU COCHE

PALENCIA, 21.—El súbdito portugués Julio Ruiz Do Santos Pereira ha resultado muerto al estrellarse el coche que conducía contra un árbol en las cercanías del convento La Trapa. Su mujer, Gloria de Sousa Figueredo, sufre lesiones graves. El cadáver del conductor será trasladado a Caldas de Reinha (Portugal), lugar donde residía el matrimonio. (Cifra.)

El Montepío del servicio doméstico-beneficia por igual a las amas de casa y a los sirvientes, y no interviene para nada en las relaciones entre unos y otras.

**TRABAJOS TOPOGRAFICOS**  
DELINEACION INDUSTRIAL, ARQUITECTURA Y TOPOGRAFIA  
**VILLALTA - Esparteros, 11 - 21 83 50**



## ¡LA MAS FABULOSA LIQUIDACION DEL AÑO!

### CONTINUAMOS NUESTRA VENTA CON UN EXITO SIN PRECEDENTES

Estampados desde ... ..	11,60	ptas.	metro
Vichys fantasía desde ... ..	13,—	"	"
Popelín estampado ... ..	20,—	"	"
Lencería lisa ... ..	9,—	"	"
Rafia todo colorido ... ..	14,—	"	"
Suéters señora ... ..	40,—	"	"
Pantalón caballero desde.	69,—	"	"
TRAJE VERANO CABALLERO ... ..	280,—	"	"
Camisa popelín caballero.	50,—	"	"
Camiseta m/c. caballero ...	14,—	"	"

## TEJIDOS RAMAR ATOCHA, 23

### Un cobrador, atracado en París Dos hombres, pistola en mano, le robaron tres millones de francos

PARIS, 21.—El cobrador de una empresa ha sido atracado en una calle de la capital por dos hombres que, pistola en mano, le robaron tres millones de francos.

### UN JABALI ATACA UN AUTO Y CAUSA TRES HERIDOS

HAMBURGO (Alemania occidental), 20.—Un jabalí acometió

a un automóvil en la autopista Hamburgo-Brema. El automóvil, a causa del choque, cruzó la autopista y volcó, resultando gravemente heridos sus tres ocupantes. El jabalí huyó, al parecer sin haber sufrido daño. (Efe.)

LAS INUNDACIONES DE CACHEMIRA PRODUCEN 132 MUERTOS Y PERDIDAS POR VALOR DE 100 MILLONES

SRINAGAR (Unión India), 21. Ciento treinta y dos personas han perecido en las recientes inundaciones registradas en Cachemira.

Las aguas ocasionaron también la pérdida de 20.000 cabezas de ganado y originaron daños por valor de 100 millones de rupias. (Efe.)

# RULETA MAGICA

## HOROSCOPO PARA MAÑANA

Por Miriam

en sus labios...



EL LAPIZ ITALIANO

Velca MILANO

SUPERINDELEBLE

### EL AMOR EN LA SEMANA

**ARIES.**—Tenderán estos nativos a dar mayor importancia de la que tienen en realidad a sus incidencias afectivas. Será fácil, por tanto, que la persona afectada en primer lugar por sus quejas pierda el control de sus nervios y desate escenas desagradables de consecuencias imprevistas. Las excursiones, en pandillas o a solas, serán ocasión de disgusto para los enamorados y muchos noviazgos pueden terminar tras una jornada de diversión al aire libre.

**TAURO.**—Tenderán los taurinos múltiples oportunidades para iniciar una nueva vida sentimental y, aquellos que rompiendo con un pasado o un presente, no causen mayores daños, deberán intentar aprovechar las ocasiones de orientar en otro sentido su existencia afectiva. Una intensa vida social les aguarda en estos días, pero no deben extremar sus compromisos en este sentido, porque las amistades les plantearán problemas, de orden familiar que amargará toda satisfacción.

**GEMINIS.**—No serán necesarios grandes esfuerzos para que estos nativos consigan realizar en estos días una de sus más caras ambiciones sentimentales. Muchos casados que viven con la nostalgia de no tener familia, pueden recibir la confirmación irrefutable de sus esperanzas. Todo lo relacionado con aumento de familia de los geminianos será, en estos días, un verdadero triunfo que irá unido a sus aspiraciones de carácter amoroso. Las complicaciones pueden venir después, pero, hoy por hoy, sólo será motivo de alegría.

**CANCER.**—Caprichosos y volubles se mostrarán los cancerianos en su vida sentimental, pero hallarán eco favorable a sus cambios de humor, pese a todas las previsiones. Es más, con su actitud aumentarán el interés despertado en el sexo opuesto y se verán rodeados de halagos y mimos que, en circunstancias normales, no reciben. Incluso los casados prodigarán mayores atenciones a sus cónyuges de Géminis, cuando la conducta de éstos sería más digna de reprobación que de alabanza. Un viaje, preparado a última hora, abrirá muchas ilusiones a estos nativos.

**LEO.**—Aquellos leonianos que se hallen separados del ser querido recibirán noticias desagradables a su respecto que despertarán su inquietud o recelo. No es prudente que los enamorados se distancien, sobre todo si les unen lazos prácticamente definitivos. Las relaciones por carta no darán un paso en pro de una mayor intimidad y si surge el tema del matrimonio, el fracaso será completo. En general, éstos, en lo que respecta a la vida sentimental, no serán propicios a ninguna gestión de acercamiento o conquista acerca del sexo opuesto.

**VIRGO.**—Supuestas demostraciones de carácter afectivo, por parte de alguien sobre el que esté centrado el interés amoroso de estos nativos, les hará cometer un error lamentable que puede llevarlos hasta el ridículo. Como tal decepción no será de orden privado, sino que concurrirán circunstancias que la ha-

SIGNOS	SALUD	DINERO	AMOR	TRABAJO
<b>ARIES</b> 21 de marzo a 20 de abril	⊗	=	Z	⊙
<b>TAURO</b> 21 de abril a 21 de mayo	⊙	⊗	×	×
<b>GEMINIS</b> 22 de mayo a 21 de junio	=	×	Z	⊗
<b>CANCER</b> 22 de junio a 22 de julio	⊗	+	⊗	Z
<b>LEO</b> 23 de julio a 22 de agosto	⊗	=	⊙	×
<b>VIRGO</b> 23 de agosto a 23 de septiembre	⊗	=	=	=
<b>LIBRA</b> 24 de septiembre a 23 de octubre	=	=	×	=
<b>ESCORPION</b> 24 de octubre a 22 de noviembre	⊗	=	⊙	=
<b>SAGITARIO</b> 23 de noviembre a 21 de diciembre	=	⊙	=	⊗
<b>CAPRICORNIO</b> 22 de diciembre a 20 de enero	⊗	+	⊗	Z
<b>ACUARIO</b> 21 de enero a 18 de febrero	⊗	=	⊙	=
<b>PISCIS</b> 19 de febrero a 20 de marzo	=	⊗	=	=

### GUIA PARA LA JORNADA

No deje que sus asuntos íntimos adquieran demasiada popularidad ni recurra a manejos poco leales con tal de averiguar lo que respecta a otras personas.

Tendrá la suerte de cara, pero sea prudente en sus palabras y actúe de manera que no hiera susceptibilidades o levante rivalidades inútiles. Centre sus esfuerzos.

Reprima su mal humor si ha de entrevistarse con alguien que le ha causado quebranto a sus intereses en pasadas ocasiones o que le ha difamado recientemente.

Si es observador se dará cuenta a tiempo de los inconvenientes de una empresa en la que quieren mezclarlo personas de pocos escrúpulos. Sea prudente.

Algunas de sus decisiones tomadas en esta jornada repercutirán favorablemente en sus intereses domésticos, aunque momentáneamente le desagraden.

Si encaja con serenidad las actitudes insidiosas de un rival le será fácil evitar las consecuencias peligrosas que eran lógicas esperar. No se dé por aludido.

Las circunstancias contrariarán sus deseos y sentirá impulsos irresistibles de lanzar por la borda obligaciones y compromisos que le impiden actuar libremente.

Buen día para intentar un mayor acercamiento entre los miembros de la familia o estrechar lazos sentimentales bastante fríos en la actualidad. Invitación.

Si maneja inteligentemente una ocasión inesperada, que se le presentará en su medio de trabajo, conseguirá realizar una vieja ambición. Éxito personal.

Hoy puede malgastar el dinero que necesitará mañana, por eso le es aconsejable una gran prudencia en todos los asuntos que puedan afectar a su economía.

Si tiene un temperamento enamorado, la jornada se presenta pródiga en circunstancias excepcionalmente favorables para emplear sus dotes seductoras a fondo.

Podrá unir lo agradable con lo útil y sacar ventaja de un descuido u olvido ajeno. Habrá de recoger velas en una actitud muy lanzada en el seno del hogar.

### Perfil astrológico de los niños que nazcan mañana:

Tenderán ideas fijas que, llevadas a extremos de cabezonería ilógica, les conducirán a disparatadas situaciones difícilmente salvables. Claro que, en la mayoría de los casos, su habilidad persuasiva y su argumentación inteligentemente improvisada harán triunfar sus opiniones por encima de cualquier otra consideración. Una excepcional intuición les hará presentir el peligro con tiempo suficiente para evitarlo, sobre todo en aquellas cuestiones que se relacionan con su vida afectiva o familiar. Podrán consagrarse a una causa o misión siempre y cuando su labor redunde en popularidad o satisfacciones de amor propio. Su vanidad será enorme en el aspecto profesional y social. Tenderán a vivir en niveles superiores a sus medios y recurrirán a todos los trucos que les dicte su ingenio para conseguirlo. Realizarán numerosos viajes, la mayoría con fines interesantes, y pueden hallar el compañero o compañera de existencia bien lejos del país donde han venido al mundo. El número 21 les dará suerte. Su color favorable será el amarillo. Su talismán, el azabache. Su perfume, la lavanda.

- CLAVE**
- ⊙ EXCELENTE
  - ⊗ BUENO
  - = MEDIANO
  - ×
  - Z PASABLE
  - ⊙ MALO
  - +
  - ⊙ PESIMO



gan trascendente al círculo ajeno, el dolor será aún mayor. Se impone, pues, una ponderación extremada en todas las decisiones de carácter emotivo, y pecar más bien de desconfiados que de ingenuos. Podrán ser útiles los consejos de miembros de la familia que se hallen al tanto de la actualidad amorosa de los virgínios.

**LIBRA.**—Será muy fácil que se metan en una situación embrollada por dejarse llevar de sus impulsos y fiarse sólo de las apariencias o de las promesas hechas en momentos un tanto excepcionales. Las nativas serán las más afectadas por esta influencia nefasta. Si tienen ocasión de reanudar viejas relaciones no deben dar ningún paso en pro de una situación de la que luego se arrepentirían en seguida.

**ESCORPION.**—Las amistades contraídas en sitios lejanos al punto de residencia habitual, pueden ser para estos nativos motivo de alegrías sentimentales, porque muchos creerán amar por vez primera, aunque cuenten en su haber con una larga experiencia sentimental. Son días en los que un impulso impensado puede lanzarlos a em-

presas de consecuencias definitivas y que les aten, para siempre, a personas o lugares en los que no pensaban hasta este momento.

**SAGITARIO.**—La vida de sociedad, las reuniones, las excursiones y todas las manifestaciones mundanas realizadas en ambientes de alegría y despreocupación, serán motivo de actividad en el terreno sentimental. La actitud de estos nativos puede levantar intensas rivalidades o rencoros eternos, pero la prudencia no será una cualidad muy demostrada por los sagitarianos en estos días.

**CAPRICORNIO.**— Surgirán las sombras de un pasado afectivo, y esto trastornará la existencia sentimental de los capricornianos. Pero hacia fines de semana, las perspectivas amorosas de estos nativos mejorarán inesperadamente y es posible que realicen una entrevista o mantengan una conversación a distancia, de gratas e importantes consecuencias para su estabilidad futura sentimental.

**ACUARIO.**—Los intereses de carácter material pasarán primero que los puramente afectivos o amorosos, por eso los resultados de todas las gestiones de tipo sentimental que llevan a cabo estos nativos no servirán para estrechar lazos íntimos, sino para laborar en pro de las ambiciones materiales. Necesitarán habilidad y un gran control de sus emociones, pero sabrán adoptar la postura que exijan las circunstancias y fingir hasta donde haga falta.

**PISCIS.**—Habrá obstáculos para los planes sentimentales de estos nativos, sobre todo si tienen proyectadas unas vacaciones en compañía de sus seres queridos o pensaban realizar un viaje con fines puramente amorosos. Sin embargo, terminarán la semana bien satisfechos del rumbo tomado por sus intereses sentimentales.

## Liquidamos todas las existencias

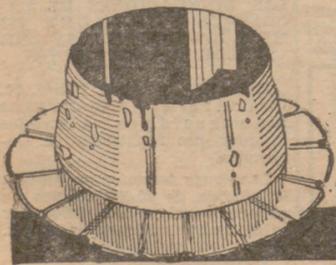


Debido al retraso de nuestra apertura, liquidamos a **PRECIOS EXCEPCIONALMENTE BAJOS** todas nuestras existencias

**SEÑORAS  
CABALLEROS  
NIÑOS**

**Paseo de las Delicias, 91**

Madrid, martes 21 de julio de 1954



**FLANIN  
"EL NIÑO"**

UN POSTRE DE CALIDAD

## Glosario menor

Por DAMASO SANTOS

### "HISTORIA DE UNA FINCA", UNA EGLOGA EN MOVIMIENTO

UN poco tardíamente, es verdad, pero nunca es tarde si la dicha es buena, nos hemos fijado en esta novela, "Historia de una finca", escrita por los hermanos José y Jesús de las Cuevas, allá en el blanco y alto retiro de Arcos de la Frontera. Fué primero Manuel Halcón quien se fijó, otorgándole el premio "Juan Palomo"; después, ese crítico de aguda y generosa mirada para situarse por encima de modas y novelarías que se llama Rafael Vázquez Zamora. Recientemente, yo me ocupé aquí con la extensión que merecía—y la coloqué, después, en cabeza de la lista de libros españoles más últimos que proponía para las vacaciones—, y ahora, en "Arriba", el siempre fiel a la verdad literaria Antonio Valencia, "Hemos de reconocer—dice—que en esta ocasión

el bullicio literario, polarizado en las figuras y los temas de moda, ha determinado que una novela brotada fuera de sus límites habituales haya pasado inadvertida de momento, y que este retraimiento no está en consonancia con los muchos méritos que posee..." Y me gusta mucho la definición que Antonio Valencia hace de la novela. Y por eso la estampo aquí: "Es una égloga puesta en movimiento, presentada como una realidad objetiva, beneficiada de todo el repertorio de exigencias que un hecho literario magnífico, la novela como invención y necesidad humana, ha de añadir a su despliegue." En las votaciones del premio de la Crítica, en Zaragoza, nos hablaba mucho de "Historia de una finca" Vázquez Zamora. Ninguno de los demás la habíamos leído...



### El cuento de seis líneas de José María Sánchez Silva

CIERTAMENTE que, como dice García Escudero en "Ya", el cuento de seis líneas—de título otras seis—publicado por José María Sánchez Silva en "A B C" es una pequeña maravilla. Dice así: "Eva estaba al lado de Adán, y se miró en un charco que había formado la lluvia, y como no se reconocía y amaba tanto al hombre, lo que dijo fue: «¡Eres tú!»". Buen discípulo de Ramón Gómez de la Serna, Sánchez Silva hace aquí un prodigio de concentración y síntesis poético-narrativa. También Tomás Borrás, otro gran cuentista—y también seguidor de Ramón—, llegó a los que él ha llamado sus cuentos «gnómicos». En cuanto a la fórmula, me parecen bien los elogios de García Escudero, pero yo le pediría a Sánchez Silva que, pese a que nos convenza plenamente con un resultado así, sería más conveniente darnos en cada entrega un puñado de ellos, compensándonos de la brevedad con la multiplicidad. Por otra parte, hay que tener en cuenta que si en este tipo de obras sintéticas se admira y se agradece la importancia del trabajo, es porque de una u otra manera se tiene en cuenta la personalidad—estilo, pensamiento, temática—de un autor. Se admira y mantiene su validez la «Historia de la filosofía en 500 palabras», de Eugenio d'Ors, no por sí misma, sino por el resto de la obra del pensador. Se acepta como una «glosa» más, aunque singularmente feliz, no como un tratado. Esta piececilla exenta de Sánchez Silva vale como una frase más, tal vez de las mejores, de sus cuentos. Pero no es, con llevarlo en esencia, un cuento. Creo que incluso los apresurados norteamericanos siguen prefiriendo pararse un poco, aunque no sea demasiado para leer. Cabe aquello de Jardiel Poncela «Cuentos para leer en el ascensor», porque si son muchos reunidos se pueden leer en la cama.

## NOTICIARIO BREVE

ESPAÑA

Continúa la baraja de los nombres para el puesto vacante en la Academia. Manuel Aznar, Rodríguez Moñino, Pedro de Lorenzo, Nicolás González Ruiz... García Sanchiz nos habla de un gramático que considera necesario. Puede. Pero conste que, aun como gramáticos, tampoco haría mal papel ninguno de los mentados. El último número de "Índice" ofrece los siguientes interesantes trabajos: "Viaje a Cuba" y entrevista con José Gaos, por Juan Fernández Figueroa; una entrevista con el mismo, en Méjico, por Gabriel Álvarez de Urbarrí; "Unas memorias femeninas" (Simone de Beauvoir), por Elena Soriano; "Textos sobre el tiempo", por Francisco Fernández Santos; "Novela internacional", relato de las reuniones de Formentor, por Jesús López Pacheco; "La tertulia del café Gijón", por S. P. V.; notas de arte, por Luis Trabazo; de música, por Barce; unas consideraciones de F. Fernández Santos sobre la polémica suscitada en "Insula", por Julián Marías, sobre la estética en Ortega; "El diablo en Occidente", por Francisco Pérez Navarro; un comentario de P. García Asensio a "Nueva filosofía", de Pedro Caba; "Ortega, frente al existencialismo", por Julián Izquierdo, y diversas notas informativas y de libros. El grupo Alcaravan, de Arcos de la Frontera, ha convalidado su premio de poesía 1959 a un poema rigurosamente inédito y relacionado con el tema "mar" cuya ex-

tensión máxima será de sesenta versos y mínima de treinta. El premio consistirá en 2.000 pesetas en metálico y un diploma de honor otorgados por el Ayuntamiento de aquella localidad. Lema y sobre con el nombre del autor. El primero de agosto se cerrará el plazo de admisión. Juegos florales en Avilés. Flor natural y 7.000 pesetas para un poema de más de cincuenta y menos de cien versos—remitido por duplicado y con plica—que versará necesariamente sobre Avilés o su proyección en la península de la Florida. Se remitirá a la Comisión de Festejos del Ayuntamiento de Avilés hasta el día primero de agosto.

EXTRANJERO

En un trabajo publicado en la "Revista de la Universidad Central de Las Villas", Cuba, con el título de "Incitación a la lectura del Cosmos de Humboldt", por Gastón Baquero, se afirma lo siguiente, después de analizar el abandono de la Naturaleza por el hombre de hoy: "De criatura de Dios pasó a ser hijo de la Naturaleza, y de hijo de la Naturaleza ha pasado a ser hijo de sí mismo, quedándose en una doble orfandad; se ha quedado sin Dios y sin Naturaleza, a solas en el rincón oscuro del cuarto construido por sus propias manos." En la revista italiana "Letterature Moderne", publica Gino Nenzoni un interesante trabajo sobre el teatro de Valle Inclán y sus "Esperpentos", con buena información y buen juicio sobre nuestro escritor.

### Dos invitaciones a Antonio Buero Vallejo

PUBLICA José María García Escudero en "Punta Europa" un buen estudio del teatro de Buero Vallejo, aceptando sin vacilar aquellas palabras con que Guillermo de Torre le presenta en Buenos Aires: "El comediógrafo español que apunta más alto, soslayando pulcramente convencionalismos y frivolidades,



movido por un propósito de autenticidad." Busca García Escudero en cada una de sus obras, ayudado por las lúcidas explicaciones que da el propio autor, a dónde se dirige, qué le perturba y preocupa. Se ha hablado mucho de la frialdad de Buero al par que se le elogiaba el rigor constructivo de sus dramas o tragedias, y a cuenta de lo primero se le han envidiado ferocemente los perros hasta facilitar el fracaso de público de alguna de sus obras. Pero no se ha meditado suficientemente la intensa pasión que late por dentro de esas obras, aparentemente frías, su voluntad de mensaje. Algunas veces, sus aciertos técnicos surgen, naturalmente, de esta misma voluntad, como en algunas escenas de "En la ardiente oscuridad" o de "Un soñador para un pueblo". Pero lo que García Escudero busca en la obra de Buero, lo que en ellas echa de menos, son las "soluciones", aun sabiendo que Buero mismo no se las propone.

## NOTICIA Y CRITICA DE ARTE

Por M. Sánchez-Camargo



"Cabeza de niña", óleo del pintor Francisco Arias

### Certamen de arte en Montilla

Creemos que uno de los fenómenos más interesantes de nuestro excelente momento artístico se halla en nuestras provincias, que son las que, al fin y al cabo, retratan mejor las ventajas, los inconvenientes y la ventura y deventura del arte. Podemos afirmar, de verdad, nuestro renacimiento artístico cuando contemplamos desde hace unos años cómo el interés artístico tiene un eco, en el país que no tuvo antes, en una proporción tan ventajosa para nuestros días que nos permite sentirnos orgullosos.

Desde hace algunos años—no muchos—es frecuente que en varias provincias, en las fechas de una conmemoración religiosa o de un suceso feliz en su historia, junto a las fiestas tradicionales de la fiesta taurina y de la alegre coherencia, existan certámenes de arte. Sería peligroso—muy peligroso—que estos certámenes artísticos—abundantes casos hay de ello—tuvieran un matiz de aficionados, pues entonces sería mucho peor el remedio que la enfermedad, ya que, en lugar de formar un sentido y una orientación cultural y estética, lo que se conseguiría sería equivocarse a los bien intencionados. Los certámenes que propugnamos, y a los que aludimos, son aquellos que se logran merced a una convocatoria hecha con toda responsabilidad y con una cuantía de premios que permitan acudir a los mismos a unos artistas con prestigio y con fama suficiente para que su obra suponga una verdadera adquisición para los Ayuntamientos o Diputaciones que hacen el certamen. Eso permite una consecuencia muy afortunada, y ésta es que, con la suma de los años, en pocos años la ciudad cuenta con una serie de lienzos y de esculturas que pueden hacer posible un museo. Tal es el caso de alguna ciudad, como Alicante, que hará pronto realidad la instalación de su antiguo Ayuntamiento. Para ello ha hecho el sacrificio—pues la finalidad siempre presupone un sacrificio inicial—de dotar los premios con la cantidad suficiente para que acudan a los certámenes las firmas de prestigio que den peso y medida al futuro museo.

Los beneficios que un Museo de Arte Contemporáneo produce en las provincias es magnífico, pues nada puede ayudar tanto a la formación cultural de una ciudad como un buen y escogido muestrario de arte. En el caso concreto de Alicante tiene además el aliciente de ofrecer a la afluencia turística una excelente información sobre el arte actual en España y, además, el de poseer una fuente de ingresos constante. Como puede apreciarse, todo es beneficio, nacional y particular.

Hoy comentamos un magnífico ejemplo: el realizado por la ciudad de Montilla, que, con menos medios que una capital de provincia, ha logrado este año celebrar un certamen con más de trescientas obras. Aquí, el sacrificio aparece más subrayado que en otras ciudades con mayores medios económicos; pero el Ayuntamiento se ha propuesto poseer un museo y lo tendrá, de seguro, y bueno, siguiendo la pauta iniciada.

Añadamos que los nombres que han participado tienen prestigio bien ganado desde hace años y, no tardando, sus obras irán a parar a uno de los edificios con más historia que tiene Andalucía: la Casa del Inca, hoy en ajornada reconstrucción, y que albergará en su día las obras que adquiere el Ayuntamiento, aparte de una serie de colecciones que el conde de la Cortina dejó a la ciudad junto con la casa que hace siglos habitó el Inca Garcilaso, de tan buena memoria en nuestra Patria y en la ancha Hispanoamérica.

Colecciones de monedas romanas, restos arqueológicos de diversas épocas, objetos antiguos, tallas, etc., etc., formarán, con el arte de nuestros días, un conjunto que puede ser ejemplo para todas nuestras ciudades, que, con el mismo esfuerzo que Montilla, tanto harían en pro de un beneficio cultural general y de su propia historia.

Estos hechos tienen una importancia mayor de la que se deriva de la simple noticia e inclinan mejor que cualquier otra digresión el renacimiento artístico de España y el renacimiento espiritual, pero bajo un signo natural y espontáneo, que es el único que puede revelar con fidelidad la realidad de los hechos.

M. SANCHEZ-CAMARGO

## FERNANDEZ FIGUEROA HABLA DE AMERICA EN ESPAÑA, Y DE ESPAÑA, EN AMERICA



NUMERO importante dentro de la brillante historia de la revista "Índice" es este último, donde Juan Fernández Figueroa continúa dándonos cuenta de su reciente viaje por América. Nos descubre su impresión de Cuba,

en plena revolución, con observaciones penetrantes y vivas; nos trae una entrevista con José Gaos, y reproduce la que a él mismo le hiciera en Méjico el semanario cultural de "Novedades". Ya en el número anterior nos había dado también una entrevista con Luis Cernuda. Es particularmente interesante la entrevista de Gabriel Álvarez Urbarrí con él. De un lado, las preguntas tienen el interés de la visión de la literatura española desde Méjico. Del otro, las respuestas terminantes y audaces de Juan Fernández Figueroa, que constituyen un repaso a casi todos los nombres, tendencias y actitudes de nuestro momento literario y de las generaciones anteriores, con trazos de gran crítico

Lea PUEBLO DIARIO MADRILEÑO DE CIRCULACION NACIONAL

# Los estrenos

## Gran Vía «NINA»

Nueva vuelta a la manivela de las películas típicas y tópicas, de la posguerra. Una rusa y un joven norteamericano en Alemania; el amor; las complicaciones; el temor de ella a regresar a Rusia... Y un final rosáceo para que el público vea por fin un poco de felicidad en la vida de los dos desventurados...

Falsa al final, en su desenlace, «Nina»—dirigida por Rudolf Jugert e interpretada en sus principales papeles por Karl Heinz Böhm y Anouk Aimée—, es película que entretiene, que emociona a ratos y en el que el «suspenso» está bastante conseguido. Todo el mundo sabe—o adivina—lo que va a suceder... o lo que no va a suceder. Pero el argumento, la peripécia sentimental, se sigue con interés.

El guión es ágil—excepto en las secuencias finales—y la dirección. De la interpretación subrayamos la personificación que de su personaje hace el ya veterano Carlos Böhm y la belleza un tanto exótica, de admirable fotografía, de Anouk Aimée.

INTERINO

## Princesa, Bilbao, Vergara, Bellas Artes, Odeón y Lido «ORLANDO»

Todo es gigantesco en esta película, todo: incluida la estupidez de su argumento. Orlando—Rolando—y los paladines de Carlomagno están pintados como personajes de guardarrropa; el propio rey no pasa de una figura de ltere, y las dos princesas, la franca y la sarracena, no se quedan atrás. Todo es ingenuo, postizo, ridículo y gran dilocente.

¿Qué más se puede decir de esta desventurada película, de este engendrillo que dirigió Pietro Francisci? Los niños—porque la película es tolerada para menores—lo pasan alegremente con las galopadas, traiciones y luchas de buenos y malos, y los mayores, o rien o bostezan. Buen color, buena cámara y una interpretación a tono con el argumento y el guión.

Y ni una palabra más.

INTERINO

## «Un mundo para mí» ha sido estrenada en Madrid y Zaragoza

De acontecimiento cinematográfico puede calificarse el estreno de «Un mundo para mí», que distribuye en toda España Exclusivas Arábol de Tusi, S. A., en el cine Lope de Vega de Madrid y en el Coliseo Equitativa, de Zaragoza. «Un mundo para mí», coproducción Fecsa Films, J. Carerras Planas-Sopadec Contact Organisation, ha sido interpretada por el primer galán de nuestra cinematografía, Vicente Parra, esta vez con la bellísima estrella francesa del patrón B. B., Agnès Laurent, que, con Armand Mestral, José Marco Davó y la actriz francesa Bárbara Laage, han completado el cuadro protagonista de la película.

Escrita y dirigida por José Antonio de la Loma, «Un mundo para mí» ha merecido elogiosos co-

mentarios de la Prensa. PUEBLO, el importante rotativo madrileño dice: «Sin vacilación, la calificamos como una gran película católica en su sentido más amplio, actual y trascendente.» El cine español ha enfocado un tema como «Un mundo para mí», que ha merecido honores de exhibición en diversos festivales, ya que en las terceras Jornadas Cinematográficas de Granollers se ha llevado dos medallas de oro: una, a la mejor interpretación, de Vicente Parra, y otra, a la mejor dirección, de José Antonio de la Loma. Y, por último, «Un mundo para mí» ha sido seleccionada en los festivales de Pau (Francia), siendo elogiadísima por todos los asistentes y habiendo recibido José Antonio de la Loma el gran collar de la Viguerie Royal de Juraçon.



## MUEBLES MINGO

Se complace en invitar a sus clientes y amigos a la inauguración de su establecimiento, en el Paseo de Extremadura, núm. 15, el próximo día 23, por la tarde

Madrid, julio de 1959

# eine

## Se hacen públicos los premios del VII Festival Cinematográfico de San Sebastián

- HA SIDO GALARDONADA CON LA CONCHA DE ORO LA PELÍCULA «HISTORIA DE UNA MONJA»
- «SALTO A LA GLORIA», LA MEJOR PELÍCULA DE HABLA ESPAÑOLA
- PREMIOS A LA MEJOR INTERPRETACION: AUDREY HEPBURN Y ADOLFO MARSILLACH

SAN SEBASTIÁN. (De nuestro crítico cinematográfico, enviado especial, Tomás García de la Puerta.)—Con gran solemnidad ha tenido lugar el último acto del VII Festival Internacional de Cine.

En el palacio Victoria Eugenia se proyectó, en función de tarde, la película india «Gran Joag Utha», y en función de noche, Italia presentó «Tutti innamorati»; ambas fueron aplaudidas.

Al finalizar la proyección de la película de la noche, el señor Zulueta leyó el acta de los distintos Jurados para otorgar los premios: primer premio, Concha de Oro para la mejor película, lo obtuvo «Historia de una monja», que el público protestó ruidosamente. Digámoslo sin rodeos: ha sido premiada una película anticatólica.

Premio Perla del Cantábrico, a la mejor película de habla española: «Salto a la gloria».

Premio Zulueta, para la mejor interpretación femenina y masculina: Audrey Hepburn, por su interpretación en «Historia de una monja», y Adolfo Marsillach, por «Salto a la gloria», respectivamente.

El cortometraje mejicano «Viva la tierra» obtuvo el primer premio en su categoría.

En el Real Club de Tenis, durante una fiesta ofrecida por el Comité del Festival, se hizo la entrega de premios. Asistieron todo el Comité en pleno, así como el director general de Cinematografía y Teatro, señor Fontán, y el jefe del Sindicato Nacional del Espectáculo, señor Ballesteros. La animación fué grande, ya que no faltó ni una sola artista, y lo más selecto de la sociedad donostiarra honró con su presencia este acto memorable, en el que se puso de manifiesto el interés que ha despertado en el mundo cinematográfico este VII Festival Internacional de Cine que anualmente se celebra en San Sebastián, y que en la actualidad ocupa un

puesto preferente de los festivales internacionales que se proyectan en distintas capitales de Europa.

Tanto por el número como por la importancia de sus asistentes, este Festival es de un rango imposible de mejorar y muy difícil de igualar.

Felicitemos a todo el Comité

sin excepción, que con su labor ha hecho que el nombre de España brillara en las cinco partes del mundo, cosa que como españoles nos enorgullece muy de veras.

El «tour» de los festivales, San Sebastián, e igual que Bahamontes ha conquistado el primer premio.



Un expresivo fotograma de «Historia de una monja», que ha obtenido la Concha de Oro, gran premio de San Sebastián. Su protagonista—la actriz Audrey Hepburn—ha conquistado el premio a la mejor interpretación femenina



Adolfo Marsillach en su personificación del sabio doctor don Santiago Ramón y Cajal en la película «Salto a la gloria», que ha conquistado, en buena lid, el primer premio de interpretación masculina del VII Festival de Cinematografía de San Sebastián.

## Reunión de ventas C. B. Films-United Artists

Se ha celebrado en nuestra ciudad (en Barcelona) la reunión de Ventas de C. B. Films-United Artists correspondiente a este año y a la que han asistido todos los gerentes de subcentrales y alto personal de la Organización C. B. Films en España, bajo la presidencia de don Casimiro Bori y don Jaime Gallart, consejero delegado y director, respectivamente, de la compañía; don George H. Ornstein, delegado en España de United Artists, y con la asistencia especial de Mr. Eric Ploskow, subdirector de ventas para Europa y ayudante del director continental de United Artists.

Se proyectaron ante los reunidos algunas de las películas que forman parte de las listas de la temporada 1959-60. Entre aquellas, «Horizontes de grandeza», en technirama y technicolor, de William Wyler, con Gregory Peck, Jean Simmons, Charlton Heston, Carroll Baker, Charles Bickford y Burl Ives; «Un viudo en apuros», en cinemascopio y color por deluxe, de Frank Capra, con Frank Sinatra, Edward G. Robinson, Eleanor Parker, Carolyn Jones y Thelma Ritter; «¡Quiero vivir!», de Robert Wise, con Susan Hayward (Oscar a la mejor interpretación femenina por su labor en esta película), Gerry Mulligan y Shelly Manne; «Misión de audaces» («The horze soldiers»), en pantalla panorámica y color por de luxe, de John Ford, con John Wayne, William Holden y Constance Towers, y «La Chatter», de Henri Decoin, con Françoise Arnoul, Bernard Blier, Bernard Wichi y Kurt Meisel.

Todas estas películas causaron la más profunda impresión admirativa entre los espectadores, quienes coincidieron en señalar que pocas veces en la historia de la distribución cinematográfica en España había sido posible reunir tan excepcionales realizaciones en un mismo lote. Esta impresión se hizo extensiva al resto de películas que esta temporada presentará C. B. Films y entre las que figuran: «Mademoiselle Argel», en color, de Geza Radwanyi, con Romy Schneider y Henri Vidal; «Yo fui el doble de Montgomery», de John Guillermin, con John Hills, Cecil Parin, y Clifton James; «El hombre de la isla», una producción Aspa, dirigida por Vicente Escrivá, con Francisco Rabal y Marga López; «Cuando vuelva a amanecer», de

### «LA GOPLA ANDALUZA»

marcó una época para el teatro lírico popular español. Si usted la conoció, pasó un rato agradable recordándola. Si no la conoció, veala y admírela en próxima presentación.

Stanley Kramer, con Gregory Peck, Ava Gardner, Fred Astaire y Anthony Perkins; «La cima de los héroes», de Lewis Milestone, con Gregory Peck y Harry Guardino; «Más allá del río Grande», en cinemascopio y technicolor, de Robert Parrish, con Robert Merrill y Jack Oskio; «Reto al destino», de Robert Wise, con Harry Belafonte, Shelly Winters, Robert Ryan y Gloria Grahame.

En el curso de las reuniones se puso de manifiesto la sensacional calidad de dichas proyecciones, con las que el cuarenta aniversario de la fundación de United Artists será conmemorado de la mejor de las maneras. Por lo demás, los señores Pleskow, Bori, Ornstein y Gallart informaron sobre los plazos de producción de United Artists para los próximos tres años, que contienen realizaciones de la más alta categoría y que garantizan la actual posición de preponderancia de United Artists en el mundo cinematográfico internacional, y, por consiguiente, la de C. B. Films en el mercado nacional español.

Rafael Farina, Adelfa Soto, Porrinas de Badajoz, La Paquera de Jerez, Fernando Romero, El Sevillano, Beni de Cádiz y el cantaor más pequeño de España, Luisito Gasán, en «LA GOPLA ANDALUZA» ¿Dónde?... ¿Cuándo?...

## Las mejores voces del género, en una auténtica sinfonía del «cante jondo»

La marca distribuidora Discen-tro, S. A. presentará próximamente en nuestras pantallas «La copla andaluza», una auténtica sinfonía del «cante jondo». Realizada por Jerónimo Mihura en eastmancolor, tiene la novedad de presentarnos juntos y por primera vez en el cine, a los reyes del flamenco Rafael Farina, Adelfa Soto, Porrinas de Badajoz, La Paquera de Jerez, Fernando Romero, «El sevillano», Beni de Cádiz, Alvaro de la Isla, el ballet de Lina y Miguel y al cantaor más pequeño de España, a Luisito Gasán todos ellos acompañados a la guitarra por los magos Luis Maravilla, Juan Serrano, Araceli, hijo, y Enrique Cortés. «La copla andaluza» no es una película más de folklore, es, sin duda alguna, la película única en su género, algo que asombrará a todos.

## La sugestión legendaria del gran espectáculo «Orlando»

En ese punto indescifrable en que la historia se confunde con la leyenda—el siglo VIII—está situada la acción de la película en Gammascopio y Eastmancolor, que presenta Mundial Film, «Orlando», una realización de Pietro Francisci, con Rick Battaglia, Rossana Schiaffino, Fabrizio Mioni y Lorella de Luca, en la cual se exaltan las gestas de los capitanes francos de Carlomagno frente a los sarracenos que tenían subyugada a España.

Orlando, el invencible, a quien Carlomagno tenía por predilecto entre sus paladines, es el héroe de esta historia de enardecidas luchas entre francos y sarracenos sobre los campos de la antigua

### ¡PROXIMAMENTE!

El máximo acontecimiento flamenco:

### «LA GOPLA ANDALUZA»

con LA PAQUERA DE JEREZ y ADELFA SOTO

Marca Hispánica, cabe los Pirineos, epopeya que al ser plasmada en la pantalla cobra una sugestión legendaria operante en el ánimo de todos los espectadores.

## Lollo sustituida por Silvana Mangano

SILVANA SE DEJARA PELAR AL CERO

ROMA, 21.—La actriz cinematográfica Gina Lollobrigida ha sido desplazada del primer papel de la cinta «Jovenka y los otros» por la actriz italiana Silvana Mangano, esposa del productor de la película.

Como se sabe, Gina debió interpretar en la producción de Dino de Laurentis—esposo de Silvana—el papel de Jovenka, la muchacha que por haberse enamorado de un soldado alemán, al final de la guerra es apresada por los guerrilleros yugoslavos y pelada al cero. (Efe.)

## «ESCAPADA», EN EL REX

Louis Jourdan, el galán de «Creemos en el amor», y Dany Carrel, la protagonista de «La puerta de las lilas», logran una superación conjunta de su arte en la emocionante película «Escapada».

El personaje que interpreta Dany Carrel en «Escapada» es el de una estudiante universitaria a la que su libre manera de pensar arrastra hasta los garitos de Montmartre. No existe, no obs-

tante, en el argumento ni en el desarrollo de la acción nada morboso, sino toda la película se desarrolla en un ambiente amable, pero con fondo de tragedia.

La actuación de Dany Carrel en el papel de Pelusa es inimitable. Y el ídolo del público infantil, Louis Jourdan, que regresó a Francia procedente de América para filmar «Escapada», consigue el mayor éxito de su brillante carrera.

# TEATRO

## Funciones para mañana

**ALCAZAR.**—(21-22-52. Refrigera- do.) Revistas Ramón Clemente. 7.30-11.15. Las tres y Diez. ¡Gra- ciosísima! Butaca entresuelo, 20 pesetas.

**CALDERON.**—(39-13-33.) Miér- coles 11 noche: Presentación compañía Lilián de Celis: aque- llos tiempos del cuplé (estreno).

**COMEDIA.**—Viernes próximo, 11 noche: Presentación de la Compañía de Actores de Radio Madrid con Estampas y sainetes, de Antonio Calderón y Eduardo Vázquez.

**ESLAVA.**—(31-19-64. Aire acondi- cionado.) Horario de verano. Tarde, 3,15 (termina 10,15).—No- che, 11,15 (termina 1,15): El ma- yor éxito cómico: Los extremeños se tocan, opereta sin música de Muñoz Seca y Pérez Fernández, interpretada por las primerísimas figuras Julia Caba Alba, Pepe Orjas, Antonio Riquelme, Gracia Morales y Carmen Bernardos con la compañía titular y conjunto. Dirección, Luis Escobar.

**FUENCARRAL.**—Miércoles, 11 noche: Presentación Cía. Angeli- llo con Cuando vuelan mis can- ciones. Butaca, 25 pesetas.

**GOYA.**—(Aire acondicionado.) 7.30 y 11: Compañía argentina de comedias dirigida por Homero Cárpena en *Así es la vida*, de A. Malfatti y N. de las Llanderas.

**INFANTA ISABEL.**—(21-47-78.) 7.30 y 11.30: 213 y 214 representa- ciones de *La visita inesperada*. (Lo mejor de Agatha Christie). «Éxito rotundo y completo» Marquerie. «A B C». Cinco últi- mos días. Precios especiales. Bu- taca entresuelo, 8 pesetas.

**LATINA.**—(Compañía titular Antonio Garisa-Mary Begoña.) Miércoles, 11 noche, estreno; Ti- moté... ¿qué las das? Butaca, 35 pesetas.

**MADRID.**—(21-56-94.) 7-11: ¡Sensacional acontecimiento! Joa- quin Gasca presenta su fabulosa revista de gran espectáculo *Arri- veraci, Roma...*, con Mary San- dere, Alady, Patricia, Galloti, Traversi, Johnson, Maura y la co- laboración extraordinaria de Monna Bell, la mejor intérprete del Primer Festival de la Canción Española. Última semana. Do- mingo 26, despedida.

**MARAVILLAS.**—7-11: Gran éxito de Pedrín Fernández, Car- lota Bilbao, María Portillo y Eduardo Hernández en Eulogio y la Remedios, de Puerto Cepeda. Precios popularísimos.

**PRICE.**—(Refrigerado. 21-63- 19.) 7-11: Circuitos Carcellé pre- senta su nuevo y sensacional pro- grama de altas variedades: Adela- fa Soto, Pepe Córdoba (primera vez en Madrid), Niña de la Puc- bla, Luquitas de Marchena, Lola Romero, Moreno, Zaida Omar, Carmen Moreno, etc. 18 maravi- llas atracciones. Es el esperado programa de las estrellas. Locali- dades, 5 a 25 pesetas.

**REINA VICTORIA.**—7-11: *Irma la Dulce*. ¡La comedia que apasiona a España!

**ZARZUELA.**—(La mejor refri- geración de Madrid.) Dirección, Lola Rodríguez Aragón. 7-11: Joaquín Gasca presenta el clamoroso éxito de su revista interna- cional «Ritmos de Broadway...» (Gasca, Bronenberg y Gisa Geert, música original de Alguero y nú- meros internacionales de otros autores), con Pinuccio Nava, Ethel Rojo, Carlitos Pous, Ruby and Charles Waat y Ballet Mar- ley Brewne de Londres. El es- pectáculo de gran revista más sensacional de todos los tiempos presentado en Madrid. Se des- pachan con anticipación.

# CARTELERA de ESPECTÁCULOS

## PROGRAMAS DE TV.



**HOY.**—20.33: Programa musical. —20.50: Documental. —21.05: Teatro en directo de T. V. E.—21.35: El hombre del tiempo.—21.40: Telediarío (segunda edición).—22.05: Doctor Christian.—Telefilms ZIV.—22.43: Programa de variedades.—23.35: Fiesta brava y "La corrida". Comentarios e información cinematográfica taurina.—24: Edición especial.—0.13: Buenas noches y "Lo que Cristo nos dijo".

**VERANEE SIN SALIR DE MADRID EN CHOPERA DEL RETIRO**

Hoy, 11 noche

Gran baile, con la intervención de

**JUANITA UCETA y ENCARNACION DEL PUERTO**

Mañana, 11 noche

**Festival "Gallina Blanca"**

Con la colaboración de

**DULCE MARIA, LOS TRES REBELDES y los HERMANOS ESTIN**

Presentados por los locutores de Radio Madrid

**Luisa Fernanda Martí, Manolo Serrano y Vicente Marco**

fonso XII? Clima artificial Carrer.

**LOPE DE VEGA.**—(Refrigerado. 47-20-11.) 7-11: Se ha perdido un sputnik.

**PALACIO DE LA MUSICA.**—6.30-10.15: La vuelta al mundo en 80 días. Hablada en español. Cantinfías. Tolerada, 5.ª semana. Palacio de la Prensa.—De entre los muertos.

**PAZ.**—(Refrigerado. 7-11: Ma- rino al agua (Mickey Rooney). Color por technicolor.

**POMPEYA.**—(Refrigerado.) 7- 11: Estefanía (Carlos Thompson-Sabine Sinjen).

**Princesa.**—Orlando.

**REAL CINEMA.**—(Refrigerado.) 7-11: ¿Dónde vas, Alfonso XII? (Paquita Rico-Vicente Parra). Eastmanceor. Tolerada.

**R. E. X.**—(Teléfono 47-12-37.) Continua de 11 a 1. Numerada 7 y 11: Escapada (Luis Jourdan-Dany Carrel).

**RIALTO.**—(Temperatura agrada- ble.) 7-11: Un extraño a mi puerta (Maedonald Carey-Patricia Medina).

**Roxy A.**—Eva.

**Roxy B.**—De entá y los muertos.

**SAN MIGUEL.**—7-11: La vir- gen rescatada (Vanja Orico-Et- tore Manni). Color.

**UNIVERSAL CINEMA.**—7-11: La virgen rescatada (Vanja Orico-Ettore Manni). Color.

**SESION CONTINUA**

Actualidades.—Festival corto me- traje: No-Dos, noticieros, Imá- genes, complementos, cómicas.

**ALBA.**—(27-07-85.) Selecto. Continua 10 mañana: El prin- cipe y la corista. Prisionero de su traición.

**Albarrán.**—Cuatro caras del Oeste y Pacto de honor.

**Alcalá.**—Los apuros de un peque- ño tren y Atila, rey de los hunos.

**Alcantara.**—El rancho maldito. El día más feliz de mi vida y Mi tío.

**Alexandra.**—Compañera de fatigas y Casco de acero.

**Alhambra.**—Esta es la noche y Guante de acero.

**América.**—El diablo de las aguas turbias y Fort Bravo.

**Apolo.**—Ayer fue primavera y El comisario Malgrét.

**Aragón.**—Manos atadas y Eddy Duchin.

**Argel.**—Mi noche de bodas y Prisionero de su traición.

**ARGUELLES.**—Continúa 6: La virgen rescatada. Ferranicolor.

**Arizona.**—Cumbres doradas y El temible burlón.

**Astoria.**—Héroes de hierro y El destino de Sissi.

**Astur.**—La silla vacía y María Vete- ra.

**Avenida (Vallecas).**—Los cinco mil- deros del Doctor T y El hijo del doctor Jeekyll.

**Ayala.**—Yo no soy una heroína y Suprema confesión.

**Azul.**—Carrusel napolitano y El temible burlón.

**BENAVENTE.**—10: Red invisí- ble (Sterling Hayden). La batalla del río de la Plata. Color (John Gregson). Toleradas.

**Becerra.**—Cuando el viento sopla. Bequer.—La sospecha y Cuando el viento sopla.

**Bellas Artes.**—Orlando.

**Bellas Vistas.**—Mogambo y Cadete con faldas.

**Bellón.**—Casa Record y Fraude criminal.

**Bilbao.**—Orlando.

**Bristol.**—Tres tejanos y Orlando.

**CANDILEJAS.**—(Delicias, 51. 28-74-92. Refrigerado, selecto, confortable.) 6: Alarma en el ex- preso. Casco de acero. Tolerado. Carretas.—Svengali y El signo de la muerte.

**Castilla.**—Rob Roy, el gran rebelde y Anastasia.

**Cervantes.**—Testigo en peligro y El zorro de los océanos.

**COLON.**—5: Confesión (Sidney Chaplin) y Hombre o demonio (Anthony Quinn). Tolerado.

**Chamartín.**—La mano del extran- jero y El gran jefe.

**Chamberí.**—Ayer fue primavera y El comisario Malgrét.

**Chalki.**—Sesenta segundos de vida y Cadete con faldas.

**Chueca.**—Los misterios de París y La guardia.

**Delicias.**—Amanecer sangriento y Ligeramente escarlata.

**Doré.**—Lio en el valle y Su majes- tad de los mares del Sur.

**Dos de Mayo.**—Emilio y los detec- tivos y Llanura roja.

**Elcano.**—Tempestad sobre el Nilo y La sirena y el delphin.

**España.**—El secreto del pirata y El conquistador de Mongolia.

**Espronceda.**—El jugador y Lige- ramente escarlata.

**Europa.**—Aventuras de John Sil- ver y Casco de acero.

**Excelsior.**—Duelo de razas y El hombre que nunca existió.

**Felipe II.**—Esta chica es para mi Arenas sangrientas.

**Figaro.**—Casino de París y Emba- jadores del amor.

**Flor.**—Tormenta sobre el Tibet y El caballero negro.

**Florida.**—El idolo y Agente fede- ral X 678.

**Galileo.**—La bella campesina y Prisionero de su traición.

**Generalife.**—Lucha de corazones y El imperio del sol.

**GONG.**—Continúa 6: Un tipo llamado Morgan (Eddie Constantine).

**Goya (Vallecas).**—Murallas de silen- cio y Música y lágrimas.

**Granada.**—El diablo del desierto y Villa Alegre.

**Hería.**—Alteza real y El rey de los bosques.

**Ibiza.**—Locuras de verano y La guardia.

**Ideal.**—Los diablos verdes.

**IDEAL.**—Continúa 5: Los dia- blos verdes. Tolerada. Pases: 5-7-9-11.

**Imperial.**—El juramento de Legar- dere y La guardia.

**Imperio.**—Serenata en Méjico y Alas de fuego.

**Infantas.**—Cuando se quiere de veras.

**Iris.**—Días de amor y Redada.

# CINE

## SESION NUMERADA

**ALBENIZ.**—(Refrigerado.) 6,45- 10,45: Esto es Cinerama. La atracción más espectacular del mundo. Apto todos los públicos. Precios populares verano.

**Amaya.**—Cuando se quiere de ve- ras.

**AVENIDA.**—(21-75-71.) 7-11: La reina de Montana (Bárbara Stanwyck). Technicolor. Tolerada.

**BARCELONA.**—7-11: La virgen rescatada. Ferranicolor.

**Benlliure.**—Los diablos verdes. Bulevar.—Cuando se quiere de ve- ras.

**CALLAO.**—7-11: Luces de can- dilejas (Ethel Merman-Donald O'Connor-Marilyn Monroe). Cine- mscope. Color.

**CAPITOL.**—(Refrigerado.) 7- 11: Concierto en el Prado. East- manceor.

**CARTAGO.**—(Bravo Murillo, 28. 57-70-23. Quevedo. Refrigerado.) 7-10,45: El camino de la paz y El arco de Noé. Tolerada.

**GRAN VIA.**—(Refrigerado.) 7- 11: Nina (Anouk Ainec-Carlos Bohm).

**LA TORRE DE MADRID.**—(47-16-57.) 7-11: ¿Dónde vas, Al-

**Jorge Juan.**—Cuando se quiere de veras.

**Lavapiés.**—Mobby Dick y Torpedos humanos.

**Lopano.**—Héroes de hierro y Mi- guel Strogoff.

**Lilo.**—El bebé y el acorazado y Orlando.

**López de Hoyos.**—La verbena de la Paloma y El cebo.

**Luchana.**—Los diablos verdes.

**Lusarreta.**—Gimpel, maestro de espías y Tambores de Tahiti.

**MAGALLANES.**—(Refrigeración perfecta.) 5: Tres chicas con suerte y La guardia.

**María Cristina.**—Vuelve Martín Corona y Tempestad en Asia.

**MARVI.**—(Cartagena, 89. 45-06-15. Refrigerado.) 5: Los dia- blos verdes de Montecasino. To- lerada. Pases: 5-7-9-11.

**Metropolitano.**—La sospecha y Cuando el viento sopla.

**Montecarlo.**—Padres e hijos y La guardia.

**Montera.**—Más dura será la caída y Ligeramente escarlata.

**Montija.**—Peter Pan y Regreso del infierno.

**MONUMENTAL.**—Continúa 6: Garras de codicia (John Payne). Technicolor. El arco de Noé.

**MOTOCINE.**—(Rotonda Auto- pista Barajas, 48-27-57.) 9,15: Lu- ces de candilejas (Ethel Mer- man-Donald O'Connor-Marilyn Monroe-Dan Dalley-Mitzi Gay- nor). Sólo en español. Cine- mscope.

**Mundial.**—Los hijos del volcán y Emilio y los detectives.

**MUNOZ SECA.**—(31-51-41. Refri- gerado.) 10: Lili falta a clase (Erika Remberg). Arenas de muerte. Cinemascope. (John Way- ne-Sofia Loren).

**Murillo.**—Mi canción eres tú y Ma- ría Vetsera.

**Narváez.**—El jugador y Ligeramen- te escarlata.

**Odeón.**—El bebé y el acorazado y Orlando.

**Olimpia.**—Jimmy y la joven her- dera.

**Oraa.**—Lili falta a clase y La guar- dia.

**PALACE.**—(Refrigerado.) 4: Es- tefanía (Carlos Thompson-Sabi- ne Sinjen).

**Palacio del Cine.**—Complementos y Casco de acero.

**PANORAMA.**—(Refrigerado.) 10 mañana: Cuando el viento sopla.

**Paris.**—Sombras acusadoras y Ta- mango.

**Pavón.**—La sospecha y Cuando el viento sopla.

**Pelayo.**—El vagabundo de las is- las y Llanura roja.

**Peñalver.**—Cuando el viento sopla. Pez.—Ayer fue primavera y El co- misario Malgrét.

**Pizarro.**—Morena clara y Huck, grito de muerte.

**Pleyel.**—La reina del Oeste y An- drea Chenier.

**Postas.**—Ayer fue primavera y El comisario Malgrét.

**Praga.**—El bebé y el acorazado y La familia Trapp.

**Príncipe Alfonso.**—Sissi y El re- belde.

**Príncipe Pio.**—La sospecha y Cuando el viento sopla.

**PROGRESO.**—5: Un tipo llama- do Morgan (Eddie Constanti- ne).

**Proyecciones.**—Un tipo llamado Morgan.

**Quevedo.**—Simbad y la princesa y El rebelde.

**Roma.**—El culpable acusa y Ha- blemos de amor.

**Sainz de Baranda.**—Mi noche de bodas y Prisionero de su traición.

**Salamanca.**—Jivaro y Sissi empa- ratriz.

**Salaberry.**—Guardias de Roma y El rebelde.

**SAN CARLOS.**—5: La sospecha y Cuando el viento sopla.

**SAN DIEGO.**—(Pte. Vallecas.) 5: Safari. El aprendiz de malo. Toleradas.

**San Cayetano.**—F. B. I. entra en acción y El hidalgo de los mares.

**San Francisco.**—Elena y los hom- bres y Al otro lado del puente.

**San Luis.**—El chico y Simbad y la princesa.

**SOL.**—10 mañana: La vida es bella. Magia verde.

**Sevilla.**—Veraneo en España. y El gran jefe.

**Stuán.**—Crin de fuego y El re- belde.

**TIVOLLI.**—5: Cuando se quiere de veras.

**Toledo.**—Mi tío y Torpedos huma- nos.

**Urquijo.**—Melodía interrumpida y Casco de acero.

**Usara.**—Pablito y yo y El destino de Sissi.

**Valdehermoso.**—Sangre caliente y Ligeramente escarlata.

**Velázquez.**—El quinteto de la muerte y El almirante Canaris.

**Vergara.**—Orlando.

**Victoria.**—Sangre caliente y Lige- ramente escarlata.

**Vista Alegre.**—La historia de Tom- my Steel y La gata.

**Voy.**—Peter Pan y La guerra pri- vada del mayor Benson.

**MOULIN ROUGE.**—(Molino Rojo.) (Tribulete, 16.) No veranee en la sierra. Molino Rojo es más alegre y su temperatura más agradable. Su modernísimo siste- ma de refrigeración mantiene esta sala a 19 grados. Siempre las mejores atracciones extranjeras y típicamente españolas.

**TEYMA.**—Las mejores orques- tas y atracciones con Hermanos Sevilla y Angelita y Fúnez.

# OTROS ESPECTACULOS

**FRONTON RECOLETOS.**—(Espléndida refrigeración.) 11: Oroz III-Aguirreñoga; Mur- guía III-Amorebieta IV. Antes, otro a cesta.

**RADIO NACIONAL**

**HOY.**—18,32: "¡Ay, de mí Alham- bra", seriada.—19,01: Música y no- ticias.—20,30: "España social", en conexión con diversas emisoras espa- ñolas.—21,01: Audición explorato- ria del subsuelo de la Historia.— 21,30: Revista de Literatura.—21,45: Retransmisión desde Radio Vatica- no.—22: Diario hablado, en conexión con todas las emisoras españolas.— 22,40: A telón corrido.—23: "El al- filer", comedia en tres actos de don Pedro Muñoz Seca.

**TERCER PROGRAMA.**—21,32: Con- cierto del tercer programa.—22,32: España, paso a paso.—23,22: La IV Bienal Hispano Americana de Arte.—23,24: Una obra de Juan A- valos en Guayaquil.—24,12: Conferen- cia del día: "Los orígenes del re- gionalismo".—24,32: Canciones de Billfit y tres baladas de Debussy.

**FRECUENCIA MODULADA.**—21,35: En un lugar de Hispanoamérica.— 22: Diario hablado.—22,15: Retablo español.—22,45: Canciones por Ma- rio Lanza.

**PARA MAÑANA.**—8: Diario habla- do.—9,10: Estampa radiofónica.—9: Diario hablado, en conexión con Radio España y Radio Madrid.— 9,55: Luz del Evangelio.—10,10: La- boremos.—10,20: Trabajo en músi- ca.—11,03: Melodías de Europa.— 12,05: Balcón de actualidad.—12,10: Mundo femenino.—13,10: Música pa- ra todos.—14,10: Ultima hora de la actualidad, en conexión con las emi- soras de Madrid.—14,30: Diario ha- blado, en conexión con todas las emisoras españolas.—14,45: Tardes musicales.—16: La zarzuela.—17,30: Nuestro concierto.

**RADIO ESPAÑA-MADRID**

**HOY.**—18,30: Consultorio femeni- no.—20,40: Desfilan los éxitos.— 23,05: Nuestra zarzuela.

**PARA MAÑANA.**—8: Alegre des- pertar.—9,30: Buenos días, María.— 11,05: La voz de la mañana.—14,45: ¿Qué vio usted ayer?—15: Antena deportiva.—16,30: Tobogán.—17,30: "El tío de América", seriada.

**RADIO MADRID**

**HOY.**—18,35: Hora del oyente.—19: "Carrizo", seriada.—19,30: "Aventu- ras con la Policía", seriada.—20: "Cielo de borrasca", seriada.—21,53: Comentarios deportivos.—23,30: Teat- ro familiar.

**PARA MAÑANA.**—8: Buenos días, 8,30: El hombre del tiempo.—10: 8,50: El hombre del tiempo.—10: 10: Conozca a sus vecinos.— 10: oyente.—14: Siguiendo los deportes. 16: Dicsomanía.—16,30: "Ceguera de alma", seriada.—17: Concierto de la tarde.—18: "Yo soy malo", seriada.

**LA VOZ DE MADRID**

**HOY.**—19,10: Para bailar, siempre es hora.—20,15: "El inspector X", seriada.—22,30: "Que usted lo pase bien"—24: La hora bruja.

**PARA MAÑANA.**—8: Buenos días, 9,30: Tulsimán.—11,45: Club de oyen- tes.—15,15: Mosaico deportivo.— 16,10: Música selecta.—17: "Río de pasiones", seriada.

**LA PELOTA**, por R. G. Marichalar

**Laboriosa victoria de IRURA y ARESO. Con otra gran actuación de la zaguera**

**ENTRETENIDO**, indeciso y muy disputado resultó el partido que, como base de la velada de anoche, se jugó en el frontón Madrid. Actua- ron Areso e Irura contra Anita y Victoria. Salieron favoritas las primeras fuertemente. La prime- ra decena transcurrió con domi- nio de Irura y Areso, que, jugando bien, tomaron ventaja de cua- tro y cinco tantos, para ser reba- sadas por sus contrarias en el tanto diez, luego de unos saques apretados y bien ejecutados por Anita y con la ayuda eficaz y acertada de su hermana en los mejores tantos que jugó a lo largo del partido, ya que su final fué francamente malo. Anita y Victoria llegaron a tener una ventaja de seis tantos (25-19), ventaja que parecía hubiera de ser decisiva como resolución del triunfo a su favor. Pero el gran juego de Irura, en otro soberbio partido, su temple, su codicia y esa peculiar elegancia en sus res- tos, en pelotas difíciles, fueron el mejor argumento para darle la

# TEATROS

**GOYA: "Así es la vida", de Malfatti y de las Llanderas.**



Homero Cárpena y Haydee la Rocca

El teatro llamado «porteño», es decir, el costumbrista bonaerense, se ha quedado un poco viejo, un poco muerto, un poco demorado frente a nuestro tiempo. Esto le ocurre a «Así es la vida», cuyo ingenuo corte sainetesco pertenece a un patrón que se lle- vó hace muchos años, a prin- cipio de siglo, y ya no se lleva. Asistimos a una excelente interpretación, en la que des- tacaron Raissa Bignardi y Homero Cárpena.

El público aplaudió muy cordialmente.—V. F. A.

**COMEDIA: "El diario de Ana Frank"**

El grupo de Educación y Descanso de las Mutualidades Laborales nos proporcionó una correcta versión de la obra de Goodrich y Hackett. Deslucó Marisa Castro en el papel de la muchacha judía autora del diario. Los restantes intérpre- tes cooperaron acertadamente al buen éxito de una interpre- tación de aficionados.

# Se ha celebrado el Congreso Internac-ional de Cirugía Plásti- ca y Maxilofacial

Bajo la presidencia de honor del duque de Edimburgo, se ha celebrado en Londres, en el Real Colegio de Cirujanos de Inglaterra, el Congreso Internacional de Cirugía Plástica y Maxilofacial, que ha constituido, tanto en su vertiente científica como práctica, un extraordinario éxito.

Los temas del programa cien- tífico y las comunicaciones fur- ron ampliamente discutidas por más de mil congresistas, que han acudido de todas partes del mun- do, incluyendo Japón, China, Rusia y países satélites.

La representación española, cuya intervención ha sido muy destacada, ha estado integrada por los más ilustres especialistas de nuestra Patria.

De Madrid, los doctores Calatrava, Galindo, Lazo, Lowell, Sada, Salamanca y Villar; de Bar- celona, los doctores Gras, Mir y Planas, y de Sevilla, el doctor Nuñez.

## HOY

### Información religiosa

Día 22, miércoles.—Santos: María Magdalena, Lorenzo de Brindis, Sointiques, Platón, Teófilo, Cirilo de Antioquia, Meneleo. Misa de Santa María Magdalena, de color blanco.

### Avisos varios

#### TANDA DE EJERCICIOS INTER-NOS PARA HOMBRES Y JOVENES

La próxima tanda de ejercicios para hombres y jóvenes organizada por la Obra de Cooperación Parroquial de Cristo Rey en Puzoso de Alarcón (Madrid) se celebrará (Dios mediante) del domingo 26 de julio, a las siete de la tarde, al domingo 2 de agosto, a las nueve de la mañana.

Inscripciones, en el Secretariado de la Obra (calle de Santa Clara, número 4, segundo; teléfono 484829).

#### CUPON DE CIEGOS

El número premiado ayer es el 968.

#### Farmacias de guardia

Paseo de las Delicias, 106; Zurita, 41; Atocha, 114; Prado, 6; Narciso Serra, 12; Pacífico, 99; Lope de Rueda, 16; Doce de Octubre, 17; Jorge Juan, 104; Hermosilla, 122; Carretera del Este, número 2; Alcalá, 173; General Pardiñas, 61; Cartagena, 4; Ferrer del Río, 46; María de Molina, 46; Calle de Recoletos, 17; Castelló, 34; Fernando VI, 29; García Morato, 4; Zurbano, 54; Paseo de la Castellana, 70; Serrano, 76; Armando Palacio Valdés, 7; Prolongación General Mola, 256; López de Hoyos, 121; López de Hoyos, 293; Ríos Rosas, número 14; Bravo Murillo, 108; Avenida Presidente Garmón, 8; Sandoval, 4; Puencarral, 83; Hortaleza, 42; Victoria, 8 y 8; Plaza Tirso de Molina, 18; Preciados, 14; Pz. 9; Glorieta de Quevedo, 8; Rodríguez San Pedro, 47; Cea Bermúdez, 13; Mar garitas, 2; Marqués de Urquijo, número 27; Princesa, 16; Fernando el Católico, 28; Isaac Peral número 38; Plaza Herradores, 2; Cava Baja, 7; Tabernillas, 19; Paseo de las Acacias, 5; Matilde Gayo, 3; Isabelita Usara, 29; Rascaón, 24 (Colonia Tercio); Miguel Mayor, 16; Camino de las Antillas, 344 (Carabanchel Bajo); Antonio Leyva, 41; Alejandro Morán, 8 (Barrio del Progreso); Plaza Emperatriz, 10 (Carabanchel Alto); Paseo de Extremadura, 92; Carretera de Extremadura, 60; Paseo de los Olivos, 100 (Barrio de Extremadura); Hermanos Machado, 42 (Ventas); Carretera de Aragón, 188; Arturo Soria, 132 (Ciudad Lineal); Bravo Murillo, 339 (Tetuán); San Benito, 32 (Ventilla); Arroyo, 13 (Tetuán); Puerto Bonagua, 24 (Puente Vallecas); Puerto Monasterio, 7 (Puente Vallecas); Robles, 2 (Puente Vallecas); Manipa (hotel), 4 (colonia San Vicente).



## DESCUBRIMIENTO DE LOS RESTOS DE UN MASTODONTE EN MADRID



## PUEDA TENER VEINTISEIS MILLONES DE AÑOS

Como un brillante fruto de la labor de la información y estudio del Instituto Arqueológico del Ayuntamiento de Madrid hay que señalar el descubrimiento y excavación de un nuevo mastodonte en el valle del Manzanares. Se trata de una pieza magnífica con cráneo, defensas y numerosos huesos largos y costillas, que constituyen el descubrimiento más importante de España en su género, y de importancia excepcional para Madrid, puesto que hasta la fecha, a lo largo de cien años, no se han dado más que hallazgos muy fragmentarios, siendo éste el de mayor envergadura, junto con otros hallados en un yacimiento descubierto en la carretera de Aragón.

Este hallazgo, realmente sensacional del mastodonte madrileño, es objeto de un cuidadoso trabajo llevado a cabo por el Instituto Arqueológico del Ayuntamiento de Madrid, del que es concejal delegado don Antonio Navarro Sanjurjo, y se apura, mediante una excavación sistemática, toda la documentación posible que nos ilustre sobre el

mastodonte y ambiente en que vivió.

Aunque el hallazgo, por su edad, queda alejado de la historia humana, que pertenece al mioceno con una antigüedad de veintiseis a doce millones de años, reviste especial importancia, puesto que nos permite por vez primera sobre un individuo de su especie, conocer, gracias a la colaboración del jesuita padre Aguirre, la anatomía de estos mastodontes en sus posibles relaciones con los «elephas mauritanicus» o elefante madrileño. Al propio tiempo interesa grandemente esta excavación, por lo que pueda contribuir a la cronología de lineación del concepto del terciario y cuaternario que por el momento permitiría tal vez postular una supervivencia en Madrid, en España, del mastodonte, más larga que en el resto de Europa, aunque seguramente no tanto como en Norteamérica.

El mastodonte madrileño vivió en un clima cálido con estaciones ya diferenciadas y con una temperatura media más o menos de 27 grados centígrados.

(Fotos Europa)

## Falleció el escritor y periodista Ortiz de Pinedo

En su domicilio de Madrid falleció el escritor y periodista don José Ortiz de Pinedo, a consecuencia de un ataque de uremia. Por disposición testamentaria del desaparecido escritor, no se dió cuenta pública de su fallecimiento, que fué en la madrugada del pasado sábado.

Ortiz de Pinedo ha muerto a los setenta y nueve años. Nació en Jaén en 1880. Quedó huérfano a los catorce años y cursó estudios en el Colegio de Huérfanos de Guadalajara. Pronto vino a Madrid, donde su vocación literaria le encuadró en el periodismo. José Ortiz de Pinedo fué fundamentalmente periodista, y cultivó, también con éxito, la novela, la poesía, el teatro, significándose por su tendencia al relato corto. Ante todo, repetimos, fué periodista, colaboró asiduamente en «Blanco y Negro» y «A B C». Entre sus obras poéticas destaca «Mujeres de la Biblia»; de sus novelas, «Duende Amor», narración mitad realidad mitad fantasía. De ella dijo Marquina que eran «páginas para ser leídas en voz baja, en intimidad recoleta, en selecta compañía». «Los audaces», «Rosas nuevas» y «El bobo» figuran entre sus obras teatrales.

Hombre bueno y entrañable, siempre cordial, su muerte ha causado gran pesar entre los que le conocieron y trataron. Sus deudos reciben incontables testimonios de pésame, a los que unimos el nuestro.

## JEFE CLINICO DE NEUROPSIQUIATRIA DEL HOSPITAL PROVINCIAL



El doctor don Rogelio Lacaci, jefe de Asistencia Médica de la Obra Sindical «18 de Julio», ha obtenido, tras brillantes oposiciones, la plaza de jefe clínico de Neuropsiquiatría del Hospital Provincial de Madrid. Felicítamos cordialmente al ilustre médico y entrañable amigo

## Comisión de peritos y profesores mercantiles recibida por el ministro de Justicia, señor Iturmendi

Una comisión del Consejo Superior de Colegios Oficiales de Titulares Mercantiles ha visitado al ministro de Justicia, don Antonio Iturmendi, a quien hizo entrega de un ejemplar de las conclusiones aprobadas en la Asamblea nacional recientemente celebrada.

La comisión expuso ampliamente al señor ministro los problemas que tienen planteados los peritos y profesores mercantiles, especialmente en orden al ejercicio profesional.

El señor Iturmendi manifestó serían estudiados con la mayor atención, teniendo en cuenta la importante función que desempeñan en la economía nacional y atendiendo a las aspiraciones expuestas.

## A punto de cubrirse las naves de la catedral de Madrid

Las naves de la futura catedral de la Almudena están a punto de cubrirse. Esto supone que las interminables obras del que se pretende sea el templo más grande de España van a entrar en una nueva fase.

Nuestra catedral se construye con limosnas y donativos. Si cada madrileño aporta su ayuda, las obras podrán incrementarse rápidamente.

## Piaggio sonrío ante nosotros...



El doctor Piaggio, creador de la Vespa, ha estado en España. Después de varios días de estancia en Madrid por asuntos de trabajo, regresó ayer en avión a Roma. A su despedida ha mostrado su satisfacción por el desenvolvimiento productivo de las factorías de Moto Vespa, S. A., fabricantes en España de su famoso scooter, que en estos días ha alcanzado el récord de todos los tiempos, en nuestro país, de producción y venta.

**¡SALDO DE NEVERAS!**  
**A MITAD DE PRECIO**  
**¡APRESURESE!**  
**BARQUILLO, 29**



**MAITE**  
**INFORMA**

## LUCIA GOMEZ



Esta señorita, que parece un personaje de sonata de Valle Inclán, se llama Lucía Gómez y es una poetisa ecuatoriana muy conocida en su país y en el nuestro. Porque Lucía Gómez ha permanecido en España por espacio de dos años con una beca de su país. En Madrid frecuentó a escritoras y escritores, entre los que dejó un gran recuerdo, como lo demuestran los muchos homenajes de despedida que se le han tributado por distintos grupos.

Lucía Gómez se lleva para Ecuador un libro sobre España que ha escrito durante su estancia en nuestro país.

También nosotros sentimos su regreso a Ecuador, porque Lucía Gómez es, además de una gran poetisa y recitadora, una muchacha admirable y admiradora de España.

**MAYTE HOSTAL - GENERAL MOLA, 285**  
**LA TERRAZA DE MADRID**



**Marcelo Arroita-Jauregui**

"Abundantes apóstrofes intentan que aceptemos la adoración de unos dioses materialistas."



**Alejandro Núñez Alonso**

"El modernismo propició y fomentó lo del 'genio y figura'."



**Manuel Pimentel**

"Las cinco palomas cayeron fulminadas por el rabioso diluvio de proyectiles de hielo."



**Antonio Castro Villacañas**

"Porque una política es, en definitiva, una invitación a cantar juntos algo nuevo."

## DE ARBITRISTAS

A mí me resulta hasta gracioso tropezarme con uno de esos pontífices de café que ofrecen el remedio para todo, o a todo le aplican una sentencia fulminante y sin apelación. Son, generalmente, inofensivos y casi siempre constituyen la salsa de las tertulias, dan pie para una conversación ingeniosa en la que el conturbio más juicioso o más agudo apostilla lo discutido.

Ya saben a qué tipos me estoy refiriendo y saben también que sus diferencias son infinitas. Está el furibundo, el que dice eso de "aquí, palo y tentetieso; si me dejaran a mí, iba a andar todo el mundo más derecho que el dedo de San Juan". Está el bárbaro, ese que dice que "menos cárceles y más cementerios". Está el que todo lo fia al valor de la ilustración: "Escuela obligatoria hasta los veinte años, y las cosas irían mejor". Está el diligente, el activo, el que cree que la gente no trabaja, no rinde lo que puede rendir, con la única excepción de él y de unos cuantos amigos suyos. Y si entramos más de lleno en el terreno de la política, el repertorio se hace innumerable.

Pero, generalmente, esos arbitristas se mueven en el campo limitadísimo de una tertulia, y no pasan de pintorescos. Lo malo es cuando consiguen alcanzar una tribuna pública y, a través de unas enojosas e inconsistentes generalizaciones, sientan cátedra de arreglar el país o el mundo. Entonces, además de tedio, producen un desagradable sentimiento de lástima. Porque no hay nada más lastimoso que el espectáculo de quien se cree aupado en una tribuna y desde ella apostrofa y aconseja a los demás. Sobre todo cuando la tribuna es meramente hipotética y se predicen ellos mismos, pretendiendo un desdichado igualitarismo, medido por su rasero.

Y ese empieza a ser un género desdichadamente frecuente, en el que se dan cita desde el escritor más empingorotado e ilustradísimo hasta el alvén de plumífero que empieza a emborrillar cuartillas. Su procedimiento es uniforme: empiezan por describir la realidad que les conviene para un mejor apoyo de su tesis, una realidad en la que todos somos vagos, o gamberros, o valientes, o cobardes, o fanfarrones, o piadosos, o golfantes, y desde ella ofrecen el idílico, venturoso panorama que ofreceríamos si todos fuésemos trabajadores, o lechuguinos, o generosos, o enterizos, o comedidos, o alegres, o sobrios. De la triste realidad que pintan al principio, pasan a la pintura de una realidad gozosa y utópica, marcada por su ejemplo, que presentada por ellos suele resultar increíblemente aburrida y uniforme.

Asusta un poco comprobar cómo van abundando las gentes que sólo sueñan con un mundo uniforme, similar al de las trágicas profecías de muchos escritores del tipo de Huxley, de Orwell. Gente que quieren que todos madrugemos o todos trasnochemos, que todos comamos gazpacho o que todos comamos pollo, que todos nos casemos o que todos nos quedemos solteros, que todos leamos lo mismo, vayamos a los mismos espectáculos, tengamos las mismas aficiones.

Marcelo ARROITA-JAUREGUI

## Genio y figura en liquidación

EN alguna ocasión, Jean Cocteau se quejaba de que nada era tan molesto como mantenerse popular a golpes de inteligencia. Y decía poco más o menos que él estaba cansado de inventar todos los días una ingeniosidad, una agudeza, para que, propagada entre el "todo París", la gente mantuviese vigente la popularidad de su nombre.

Es curioso que en actividades como las de la creación, que exigen ambiente de retiro, recoleto, algunos escritores y artistas busquen la popularidad en el sentido inverso a su natural mecánica: provocándola con dichos ofensivos, gestos disparatados, actos escandalosos que hagan polarizar la atención pública en su persona, con la mira de que la popularidad salte del hombre a la obra; cuando debía ser—y en orden natural lo es—, a la inversa: que la popularidad de la obra se refleje en la persona.

Durante un período de este siglo abundaron los artistas y escritores que vivieron fieles al refrán de "genio y figura". Es posible que Valle Inclán haya sido el ejemplo más afortunado. La expresión "buena acción" dejó paso a la de "bello gesto". Lo ético se pospuso a lo estético. El modernismo, que jugaba principalmente con valores estéticos, propició y fomentó lo del "genio y figura".

Hoy, los escasos individuos que pretenden conquistar y mantener la popularidad siguiendo los caminos del escándalo, se nos aparecen como estravagantes forzados de la popularidad. Da pena ver el esfuerzo que hacen para atraer la atención pública; esfuerzo que aplicado con la misma perseverancia a la obra sería mucho más beneficioso y convincente. Exprimirse los sesos para reinventar la blasfemia, para dar apariencia de novedad al gesto estrafalario, para que la pirueta—siempre supeditada a la ley de gravitación—tenga visos de originalidad; para, en fin, cultivar el papanatismo y hacer mercado de él, resulta bastante lastimoso, tanto por la inutilidad como por la frustración del propósito; sobre todo cuando las pantallas de los cines, los escenarios de los teatros y las pistas de los circos están bien y legítimamente surtidos de espectáculo.

Todavía los "genio y figura" del modernismo, sinceros con sus principios, proveían a sus gestos de una auténtica y a veces abundante humanidad. Hoy, los

cultivadores insinceros de la extravagancia y del escándalo no hacen gestos, sino gesticulaciones. Y tan sin sentido, que son esquemas bufonescos, que ni divierten ni siquiera irritan; que lo dejan a uno frío, preocupado de que la materia gris del "Niño de Vallecas" sea oxidada y estridente trompeta de la popularidad de ciertos nombres. ¡Qué lejos de las melenas de Eugenio Noel, del paraguas rojo de Azorín, del cha-

leco levítico de Unamuno, de las barbas auténticas de Valle Inclán! Por fortuna, muy lejos. ¡Cómo impresionarse, a tal distancia de lo sincero, con lo que no es más que aditamento postizo? ¡Cuánto trabajo angustioso, cuántos jadeos mentales para mantener el nombre cotidianamente vigente! Que es lo que vino a decir hace años Jean Cocteau.

A. NÚÑEZ ALONSO

## EL PIQUEÑO SUCEDIDO DE LAS CINCO PALOMAS

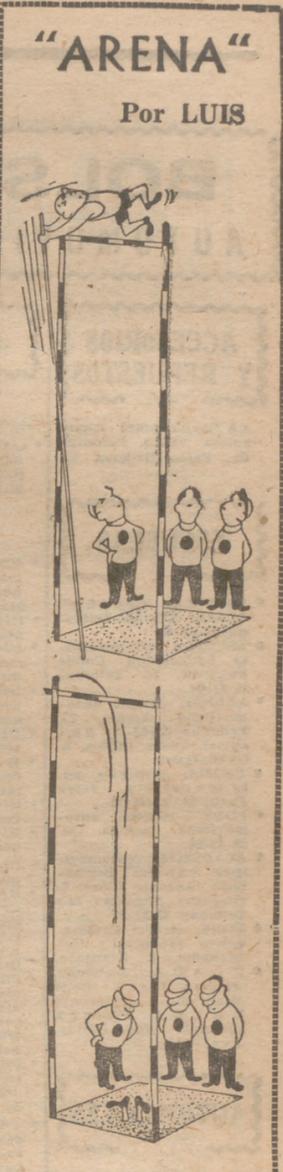
EL pequeño sucedido tuvo lugar a las dieciocho treinta horas de un día y en una tarde calurosa del Madrid urbano, trepidante y maravilloso, que a todos abruma, pero que a todos encanta. El pequeño sucedido ocurrió en la calle Narváez, calle de tranvías, autobuses, árboles, peatones, cafeterías y una tienda de plásticos. Serían las dieciocho quince horas y el cielo azulplomo se iba, poco a poco, oscureciendo. Hacía la calle de Narváez se acercaban unas nubes negras, de mal aspecto, con cara de pocos amigos. Las nubes que venían hacia la calle de Narváez, que está en el Madrid seminuevo, no eran de fiar. Eran nubes malas, horribles, como las que ciegan los ojos cuando el hombre se hace malo.

El reloj marcaba las seis treinta de la tarde, con bochorno, sucia de polvo y de gasolina; cansada estaba la tarde, ahíta de vida, de suspiros y esfuerzos. La noche estaba cerca. El sol se fue antes de su tiempo, y con prisas, con arrebatos, con rabia, se lanzaron desde las nubes negras tremendas piedras blancas. Agua para hacer daño, agua hecha bala, proyectil, dardo o perdigón gigantes. La calle de Narváez se quedó sola, herida de piedras blancas, cubierta de hojas fusiladas, pobres hojas, muertas jóvenes, bien verdes, lozanas aún, tiernas y tersas. La piedra, iracunda, buscaba el cristal de las ventanas como trinchera enemiga. La piedra blanca, agua re-

belde, rodaba entre las tejas buscando, también, el retorno. Confusión, ruido y temor. El puro e irresistible temor a lo desconocido, a lo de arriba cuando se pone severo. Y aquí el sucedido: cinco palomas ingenuas, astudizas, sin saber nada de perdigones y sí de mimos, sin saber nada de picardías y sí de amor y de trigo a punto, cinco palomas que perdieron la calma y abandonaron sus nidos. Salieron al aire, bajo la nube torva. Las piedras buscaron las palomas, allí estaba su víctima. Las cinco palomas cayeron como las hojas, fulminadas por el rabioso diluvio de proyectiles de hielo, por el granizo gordo como aceitunas gordas, como castañas, como ciruelas. Las cinco palomitas buenas, caseras e infelices, pretendieron burlar la densa barrera de enemigos que golpeaba, provocándolas, la débil techumbre de sus nidos.

Por las tejas rodaron las palomas víctimas del bombardeo de aquella nube que no era de fiar. Y, después, el silencio. El cielo volvió a ser azul claro. Buscando otros objetivos, cabalgaban las nubes, negras como diablos. A las cinco pobres palomas les habían abatido para siempre su vuelo. Cinco vidas pequeñas, rotas en flor. Cinco vidas ingenuas, que salieron a desafiar torpemente el grande furor de los elementos. Pasó lo que tenía que pasar. Para ti, lector, y para mí la cosa quedó en un pequeño sucedido.

Manuel PIMENTEL



Por todos o cualquiera de sus muebles que quiera renovar le daremos otro de su gusto, abonando la diferencia si la hubiere con máximas facilidades de pago.

**Muebles CABEZON**  
PASEO DE LAS DELICIAS, 14  
Teléfono 27 39 63

**30.000 cabezas de karakul, en Valdepeñas**

VALDEPENAS (Ciudad Real). Cerca de 30.000 cabezas de la valiosa especie ovina karakul existen en el país controladas por el Centro de Selección de esta ciudad, dependiente de la Dirección General de Ganadería del Ministerio de Agricultura. Este Centro presta ejemplares puros a los rebaños nacionales.

La especie karakul va adquiriendo un notable incremento por sus considerables rendimientos, particularmente de lana, que es apreciadísima.

Antes de 1930 se importaron los primeros ejemplares por el ganadero manchego don Gabriel Enriquez, completándose luego el experimento con las importaciones ordenadas por el Ministerio de Agricultura.

**VENDEMOS PISOS**

Muy útiles, bien situados, económicos, exentos tributos, cuatro habitaciones, servicios, calefacción central.

Entrada, 89.000 ptas. Resto, amplísimas facilidades.

Ricardo Ortiz, 32, y San Marcelo, 4 y 6

entrada por Calvo Sotelo, gran avenida Arroyo Abroñigal

**HERSAU**  
Montera, 34

**TEATRO FUENCARRAL**  
MAÑANA, 11 NOCHE

**ANGELILLO**

con  
**HNAS. BERNA - LOS CHIMBEROS**

**SARITA DUQUE**  
**ADELA CALDERON**  
**ANTONIO MARTIN**  
**MANOLO EL SEVILLANO**

y un gran elenco  
Maestro director: **JAVIER UTRERA**  
con la fantasía lírica-folklórica

**"Cuando vuelan mis canciones"**  
(de Llabrés, Perelló, Blanca Flores y maestro Montorio)

TEMPORADA POPULAR  
**BUTACAS 25 PESETAS**

TELEFONO DE PUEBLO: 25-61-32

## UNA POLITICA, UNA CANCION...

AHORA que todo el mundo habla del Festival de la Canción que acaba de celebrarse a orillas del Mediterráneo, y mientras esperamos que las melodías premiadas lleguen a ser juzg patrimonio de las chicas de servicio y de los aprendices que silban en el Metro, bueno será recordar que el I Festival de la Canción Española se celebró, con más éxito de público que de crítica, en el verano de 1936. Un competente Jurado—el pueblo en armas o con el alma en vilo—dió su veredicto. De todas las canciones, serias y frívolas, que entonces se le ofrecieron, él hizo una espontánea elección. Mi memoria, que es mala voluntariamente para tantas cosas, guarda muy bien letra y música de lo que algunos querían que España cantase. El español sólo canta cuando en la garganta tiene algo más de lo que la fisiología enseña. Por eso rechazó, aun después de haberles cambiado las letras por otras más ajustadas al épico momento, las primeras oleadas del folklóre. Murieron «Rocio» y «María de la O», y «Mi joda» y hasta la maravilla mínima de «Venta de Vargas». Y, por voluntad soberana, porque les ponía algo en la garganta a la hora de cantar, los españoles eligieron la celtibérica «Chaparrita», piadosa y sensual, y el «Carrasclos», colectivo, que es bonito porque nunca termina de dar la lata, y el cruzar la ría de Arosa para dar a la niña, a España, lo que todo el mundo sabía que España necesitaba: café. Es decir, Falange Española. Y, ya en serio, la garganta de los españoles se cuajaba con algo inexplicable cuando cantaban—por primera vez, desde siglos, unidos en la esperanza—el «Cara al sol».

(¿Qué tremenda responsabilidad!—hemos leído que decía algunas veces el Agustín de Foxá, que convirtió a sus buenas amigas, las Caño Longo, en los iniciales versos del himno de la Falange—¿Qué tremenda responsabilidad haber escrito algo que han muerto cantando tantos españoles! Una tremenda responsabilidad es, en efecto, haber mo-

vilizado la ilusión y la esperanza de un pueblo para lanzarle a la muerte. O a la vida, que sigue, y es fiel a los recuerdos, y sabe—como el agua del arroyo—que todo el cauce tiene su razón de ser en la inicial fontana.)

Porque una política es, en definitiva, una invitación a cantar juntos algo nuevo, alegre y prometedor. El pueblo escoge de todas las propuestas la que más le enciende la esperanza, la que más le alegra el corazón, la que más se distingue de lo ya cantado. Ningún político triste o pesimista puede entusiasmar a nadie, y su canción, aunque razonable y justificada, está de antemano dentro del olvido. En cambio, quien acierta con la melodía nueva, quien canta el primero lo que todos desean para abandonar la desgana y el aburrimiento, ese lleva tras de sí, como el flautista de Hammerlin o el marinero que ojera cantar una mañana clara el conde Arnaldos, la fe y la esperanza y el amor de sus próximos semejantes.

«C'est le ton qui fait la chanson», dicen nuestros vecinos franceses. Más que la letra y la música, que no pasan de ser variaciones sobre un mismo tema, lo que entusiasma a las gentes es el modo de cantar. El estilo, como dirían los exigentes clásicos. El tono elegido por España, ¿ha variado en lo frívolo, ha variado en lo épico? ¿No es la misma «Chaparrita», sensual y piadosa, celtibérica, que aprendió inglés y fuma tabaco rubio, la que alegra el corazón de todos y cada uno desde su canción diferente? Por lo demás, de eso sí que estamos seguros, el español no ha encontrado todavía una canción que le apriete más la garganta, hasta hacerle llorar virilmente, que la iniciada con los versos de Agustín de Foxá.

Una canción para cantar a coro. Para encontrar la muerte. Y, conviene no olvidarlo, para tener al pueblo alegre, animoso, esperanzado. La canción de la Falange.

Antonio CASTRO VILLACANAS

# BOLSA DEL MOTOR

AUTOMOVILES · CAMIONES · MOTOS

## ACCESORIOS Y REPUESTOS

La mejor polea trapezoidal VILLEN. Patentada. Paseo Delicias, 59.

## ESCUELAS

- ESCUELA "España". Alfonso XII 58. Teléfono 27-62-44.
- ESCUELA automovilista Salmantina. Conde Peñalver, 24. Teléfono 35-41-02.
- ARENAL, escuela automovilista. Arenal, 23. Teléfono 48-43-31. Sucursal: plaza Caidos, 5. Guadalajara.
- BOADA, escuela automovilista. Jorge Juan, 50. 35-56-11.
- PONS, escuela automovilista. Lagasca, 133. 36-42-06.
- ACADEMIA automovilista "Alvarez Hermanos". Antonio Flores, 4. (Esquina Sagasta 24). Teléfono 23-31-22.
- PONS, escuela automovilista (Sucursal). Gobernador, 4. Aranjuez.
- BOADA, academia automovilista. Jorge Juan, 50.
- BOADA, Enseña a conducir motocicletas. Jorge Juan, 50.

## AUTOMOVILES

### VENTAS

- HERRANZ, Ford Prefect, extraordinario.
- HERRANZ, Seat 600 estrenar.
- HERRANZ, Seat B, estrenar.
- HERRANZ, Furgoneta Peugeot estrenar.
- HERRANZ, Morgan sport.
- HERRANZ, Castillo, 32.
- CLUA, visite nuestra exposición y encontrará el coche que desea. Últimos modelos. Lo mismo europeos que americanos. Nuevos y usados. Comercial Iberica de Automoviles, S. L. Francisco Rojas 5. 57-41-91.
- HIGUERA Peugeot 203, cama, barato.
- HIGUERA 1.400, seminuevo, barato.
- HIGUERA Pedro Unanue, 14. (Esquina paseo Delicias).
- SEAT 1.400 Hermosilla, 123.
- SEAT 600 Hermosilla, 123.
- PEUGEOT 203 impecable Hermosilla 123.
- PEUGEOT 403, extraordinario Hermosilla, 123.
- AUTOMOVILES plazas Hermosilla, 123.
- AUTOMOVILES camiones. Facilidades pago. Hermanos Miralles, 57.
- IPANEMA Opel Caravan, magnifico.
- IPANEMA 600 paratissimo, a elegir.
- IPANEMA Seats 1.400, baratissimo, a elegir.
- IPANEMA Mercury descapotable. Urge venta! Magnifico estado.
- IPANEMA Blasco de Garay, 69. 54-90-28.
- DESCAPOTABLE 1953.
- OPEL Kapitán 1956.
- PLYMOUTH 1957.
- PONTIAC 1955 y 1952.
- CHEVROLET 1952.
- FORD 1955.
- LLOYD, matriculado.
- FURGONETA Seat matriculada.
- DODGE, descapotable, 1950.
- FORD 8 HP.
- BRAVO MURILLO, 64.
- FAXIS, Directamente.
- SEATS, Cortos, tres referencias. Libres.
- SEATS, Largos, tres libras.
- 1.100, tres libras.
- AUSTINI Praderas, Citroën transferibles. Verlos: Plaza Santa Ana, 1.

## URGENTE

## VENTA

Autocares gas-ol. Lujo, 25 y 14 butacas. Teléfono 32 30 27

«PUEBLO» SE LEE EN TODA ESPAÑA

## CAMIONES

### COMPRAS

GARAJE FALLERES NOGAL. Especialidad en Barreiros y TDZ. Luis Mitjans, 2. 39-63-86.

### VENTAS

- HIGUERA compra camiones nuevos, seminuevos. Admite cambios. Facilidades.
- HIGUERA Bussin 10 toneladas.
- HIGUERA Studebaker motor Barreiro, seminuevo.
- HIGUERA Chevrolet Secorsa reductora, seminuevo.
- HIGUERA Mercedes 100 HP., seminuevo.
- HIGUERA Comet Perkins reductora barato.
- HIGUERA Leyland Comet, seminuevo.
- HIGUERA Leyland super Beaco maritular.
- HIGUERA Ebro seminuevo, basculante.
- HIGUERA Saurer 130 HP., 10 toneladas. Fantastico.
- HIGUERA Pedro Unanue, 14. (Esquina paseo Delicias).
- CAMIONES Diesel todos tonclajes gasolina, normales y basculantes. Ponzano, 87.
- HERRANZ, Hino 10 toneladas. Castello, 32.
- PEGASO 165 y 120, estrenar. Muchas facilidades pago. San Bernardo, 23, segundo.
- CAMIONES nuevos usados, varios basculantes. Facilidades. Camibios Calle Delicias, 10.
- CHEVROLET 1939.
- FORD basculante Maria de la O.
- BEDFORD basculante.
- BRAVO MURILLO, 308. ("Metro" Tetuan.)
- GARAJE AS: WHITE 150 B.P. dos diferenciales.
- WHITE 100 B.P. DODGE BOLA AZUL. Motor Reo, gas-oil. G.M.C. Barreiros reductora.
- CHEVROLET SECORSA, dos diferenciales y reductora.
- PEGASO 120 H.P. STUDEBAKER J-15.
- CHEVROLET 1938.
- GRANDES FACILIDADES!
- SALAMANCA 15 (Estrecho).
- GARAJE NAPOLES, PIFICIO 41. VENDE, COMPRA, CAMBIA. MAXIMAS FACILIDADES EN CAMIONES GAS-OIL, GASOLINA, BASCULANTES Y NORMALES.

## MOTOS

- GARAJE "SAN VICENTE".
- "SAN VICENTE" Montesa, Osas, Cofersas.
- "SAN VICENTE" Entrega inmediata.
- "SAN VICENTE" Rieju, Roa, Sanglas.
- "SAN VICENTE" Talleres reparaciones.
- GARAJE "SAN VICENTE", San Vicente, 15. (Metro Tribunal.)

**SACAI**  
ALCALA, 101  
Tel. 355407-MADRID

- LANHRETTA, concesionario oficial MOTO CIFTY. Venta directa a fabrica al público. Plaza Juan Zorrilla 4. (Rios Rosas-Bravo Murillo).
- PEUGEOT 125, Reducidas entradas Hermosilla, 123.
- VENDO VESPA, Martires de la Ventilla, 12 (Tetuan). 54-74-76.

Motocicletas  
**SANLUS**  
Princesa, 26  
MADRID

MOTOCICLOS  
**Roa**  
Distribuidora Centro: Eduardo Onieva Ariza  
Joaquin Maria Lopez, 59 - Madrid

## Motocicletas

DUQUE DE SOTO, 42  
MADRID

- MOTORACI, Motocicletas, motocicletas.
- MOTORACI, Amplisimas facilidades.
- MOTORACI, Cambio motocicletas.
- MOTORACI, Tambien usadas.
- MOTORACI, Pradillo, 3. (Prolongación General Mola.)

**CLUA**  
19 a. a. sin carnet. 125 a. a. y 175 a. a. Todos tipos. Más baratos y mejores.  
GORRION J.  
Pesetas 5.700.  
FACILIDADES DE PAGO SIN RECARGO A UCEMA.  
Mejía Lequerica 14.  
Teléfono 23-27-26

**Vespa**  
SIDE BABY  
GATO  
PRINCESA, 26  
MADRID

## TRANSPORTES POR CARRETERA

TRANSPORTES Extremadura Calle Palencia 29. 334238 333927

## OTRAS OPORTUNIDADES

- AGENCIAS
- PASAPORTES, penales, documentos. Gestoría Pajares. Fuencarral, 6.
- COMPRAS
- COMPRADOR joyas, paletas Monte. Torija. Maestro Victoria, 1. 1.º (Inmediato Cómico.)

- CONSULTAS
- CLINICA anti venerea. Tratamiento garantizado. Impotencia, sífilis, bienorragia, fimosis. Encamada, 2. (14.273.)
- IMPOTENCIA. Ultimos tratamientos. Fuencarral, 6. (12.256.)

- DETECTIVES
- DETECTIVES privados. Alter. Espoz y Mina, 13. primero 21-57-06

- FOTOGRAFIA
- NOVIOS: vuestra foto de boda en.
- FOTO BARBOSA. Montero, 36.
- FOTO BARBOSA. Luchana, 20.
- FOTO BARBOSA. Conde Peñalver, 4.

- GESTORIAS ADMINISTRATIVAS
- PASAPORTE, familias numerosas, documento identidad, rápidamente. Licencias, Ayuntamiento. Seguros sociales. 314230. O. T. E. S. S. O. Pradillos 17.

- GRABADOS
- CUADROS, marcos, molduras, laminas, estampas. Precios baratissimos. JHERR. Velázquez, 124.

- GUARDAMUEBLES
- GUARDAMUEBLES Matanzas 23-61-96.
- JOYERIA
- PLAZOS. 21-63-82.
- MANIQUILES
- ESTEL. Abada, 8.

## Maquinaria

- TRANSFORMADORES, motores grupo bomba, poleas trapezoidales, alternadores, guardamotor, cuadros de maniobras y todo cuanto necesite para el montaje eléctrico y mecánico de su industria. VILLEN Paseo Delicias, 59.

## Maquinaria agricola

- TRACTORES Diesel. Ponzano, 83.

## Máquinas coger punto

- SIRI Enseñanza gratuita. Menorca, 4.
- CIESA, Duque Alba. I. Enseñanza gratuita.

## Máquinas géneros de punto

- REMATADORAS a tres hilos. Unica fabrica en Madrid. Imperio Montero, 32.
- MAQUINAS punto rematadoras garantizadas. Loguñ. Oso, 3. Teléfono 23-41-90.
- MAQUINAS punto patentadas todos modelos, mano y motor: Jacquard, Façon, Metier, Tramador Imperio Montero, 32.
- TRICOMALLA, la mejor maquina de punto fabricación nacional. Automáticas, manuales. General Alvarez de Castro, 4.
- INDUSTRIAS Gonzalez. Máquinas de punto eléctricas, manuales y bobinadoras. Exposición y venta: Olivar, 14. Teléfonos 39 02 23. 39 36 27. Fabrica: Amor Hermoso, 46.
- MAQUINAS punto Coñahen, rematadores tres hilos, mano y motor, toda clase dispositivos. Facilidades pago. CAPEVILL. Narváez, 31. 35-70-35.

## Máquinas de escribir

- DIAGAR, todas marcas. Economicas. Facilidades. Augusto Figueroa, 2.
- MAQUINAS escribir. Grandes facilidades. Montero, 33 (Pasaje.)
- VENTA, alquiler, UNDERWOOD, HISPANO-OLIVETTIS, otras marcas. Precios interesantes. San Joaquin, 8. 21-38-74.
- ELIJA entre cien máquinas escribir, carros corrientes y grandes. Doce meses crédito. Hernán Cortés, 7.

## Motores

- REMI. Alternadores, dinamamos, electro motores. San Bernardo, 120. 24-92-58.

## Mudanzas

- MEGINO Goya, 74. Teléfono 25-69-18. Traslados a provincias.

## Muebles

- MUEBLES economicos, camas metalicas, Lorenzo Valverde, 8 (rinconada). Teléfono 21-48-56.
- TRASPASO local con liquidación muebles. Carnero, 6. 27-70-08.
- URGENTISIMO: comedor, salón, tresillos estilo, bar, cómodas, arañas espejos Velázquez, 85. 2.º
- EBANISTERIA Liquidamos, muy baratos, comedores, dormitorios, muebles sencillos. Cuarto de estar completo, con bar, 2.700. Bares-librerias desde 600. Ferrocarril, 22. 27-46-89.
- OPORTUNIDAD!! Liquidamos todos los muebles y tapiceria, sillones, 70; sillones, 125; sofá, 200; armarios, 500; otros, dos, tres, cuatro cuerpos. Despacho completo, 2.900. Librerias, 600; tresillo cuero, almohadones plumas, 2.250. Otros más. Muchas cosas más. Liquidación total por cambio industria. Martín de los Heros, 72.
- MUEBLES - CA - M A P R A C T Y. Fabricación propia. Muchos modelos. Hortaliza, 3. Esparteros, 8.

**FREGADEROS ROCA**  
TODOS LOS TAMAÑOS  
**IRISA - Saneamiento**  
POVEDILLA, 10  
DETTRAS DEL PALACIO DE DEPORTES



## Varios

- PINTAMOS. Fases e rit, 15 pesetas. 28-53-53.
- TASACIONES para efectos oficiales o privados, verifican de alhajas, ropas, objetos diversos. Oficinas centrales Monte Piedad, Descalzas, 1. Expídense documento s valoración. Teléfono 21-29-17.

## COMPRO, vendo, cambio

- fotográficos, prismáticos, amplificadoras. Luchana, 16.
- Zapaterias
- PIES SENSIBLES!! Zapatos suaves, amplios, ligeros. SAL. Colón, 3.
- VISITENOS!!

**VILLEN**  
MADRID  
PRECIOS OFICIALES DE LAS MEJORES MARCAS  
VENTA A PLAZOS SIN AUMENTO  
No olvide nuestra sección de alquiler de todo este material



En esta Sección:  
**Cada palabra**  
**2 pesetas**

Para anuncios en esta sección  
**22 04 94**

## CRUCIGRAMA

Por K. B. ZAS

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										

- HORIZONTALES.—1: Montes de Bugos.—2: Al revés, planta gramínea.—3: Villa de la provincia de Alicante.—4: Punto cardinal. Ría gallega. Vocal.—5: Río Afluente del Duero. Compongo.—6: Uno de los huesos del carpo, plural.—7: Atrevid. Número romano. Pez marino.—8: Vocal. Adrezo. Punto cardinal.—9: Baile andaluz.—10: Al revés, arrasa.—11: Cierzo animal.
- VERTICALES.—1: Volcán de la isla de Mindanao.—2: Al revés, cogido.—3: Altar.—4: Vocal. Estropeada. Vocal.—5: Al revés, perteneciente al mar. Simulación.—6: Engordo a un animal. Falsa deidad, plural.—7: Advertir. Caricia.—8: Vocal. Uno de los más lustreros linajes de los godos. Vocal.—9: Yerno de Mahoma.—10: De muchos años.—11: Constelación.

- SOLUCION
- VERTICALES: 1: Apo.—2: Odisa.—3: Ara.—4: A. Alada. A.—5: Odrum. Dolo.—6: Cepo.—7: A. Alado. A.—8: A. Alado. A.—9: A. Alado. A.—10: A. Alado. A.—11: Osa.
- HORIZONTALES: 1: A. Alado. A.—2: A. Alado. A.—3: A. Alado. A.—4: A. Alado. A.—5: A. Alado. A.—6: A. Alado. A.—7: A. Alado. A.—8: A. Alado. A.—9: A. Alado. A.—10: A. Alado. A.—11: A. Alado. A.

## MAÑANA, INAUGURACION DE LA PISCINA MUNICIPAL DE LA COLONIA MOSCARDO

La presidencia de la Comisión de Deportes y Festejos del Ayuntamiento nos participa que la inauguración de la piscina municipal de la colonia Moscardo tendrá lugar el miércoles, día 22, a las siete y media de la tarde, en vez del martes 21.

BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

SU PISO EN PROPIEDAD POR 25.000 PESETAS DE ENTRADA Y 480 MENSUALES LIBRE DE HIPOTECAS

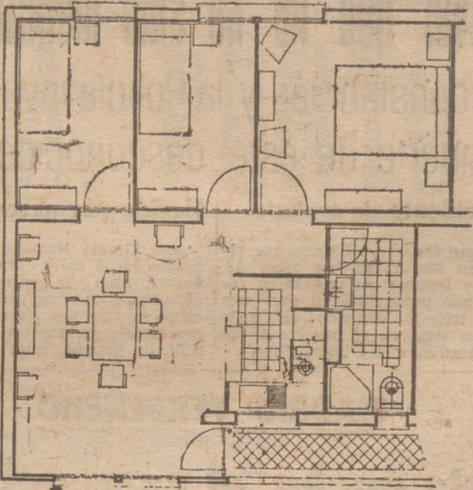
PROXIMA ENTREGA PISOS ZONA DERECHA DEL POBLADO DE SAN JUAN (Viviendas subvencionadas)

- Tres habitaciones, todas exteriores, y comedor.
- Cocina, agua caliente, servicios.

PRECIO TOTAL DEL PISO: 92.000 PTAS.

Magníficas comunicaciones. Autobuses desde Ventas.

Información: OFICINAS EN EL PROPIO POBLADO Vicálvaro. A continuación de la emisora de Aviación.



VIVIENDAS

Para su entrega en agosto y septiembre, ofrece de tres habitaciones, comedor-estar, servicios y terrazas. BIEN SITUADAS Y BIEN COMUNICADAS. Precio, entre 80 y 100.000 ptas. Entrega inicial, desde 15.000; resto, facilidades. Informes: ABADA, 3, y en las mismas obras de calle José Arcones Gil, penúltima parada autobús y tranvía del barrio de San Blas, incluso festivos. Obras, EDIFICACIONES EGUARAS, Abada, 3

¡¡GRAN OPORTUNIDAD!!

TRASPASO LOCAL

700 m<sup>2</sup>, diáfano, entrada vehículos, propio garaje, almacenes, talleres. Luz de fuerza.

Teléfono 31 96 94

VAQUERIA CON O SIN GANADO

Para 23 plazas, casa grande y establecimiento, dos viviendas libres, barrio Prosperidad VILLALTA - 21 8350

PARA ANUNCIOS EN ESTA SECCION: 22-04-94

Cada palabra dos pesetas

ENTREGA EN EL ACTO VIVIENDAS BONIFICABLES TOTALMENTE TERMINADAS

¡SEMBOLSO INICIAL (contra entrega de llaves) desde 52.000 ptas. Resto: PLAZOS de 5 y 50 años Exentos del 90 por 100 de contribuciones

CARRETERA DE ARAGON, 396 A 3 minutos del tranvía núm. 12 (Ventas-Canillejas) Servicio de autobuses

Información: EN LAS MISMAS VIVIENDAS. EN CONDE DE PENALVER, 92, 6.º B. TELEFONO 259437.

- CAMBIO camión por piso. 39-40-36.
- VENDO pisos todos precios. Facilidades AN-GARFE 30-42-30.
- VENDEMOS pisos San Marcelo, 4 y 6, y Ricardo Ortiz, 32. Cuatro habitaciones, cocina, baño, wáter servicio, calefacción central. Exentos. 89.000 entrada, resto cinco y treinta años. HERSAU, Montero, 34.
- GARAJE amplio, vend. Boix y Morer, 15. Entre Cea Bermúdez e Islas Filipinas.

TRASPASOS

- TRASPASO tienda muebles. Carnero, 6 27008
- TRASPASO restaurante sitio comercial Argüelles. Teléfono 48-25-41.
- URGENTE traspaso local barrio Salamanca. Informes, 26-29-90. (3,30 a 2.)

ALQUILERES

- CASARRUBIOS, Central Técnico de Contratación Operaciones p cuenta propia. Siempre dispone de fincas rústicas urbanas, hoteles, pisos vacíos en venta y amueblados en alquiler Plaza Oriente 2 471145 488361
- SOTANO 37 m<sup>2</sup> depósito, etc. Piamonte, con vuelta Barquillo, Renta 260. 35.000. Teléfo no 30-84-80. De 11 a 7.

HUESPEDES

- PEQUESA residencia completa 65. 25-91-80.

- GONI Le dará beneficios. GONI Le ofrece pisos desde tres a seis habitaciones.
- GONI. Comprara o venderá sus hoteles.
- GONI. Venderá sus rústicas.
- GONI Antonio Arias, 6. GONI Le asesorará.
- GONI. Dispone de magníficas ofertas.
- GONI. Le ofrece solares.
- GONI Permutas
- GONI. 55-84-99.
- GONI Administraciones.
- GONI. Traspasos industriales.
- GONI. Atenderá sus ofertas.
- GONI Satisfará sus demandas.
- VENTA casas antiguas ocupadas. Especialidad GONI Antonio Arias 6. GONI. Agente colegiado. Antonio Arias, 6. 558499. Tardes.

COLONIA ALAMOS (POZUELO)

Parcelas de 7.000 pies cuadrados, sin edificar o edificadas con espléndidos hoteles, buen precio, con facilidades.

VILLALTA 21 83 50

PUEBLO se lee en toda ESPAÑA

¡¡QUE RUSTICA!!

PARTICULAR, por ausencia, vende finca rústica a 28 Km. de la Puerta del Sol, de producción y recreo, 27 fanegas, árboles frutales, productivos y de sombra, agua, electrificada, 600 metros carretera estupenda, autobús a la puerta. También podría dividirse. Valenzuela, 10, 3.º izquierda - Teléfono 212783

¡¡PISOS OCASION!!

Por 20.000 y 40.000 pesetas entrada; resto, 5 y 30 años. 4 habitaciones y servicios. Verlos: Veza, 21. Próximo B. Múrrillo. Más informes: Molina Soto. Espartinas, 2. 350698 - 352462

HIPOTECAS

- HIPOTECAS 24 noras Exclusivas Arellano Serrano, 58 Teléfono 25-33-54.
- HIPOTECAS rápidamente. 26-00-32.
- HIPOTECAS urgentes Fer mat. Bravo Múrrillo, 346 33-80-02
- HIPOTECAS fulminantes. BERMELL, Peligros, 12.
- DISPONEMOS varias cantidades para hipotecas. 24-46-27.
- HIPOTECAS 24 noras. Merino Fuecarral, 23 NECESITO 350.000 en primera. 36-79-84.

HOTELES

VENTAS

- CHALETS estrenar, vend. alquiler. 1.300.000, 9.000. 35-42-95.

URBANAS

VENTAS

- MOLINA SOTO. Pisos próximos Alcalá, 65.000. Resto, diez y veinte años.
- MOLINA SOTO. Chamberí, cuatro y seis habitaciones, desde 275.000.
- MOLINA SOTO. Pisos lujo, cinco habitaciones, 150.000, resto, pago mensualidades.
- MOLINA SOTO. Argüelles, cinco habitaciones, 300.000. Resto aplazado.
- MOLINA SOTO. Calle Espartinas, 2. 35-06-98. 35-24-62.

DELEGACION NACIONAL DE JUVENTUDES

CONCURSO (con carácter de urgencia)

Esta Delegación Nacional saca a concurso (con carácter de urgencia) las adquisiciones siguientes:

- ADQUISICION DE MOBILIARIO PARA LAS DIVERSAS DEPENDENCIAS DE LOS COLEGIOS MENORES DE JUVENTUDES.
- ADQUISICION DE MENAJE DE COCINA, COMEDOR, VAJILLA, ETC., PARA LOS COLEGIOS MENORES DE JUVENTUDES.
- ADQUISICION DE ROPAS DIVERSAS PARA LOS COLEGIOS MENORES DE JUVENTUDES.

Con arreglo a los pliegos de condiciones técnicas y legales redactados a ese efecto, los cuales se encuentran a disposición de los concursantes, así como el modelo de proposición, al cual se ajustarán éstos, en el Departamento de Instalaciones, Obras y Adquisiciones (Servicio Técnico Administrativo) de esta Delegación Nacional.

Este concurso se celebrará en el salón de actos de esta Delegación Nacional (calle Marqués del Riscal, núm. 16) el día 4 de agosto, a las diez de la mañana, debiendo presentarse a esta hora las proposiciones, (en triplicado ejemplar), en sobre cerrado, ante la Junta Nacional Económica constituida a este fin.

El importe del anuncio será por cuenta del adjudicatario o adjudicatarios.

Madrid, 20 de julio de 1959.—El secretario de la Junta Nacional Económica.

ENTREGA DE LOS PREMIOS NACIONALES DE AGRICULTURA

Presidió el acto don Santiago Pardo Canalís

Se ha celebrado en el Ministerio de Agricultura el acto de entrega de los premios nacionales de Agricultura. Presidió, por el subsecretario del Departamento, don Santiago Pardo Canalís; le acompañaban en el estrado presidencial el presidente del Instituto Nacional de Investigaciones Agronómicas, señor Echegaray; directores generales de Concentración Parcelaria, señor Beneyto; de Agricultura, señor Moscoso; de Montes, señor Sánchez-Herrera; subdirector de Capacitación, señor Gómez Ayau; jefe de la Sección de

Capacitación, don Adalberto Picasso; y otras altas personalidades del Departamento.

Hizo uso de la palabra, en primer lugar, el subdirector de Capacitación, señor Gómez Ayau, quien esbozó un breve historial de los premios agrícolas y señaló su importancia como estímulo de la labor investigadora y divulgadora, indicando que era ésta la primera vez que la entrega de los premios se hacía de manera tan solemne.

A continuación, el jefe de la Sección de Capacitación, don Adalberto Picasso, dió lectura a la disposición del «Boletín Oficial del Estado» en la que se publicó la adjudicación de los premios, y seguidamente se hizo entrega de los mismos por el señor Pardo Canalís.

Finalmente, el señor Pardo Canalís pronunció un discurso, en el que, entre otras cosas, dijo:

En un país de características como el nuestro, los temas agrícolas, forestales y ganaderos constituyen uno de los ejes diamantinos de la vida nacional. En cualquiera de estas tres actividades económicas resulta imposible, en pleno siglo XX, dar un solo paso sin contar con el fecundo esfuerzo de la ciencia y la técnica. Creo que el Ministerio de Agricultura tiene al respecto ideas claras, concretas, progresivas. Mas esta preocupación no puede, no debe encerrarse en su propia concha. El quehacer investigador y divulgador requiere regirse por el sistema de «numerus apertus». Hay que implicar en la tarea a cuantos puedan aportar algo a la misma. En este sentido fueron extraordinariamente diáfanos las palabras del señor ministro de este Departamento, pronunciadas en la pasada festividad de San Isidro Labrador. Constituyeron un llamamiento cordial a todos aquellos que sean capaces de contribuir, dentro de la disciplina que impone la alta función política encomendada al Ministerio por el Gobierno, a la empresa de progreso que conviene a nuestros cultivos y a nuestros ganados. Yo me complazco muy especialmente en hacerme eco de aquellas razones y en reiterarlas una vez más ante la opinión general.

Villafranca del Bierzo:

Inauguración de un albergue de carretera

Ha sido abierto al público el albergue de carretera de Villafranca del Bierzo, de la Dirección General del Turismo. El albergue se halla situado a la entrada de Villafranca y cuenta con once habitaciones dobles, sin baño, y seis habitaciones individuales para mecánicos. El nuevo albergue, además de estas instalaciones preparadas para ofrecer un reposo cómodo, dispone también de un comedor con capacidad para cien plazas.

SI VD. QUIERE...

VIVIR COMODA Y TRANQUILAMENTE...

Encargue las reparaciones de su PISO, SU OFICINA, SU COMERCIO o INDUSTRIA a

LA PROTECTORA URBANA, S. A. REPARACIONES - REFORMAS - DECORACION AMPLIACIONES - ACONDICIONAMIENTO - TODOS LOS TRABAJOS DE LA CONSTRUCCION

BARQUILLO, 33.--Estudios, proyectos y presupuestos TELEFONOS: 211153 - 211783 - 211795 - 221621 - 323880

TELEFONO DE PUEBLO: 25-61-32

# PUEBLO

## LA GUAPA DE HOY



Nuestra guapa de hoy es enfermera y además una muchacha compasiva. Un día, por la calle, descubrió al "chucho" que aquí nos muestra apoyado en su hombro y que resultó ser "chucha". La perra en cuestión había perdido a sus cachorros y lloraba—aullaba—desconsoladamente. Iban a morir de hambre si no los encontraba en seguida. La guapa intuyó el drama, recogió al animal y dedicó todos sus afanes a averiguar el paradero de las crías. Puso anuncios en los periódicos, en la radio, por la calle... Empezaron a llegar noticias de los desaparecidos. Mientras bella y can hicieron grandes amistades y aquí las tienen ustedes. Ella—la bella—más linda que nunca: ojos claros, nariz respingona y una boca deliciosa. En cuanto a la perra, diremos que es muy graciosa. Un buen ejemplar. (Foto Ass Press Internacional.)

## CRONICAS ESPECIALES

Por JULIO CAMARERO

Vía férrea Madrid-Andalucía, kilómetro 4,900

### Es hallado un cadáver que no ha sido identificado

Se ignoran otras circunstancias y la Policía investiga en torno a la muerte de este desconocido

En el kilómetro 4,900 de la línea férrea de Madrid-Andalucía fué hallado el cadáver de un hombre que aún no ha podido ser identificado. El cuerpo del infortunado estaba totalmente destrozado y vestía regularmente. Las autoridades tratan de averiguar si es un accidente y en qué circunstancias se produjo.

Apenas descubierto el cadáver en el citado tramo de la vía, se dió aviso a la Guardia Civil de la demarcación, que acudió seguidamente. Y conectó con el Juzgado de guardia para que se instruyeran las primeras diligencias.

Poco después, el juez llegaba hasta aquel punto de la línea férrea y ordenaba el levantamiento del cadáver y su traslado al Instituto Anatómico Forense, donde le será realizada la autopsia.

El desdichado no llevaba encima documentación alguna que sirviera para identificarle, y sólo se ha podido averiguar a última hora que existe la sospecha de que fuera un fogonero de la Renfe que efectuaba el servicio Madrid-Córdoba, aunque esto no ha sido aclarado totalmente.

Lo más razonable es pensar que se trate de un accidente, ya que el fogonero debió caer a la vía y ser arrollado por el tren.

La Policía trabaja en el asunto, y pronto se conocerán los pormenores de tan desgraciado accidente. Aunque, hasta tanto no se aclare definitivamente, cabría abrigar otras sospechas.

### Accidente de trabajo

Juan Carretero Blanco, que vive en María Cristina, núm. 12, sufre lesiones de pronóstico reservado producidas en accidente de trabajo ocurrido en unas obras sitas en el número 12 de la avenida del Generalísimo.

### Herido por agresión

José García Navarro, con domicilio en la calle Conde de Peñalver, núm. 32, sufre lesiones de pronóstico reservado producidas en riña por César Menéndez Rodríguez, que vive en Caudillo de España, núm. 39.

## MADRID VERBENERO

### Esta noche, el campeonato de bebedores de cerveza

VEINTE aspirantes al título de campeón madrileño de bebedores de cerveza están ya inscritos para contener entre sí esta noche, a las diez en punto, hora en que darán comienzo, ante los cronometradores oficiales, las primeras eliminatorias.

Entre estos veinte estómagos privilegiados se encuentran dos que en distintas ocasiones albergaron once y nueve litros, respectivamente. Y durante los últimos días sus poseedores han venido entrenándose en la terraza de la calle de Francisco de Tejada para estar en forma esta noche.

Muchos vecinos hacen apuestas y las quinielas prometen ser también muy divertidas. Hay dos espléndidas copas para los clasificados en primero y segundo lugar, así como diversas cantidades en metálico, que más de uno tendrá que emplear en amonico.

Desde las once de la mañana, Mauricio está ocupándose de acelerar la cocina para que no falten pinchos morunos, patatas picantes y otras sabrosas tapas. Anoche, los barriles de cerveza formaban una enorme pirámide.

### CONCURSO DE COMEDORES DE PATATAS FRITAS

Otro original concurso, organizado también por la Comisión de Festejos de Santa Cristina, es el de «comedores de patatas fritas». Está anunciado para mañana, miércoles, y tendrá lugar en pleno paseo de Extremadura.

Ya hay numerosas inscripciones, porque la gente cree que esto es más fácil que lo de la cerveza. Pero no no sabe qué será peor. El campeón del pasado año ingirió en un cuarto de hora ¡un kilo de patatas fritas a la inglesa!

Y al final, cuando fué a recoger el premio a su esfuerzo gastronómico, le hicieron entrega de otro kilo del rico producto Tremendo

### ANOCHÉ, HOMENAJE A GALIANA

En la quermés de la Puerta del Ángel, y organizado por el popular Bibi, como miembro destacado de la Comisión de Festejos, se celebró anoche, con gran éxito, el homenaje anunciado a Fred Galiana.

Fred llegó acompañado de su esposa y se agarró al micrófono y no dejó hablar a nadie.

Primer asalto: Pepe Zamora, el popular locutor, pregunta: —¿Quieres decirnos...?

No hay forma. El púgil, sin guantes, arremete contra el micrófono y comienza a hablar como un descosido.

Segundo asalto: —Seguro que el público tiene interés en saber...

Nuevos impactos. Fred habla de prisa. Para que no le pregunten lo que no quiere. Así, no dejando meter baza...

Tercer asalto: —Sólo una pregunta...

—Pues sí, estando en América me pasaron muchas cosas (y bla, bla, bla).

Es un homenaje, y se puede perdonar todo. Hasta la ironía. Luego hay un fin de fiesta, con la actuación de Juanjo Márquez, Kito y otros.

Galiana bailó con su joven y bella esposa, y la pareja fué la atracción de la noche Firmó

autógrafos y comió chuletas en el bar.

En suma, una velada muy agradable.

Nota.—Se explica que este chico tenga tanto éxito en el ring. Si hace lo mismo que con el micrófono, no deja ni un huequito para que se defienda el contrario.

### BAILE DEL FAROLILLO, SIN RESTRICCIONES

Esta noche, en la citada quermés de Santa Cristina, se celebrará el baile del farolillo. A cada pareja se le hará entrega en la puerta de un farolillo con una vela, que deberán encender en el momento de comenzar el baile objeto del concurso.

Luego ocurren muchas peripecias y las parejas tratan de mantener encendida la lucecita. Los últimos que resistan con la vela encendida recibirán valiosos regalos.

Actuarán Juanito Campos, Lola Romero y Juan Ortega

### «SEÑORITA COMERCIO», EN VALLECAS

Durante una animadísima fiesta que se celebrará esta noche en la quermés de Vallecas, sita en los locales deportivos del Rayo, será elegida la «Señorita Comercio 1959» y sus damas de honor.

Habrá, asimismo, un animado fin de fiesta en el que actuarán destacadas figuras

Julio CAMARERO

### PEINADOS ARTISTICOS EN LAS VISTILLAS

La Comisión de Festejos de la Paloma ofrece, como todos los días, grandes atracciones para el vecindario. A las once de la noche, en la quermés de las Vistillas, gran baile, con actuación de la magnífica orquesta Paloma, que dirige el maestro Salvador.

Con motivo de la festividad de Santa María Magdalena, Patrona del gremio de peluquería, se celebrará el concurso de peinados por distintas peluquerías de señoras, entregándose valiosos premios y regalos a las ganadoras. La inscripción, en el palco de la Comisión, hasta las doce de la noche.

Tendrá lugar luego el divertido juego del tesoro escondido. Una señorita y un caballero, que se encontrarán en la quermés, serán portadores cada uno de medio plano. Unidos los dos medios planos, podrá averiguarse por las indicaciones en él inscritas dónde está escondido el tesoro. Las señoritas asistentes a la quermés deberán buscar al caballero portador del medio plano, y los caballeros, a la señorita del otro medio. La pareja que reúna el plano debe dirigirse al lugar donde está el tesoro, que se repartirán amigablemente.

### PARA LAS MAGDALENAS

La Junta de festejos felicita y se complace en invitar a la quermés de las Vistillas a cuantos, con el nombre de Magdalena y Magdaleno, celebren hoy su onomástica, que tendrán libre acceso a la quermés mediante la presentación del Documento Nacional de Identidad para comprobar su patronímico.

vivir  
para  
ver

y.....

El código inglés del snobismo en los alimentos



«Si queréis triunfar en los medios «snobs», no comáis callos ni arenques ahumados. Estudiad atentamente lo que las gentes «chic» comen y beben. Fuera de un profundo conocimiento de sus hábitos en la mesa no hay salud social.» Tales son los imperativos que el doctor Samuel Leff acaba de lanzar al público británico en su análisis del «snobismo en los alimentos». Vienen en cabeza de la lista de alimentos «chics»: el pan negro; el blanco es considerado demasiado popular. La confitura amarga; la dulce, como todos los platos excesivamente azucarados, es vulgar. El café negro, sin azúcar y sin leche; esto es capital: el consumo de café con leche clasifica inmediatamente a un individuo en la categoría de los pequeños burgueses. El té; sólo el té de la China, con una pizca de leche, es aceptable en adelante. Los entremeses de «la casa» son considerados «satisfactorios», salvo los «puddings». Los verdaderos «snobs» ingleses lanzan el anatema contra todos los productos alimenticios objeto de emisiones de publicidad en la televisión. Platos recomendados en el restaurante: lechuga y aceitunas para las mujeres; carne roja y legumbres verdes para los hombres. Esta clasificación de los platos «chics» ha escandalizado a ciertos hoteleros del Reino Unido, tal como al señor Hinnginbottom de Oldham, que afirma: «Mis clientes vienen en «Rolls Royce» a degustar callos a mi casa. Y el sábado, las amas de casa más elegantes de Londres envían a su chófer a comprar callos ya preparados.»

Un nuevo oficio: inculcado



Un nuevo oficio acaba de ser inventado en Hong Kong: el de inculcado. Cuando el presidente del Tribunal llamó a Kwok Kan, el acusado se levantó y reconoció que había participado en un juego de azar. Un policía intervino: «Este hombre no es Kwok Kan.» Efectivamente, era un parado llamado Tsing Ngai-Kwong, que explicó su extraña situación: el verdadero inculcado no tenía tiempo para presentarse ante el Tribunal y le encargó que fuese a dejarse juzgar en su lugar. Tsing Ngai-Kwong ha pasado una noche en prisión por intentar desviar el curso de la justicia

...para  
ver bien  
gafas  
Cottet

PRINCIVE, 15  
AV. JOSE ANTONIO, 55  
SERRANO, 31-MADRID

## TEATRO CALDERON

COMPANIA

## LILIAN DE CELIS

Primer actor y director

## RAFAEL LUIS CALVO

PRESENTA

## AQUELLOS TIEMPOS DEL CUPLE

Primeros galanes

## MANUEL MONROY

## ANGEL JORDAN

## TOMAS ELIZALDE

Primer actor cómico

## PEPE CALVO

CON

## MAGDA RIVER - MANENA ALGORA

Anibal Vela (hijo)-Pilar Caballero-Rafael Gil-Mercedes Barranco

ESTRENO, MANANA MIERCOLES, 22 JULIO - ONCE NOCHE